

天主教教理撮要

白正龍試譯

教宗徽章

自 動 詔 書

批准並頒佈天主教教理撮要

致書給可敬的弟兄樞機主教們、宗主教、總主教、主教們、司鐸們、執事們以及所有天主子民成員

在梵蒂岡第二屆大公會議閉幕廿週年紀念的機會上，為世界主教會議特別大會所要求的，開始修訂天主教教理，至今已廿年了。

我無限地感謝主天主，賜給了教會這本在一九九二年，由我敬愛的前任教宗若望保祿二世所頒佈的教理書。

這一個非常有用而且是寶貴的恩惠，特別是由於正面而廣泛的歡迎而受到肯定，使得它為各主教團所接受，首要的是把它作為天主教教義教導安全與真實參照的版本，而特別是作為修訂地方教理參考之用。然而它也受到所有的天主子民的贊同及廣大的受到肯定，這天主子民得以在已翻譯成功的超五十種語言中，認知並樂享這份禮物。

現在我以非常欣悅的心情批准並頒佈這一本教理的撮要。

這本教理撮要是由二〇〇二年十月的國際教理講授會議與會人員熱切而順利完成的，這一個國際會議是被解釋為這種廣泛散佈在教會中需要的一種方式。我所哀悼的前任教宗，接受這個渴望，就在二〇〇三年二月決定準備工作，託付給一組由我任召集主委之樞機主教的委員會，傍佐的是由一些專家的合作者共同進行編輯。在工作的過程中，這一本撮要的計劃是攤在所有的樞機主教和各個主教團主席的眼下接受批判，而這是在絕大部分情況下，他們都樂於接受和評價過。

現在呈現在普世教會的這本撮要，是天主教教理的一個忠實和安全的綜合。它以簡潔的方式包含教會信仰所有的主要和基本要件，這樣就如同我的前任教宗所表示的，「伴主同行」(Vademecum)之種類的事物，那樣符合所有的人，信徒或非信徒，在同樣的一瞥之下，就能窺視天主教信仰的全貌。

天主教教理忠實地反映在結構上，在內容和在語言中，將可在這一個綜合中，找到一種幫助和一種鼓勵，為能使更多的人認識並深入了解天主教教理。

因此，我有信心將這本教理撮要，首先託付給整個教會，而尤其是給每一個基督徒，因為藉著它能在這一個第三個千年之中，於革新的福音傳播和信仰教育的職責上，再找到一個新動力，而這正應該是每一個教會團體和每一個信

仰基督的人，無論是屬那一年齡層和國家的人之特徵。

但是這一本教理撮要，就因為它的簡短，清楚和完整，反倒轉過來對著每一個生活在個渙散和眾說紛紜的世界中的人，盼望認識天主託付給祂聖子的教會之生命的道路，真理。

在閱讀這一本具有權威的工具書，即是要理撮要，每一個人尤其是藉著至聖聖母瑪亞，基督和教會之母的轉求，皆能認識並經常獲得更多，天主給與人類至高無上恩惠的無窮之美，獨一無二的特性和現時性：祂的唯一聖子，耶穌基督，本身就是「道路，真理和生命」(若十四·6)。

於二〇〇五年六月廿八日,聖伯鐸和聖保祿宗徒節日前夕。

任教宗職第一年。

基督 Pantocrator (祂統一御一切)的聖像，是一幅藝術上罕有的美的珍品，將聖詠作者的言語帶回我們思想：

「你是在人類子女中最為美麗，在你的口唇中流露著慈惠」(詠四十五·3)。

十字聖若望，把這歌頌作為讚頌主耶穌時，他寫著：「基督正是花開年華，在聖神的堅毅之中，並且在祂內閃耀著一種雙重的美，一方面是靈魂的美，而另一方面則是身體的美」(PG·52、479)。

以它象徵性的語言，這一幅聖像 (Icona) 建立早期大公會議的綜合，完成了一種代表性，或在人性的光輝，或在耶穌天主性的象徵。

基督穿上一件紅色的緊身方服，上面蓋著一件暗藍色的外氅。這兩種顏色是提醒我們祂的兩個本性，而那些金飾的反射則是推延到聖言天主性的本性。從右肩垂著一條金飾的領帶，象徵著祂永恆大祭司。莊嚴而嚴肅的面容，彩飾著一頭濃厚的頭髮，並且頭部環著一個帶十字架的金色光環，顯示著三「OΩN」(祂是自有的)，這是推介在出谷化三章 14 節上天主名字的啟示。在上頭，聖像 (Icona) 的兩側，有兩個三字一音的記號：「IC-XC」(「耶穌」-「耶穌」)，這就建構，這就建構這幅聖像本身的標題。

右手，以大姆指勾成一個圓圈直觸及到自己 (要表示基督重本性結合於祂的位格之中)，是在降福的典型舉止。左手，反而則緊掩著有三個扣子和珍珠以及寶貴的石頭所裝飾的福音書。福音，天主聖言的象徵和綜合，也有一種福儀上的意義，在舉行聖體感恩祭典的時刻，就要唸福音的一段，並且朗誦耶穌在祝聖時所說的話。

這一幅畫，自然的和象徵性的論據之至高無上的綜合，是一種邀請來瞻仰和來追隨。今天耶穌仍然透過教會，祂的新娘和祂的奧體，繼續降福人類，並以祂的福音，這本真正真理，幸福和人類的救恩的書來降福人類。

於公元三八六年八月，當時正在花園裡，聖奧思定曾經聽到一個聲音說：「拿去唸，拿去唸」(懺悔錄·8、12、29)。天主教教理撮要，耶穌福音的綜合，為教會的教理講授員所教導，是一項邀請要去打開真理的書，並且閱讀它，甚至於將它吞下去，如同厄則克爾先知所做的一樣 (參閱則三·1~4)。

Teofane di creta (克里達的迪奧法尼)，基督的畫像，史塔弗洛尼基達隱修院 (阿托斯山 [Monte Athos])。

導 言

1. 一九九二年十月十一日，教宗若望保祿二世，給全球信徒一本天主教教理，把它作「一本邁向信德活泉之革新教理的『參考書』」。到了梵蒂岡第二屆大公議（一九六二~一九六五）開幕的三十年，才能這樣把在一九八五世界主教會議的特別會議中所表達的期盼，帶到幸運的達成，因為到底厄已撰寫了一本全部天主教的教理，無論是信理方面或倫理道德方面的教理書（註1）。

五十年後，一九九七年八月十五日，在頒佈天主教教理範本時，教宗曾經肯定這一工作的基本目標：「就是完全並完整地陳列了天主教的教理，使得大家都認識教會本身在她每日的生活中，所宣信的，所舉行慶祝，生活和祈禱的一切」（註2）。

2. 為使教理書能更具價值並為二〇〇二年之國際教理會議中所浮出的需求相連接，教宗若望保祿二世在二〇〇三年成立了一個特別委員會，由教廷信理部部長若瑟拉辛格樞機主教當任主任委員，其任務就是要將天主教教理一書修訂為——教理撮要，包含一個簡潔明述之綜合性的同一內容之信仰。兩年工作之後，曾經準備一本撮要的計劃，而這計劃也曾送到各個樞機主教和各個主教團的主席們並聽取他們的意見。在它的整體上，這計劃從回函的純對大多數都有一個正面的評價，因此，本委員會已進行上述計劃的修正，並把那些送到之較好的意見牢記在心與重視之後，終成準備完成這工作的最後版本。

3. 教理撮要共有三個主要特徵：緊密的依據天主教教理；交談的類型；在教理講授中運用圖像。

首先，教理撮要本身而言並非是一本大著作，並且也不想以任何方式來替代天主教教理書：寧可說它是更加與教理書緊密結合，或以確切的參考數字的標題，或以持續追隨它的結構，對於它發展以及它的內容。此外，教理撮想要喚醒一種對教理書的革新式的興趣和熱愛，這一本教理書以它敘述的智慧和它靈性上的特性，常保持為今天教會教理講授的基礎課本。

如同教理書一樣，教理撮要也分成四卷，以符合在基督內生活的基本法則。

卷一、題目為「信仰的宣認」，包括一種適宜之信仰法則的綜合，就是為天主教會所宣信的信仰，即得自為尼西亞一君斯坦丁堡信經所說明的宗徒信經，它在基督徒團體中不斷地宣言，活潑地保存信仰主要真理的記憶。

卷二、題目為「基督奧跡的慶典」，呈現慶典舉行法則的一些主要元件。事實上，福音的宣講在聖事生活中找到享有特恩的答覆。在這慶典中，信徒們在他們存在的每一時刻中，經歷並見證逾越奧跡救恩的效力，藉著此事，基督完成了我們得救贖的工程。

卷三、題目是「在基督內的生活」，提醒我們生活的法則，就是受過洗的人在他們的生活態度和在他們選擇倫理道德上，見證他們忠於所宣認和所慶祝的信仰。事實上，信徒們都為主耶穌所召喚完成符合他們在聖神的愛內作為聖父兒女所當盡的工作。

卷四、題目是「基督徒的祈禱」，提供一個祈禱法則的綜合，就是祈禱生活的法則。在耶穌的表樣上，祈禱者完美的典範，基督也是受召喚要在祈禱中與天主交談，其中一個具有特恩的表達的就是「我們的天父」(主禱經)，耶穌親自教導我們的祈禱。

4. 要理撮要的第二個特點是它的那一種交談的形式，這就是恢復一種古老種類之教理文學，作成問答的方式。是要再推介一種師傅(老師)與門徒(學生)之間理想的交談的方式，藉著一些一連串緊急的問題，即那些牽涉到閱讀者的質疑時，邀請閱讀者繼續去發現那些他信仰上真理的常新角度與面向。交談的方式同時也可顯著巨幅地縮短教理書的篇幅，將它減縮只剩下那些主要的信理。所有可能有利於吸收及易於記憶信理的內容。

5. 第三個特點就是附上一些畫像，即那些可襯托教理撮要的銜接。這些都是來自基督信仰畫像學上極為豐富的資產。從世紀以來大鉛會議的傳統中，我們學習到，聖像也是福音的宣講。每一時代的藝術家都貢獻給信友們默觀和讚賞救恩奧跡的一些凸出的事跡，在顏色的光輝和美的極緻下，呈現給信友們，這一種標誌，無論是今日或以往，在繪畫的文明中，神聖的圖像(聖像)都能夠表達比說話(語言)本身更多得多，從時刻起，它福音訊息的交通與傳遞之動力都是格外有效力的。

6. 在梵蒂岡第二屆大公會議閉幕的四十年，並且是在聖體年之中，教理撮要能表現出今後的一種接濟，以滿足那些任何年齡和環境之渴望真理的信友，或那些非教友，但却渴慕真理和正義之人士們的需要。老的發行將在聖伯鐸和聖保祿二位宗徒的節日，古老世界中，普世教會和福音宣講者的典範的支柱的日子。這兩位宗徒看到了他們所宣講的，並且見證了基督的真理直到教會經常追隨宗徒們的訓誨，因為教會的從他們身上接受了第一個充滿喜樂之信仰的宣講。

主曆二〇〇五年三月廿日 聖枝主日

若瑟拉辛格樞機主教
特別委員主任委員

這一幅賢士們朝拜聖嬰的輝煌的傑作(參見瑪二·1~12)，象徵耶穌自我顯現給一切的民族。降生成人的奧跡，不只是給瑪利亞、若瑟、婦女們、牧童們，以色列子民中單純的人，信德(仰)上的一種恩惠，而且對那些來自東方為要朝拜新誕生的默西亞(救世主)，並要贈獻給祂一些禮物的外方人，為他們也是

信仰上的一大恩惠：

「他們走進屋內，看見嬰兒和祂的母親瑪利亞，遂俯伏朝拜了祂，打開自己的寶匣，給祂奉獻了禮物，即黃金、乳香和沒藥」(瑪二·11)。

賢士們創立了信仰選民的初果，就是要到耶穌跟前來時，從不應空手而來，而必須帶著大地上的富饒和文化上的豐富而來。

耶穌的福音是整個人類的救恩聖言。聖大良教宗曾說過：

「三位賢士是象徵著他們是代表世上的一切民族，朝拜宇宙的造物主，而使天主不只是在猶太地區為人所認識，而且也在整個世界為人所認識，因為在以色列的任何地方，祂的名字是偉大的」(參見詠七五·2)(主顯節講道三)。

這一本綱要的第一部分是說明天主與人之間的相遇，以及教會以全體人類的名義對天主聖子降生成人的救世奧跡和祂天主性啟示之恩惠所做之信仰上的答覆。

Gentile Fabriano (1423)，賢士們的朝拜，Uffizi 畫廊

卷 一

信 仰 的 宣 認

第 一 部 分

「我信」——「我們信」

這一幅小畫作呈現六天創造的完整週期一直到原祖的受誘為止(參見創一至三)。

(聖詠一〇四〔三〕·24~28, 35)

上主，祢的化工，是何其浩繁，
全是祢以智慧所創造。 祢的受造物遍地充滿。
看，汪洋大海，一望無際，其中水族，不可數計，
大小生物，浮游不息。
在那裡有舟有船，往來航行，
還有祢造的鱷魚，戲游其中。
這一切生物都瞻仰著祢，
希望祢按時給他們飲食。

祢一賜給牠們，牠們便會收集，
祢一伸出祢的手，牠們便得飽食。
願罪人由地上滅跡，惡人不再存留人世！
我的靈魂，頌讚上主！阿肋路亞。

教會在逾越節前，由於上主的拯極救人類和宇宙之偉大工程，因而稱頌上主
「全能永生的天主，祢的一切慈愛工程是可驚嘆的，求祢啟發祢所拯救的
子女，使他們明瞭，祢一開始所創造的天地萬物之工程是何等的偉大，然
而在時期一滿，主基督的逾越犧牲中，我們人類得救贖的工程，則更顯得
偉大。」

Souvigny 聖經：六天創世小畫作，Moulins，市立圖書館

1. 天主對「人」的計劃是什麼？

無限完美而神聖的天主，因為出自祂純粹的仁愛計劃，祂自由地創造了人
類，並為使人類分享祂幸福的生命。而時期一滿，天主聖父就派遣了祂的聖子，
作為墮入罪惡深淵中人類的救贖主和救世主，並召集他們進入祂的教會，使他
們藉著聖神的德能而成為祂的義子和義女，並繼承祂永遠幸福的產業。

第一章

人有「能力」認識天主

「上主，祢是偉大的，並堪受讚美，[.....]，因為我們是為了祢而受
造，除非安息在祢內，我們的心將得不到安寧」（聖奧思定：懺悔錄
1.1.1）。

2. 人為何渴望天主？

天主按照自己的肖像造了人，就已在人心中，刻下能渴望要覲見天主。即
使這一渴望常遭否認，天主仍永不停止地吸引人尋求祂，因為只有生活在祂內，
人才能找到人從未間斷尋求之圓滿真理與幸福。由於人本性使然，也因為人本
身的使命，人原本就是一個宗教性的存有，因而有能力進入與天主之間的共融。
這一種與天主之內在和生命的關係，使得他具有他之基本的尊嚴。

3. 人如何以其理智之光認識天主？

從創造開始，就是從天地萬物和從有人類開始，人就能以其理智，確定能認識天主就是宇宙萬物的原始與終結，以及至高的美善、真理和無限的美。

4. 只要有理性之光就足以認識天主的堂奧嗎？

人在認識天主方面，如只以理智之光，將遭遇許多困難。除此之外，他也無法單獨進入天主性的內在奧跡。為此，天主願意以祂的啟示，不只是在那完全超越人理性領悟能力的真理上，教導我們人類，而且也在那些人本身就可純由其理智即可了然的真理上，啟發人類，使這些真理毫無困難地為人所認識，得以堅定地確信而不致於產生錯誤的混淆。

5. 人要如何才能談論天主？

是可從人和萬物的完美方面，人能向所有的人以及和所有的人，一起談論天主。人和萬物是天主無限完美的一種反射，雖然這只是一種並不完全的反射，而且也是有限的反射。但無論如何，這是需要持續不斷地提煉我們的言語，因為人的語言雖過於富有想像力但却不完美，而且我們也知道我們本身是無法完全經驗天主的奧秘。

第二章

天主親自來與人相遇

天主的啟示

6. 天主啟示給人什麼事物

天主因祂的仁愛和智慧，將祂自己啟示給人。祂以某些事件和語言，將祂自己和祂的仁慈計劃啟示給人，這是從永遠就為人的益處並在基督身上早已預定的計劃。這一計劃，是在藉由聖神的德能，而使人人都能分享祂天主性的生命，並使人在祂的唯一聖子內，成為祂的義子義女。

7. 那些是天主啟示的首要步驟？

天主從一開始就將祂自己顯示給原祖，亞當和厄（夏）娃，並邀請他們與祂一同進入一種內在親密的共融。並在人墮落犯罪之後，祂仍未中斷祂的啟示，並且又許下要拯救他們的子子孫孫。而在洪水滅世之後，更與諾厄以及所有生物立下盟約。

8 . 天主的啟示持續下來的步驟有那些？

天主揀選亞巴郎，召叫他離開他自己原有的家鄉，為使他成為「一個人數眾多民族的父親（祖先）」（創十七·5），並許下「地上的萬民（所有的民族）都要因他而蒙祝福」（創十二·3）。亞巴郎的後裔就成為天主對他們聖祖們所做之承諾（許諾）的保管人。天主形成以色列民族做祂的選民，拯救他們脫離在埃及國的奴隸生活，並與他們締結西奈山的盟約，藉著梅瑟頒賜給以色列民族祂的法律。先知們宣講這一個民族的根柢救贖，和一種含蓋眾民族並在一個新而永恆的盟約之下的救恩。從以色列的民族，從達味王的家族中，將誕生默西亞：耶穌。

9 . 什麼是天主啟示的圓滿和決定性的終結？

就是終結在祂聖言的降生成人，耶穌基督，中保和啟示的圓滿實現。基督，是天主的獨生子，却成為人（血肉），祂是天主聖父完美與決定性的聖言。藉著聖子的被派遣及聖神的恩寵，如今啟示終於完全地實現並完成，而在世代的歷程中，教會的信仰應逐步地收集啟示中所有的資產。

「從天主賜給我們，祂聖子的時刻起，而這位聖子又是天主唯一而決定性的聖言，天主更藉著這唯一聖言，只一次就給我們說明了一切，就不再說什麼了」（聖十字若望）。

10 . 其他私下個人的啟示有何價值呢？

雖然個人私下的啟示並不屬於信仰寶庫，但這些是能協助人把這同一信仰生活出來，只要它們是信守基督嚴格的方向。教會訓導當局就要分辨這些屬於個人私下的啟示，而不能接受那些想要超越或修正那決定性的啟示，因為這決定性的啟示就是基督自己。

天主啟示的傳遞

11 . 天主的啟示為何及以何種方式傳遞下來的？

天主「願意所有的人都得救贖，並得以認識真理」（弟前二·4），真理就是耶穌基督。因此，必須要向所有的民族和所有的人宣講基督，按照基督本人的命令：「你們要去使萬民成為門徒」（瑪廿八·19）。但要連同宗徒們的傳統一起實現。

12 . 宗徒們的傳統為何物？

宗徒們的傳統是從基督信仰的原始，藉著宣講、見證、教誨、敬禮、啟示的著作來傳遞已完成的基督信息。宗徒們把這信仰的寶庫傳給他們的繼承人，即主教們，並且經由這些人，而把他們從基督身上所接受的和從聖神手中所學習的一切，都傳給世代的人們直到時間的終結。

1 3 . 宗徒的傳統（聖傳）是以何種方式實現的？

宗徒的傳統（聖傳）是以何種方式實現的：是以天主聖言生活的傳遞（簡單地說就是聖傳），以及用聖經，這是藉由書寫（文字）的方式，宣講同一救恩。

1 4 . 聖傳與聖經之間有何關聯？

聖傳與聖經彼此間是緊密相結合的，並且是互相通傳的。兩者都是為使基督的奧跡在教會內臨在和富裕，並從其天主性之泉源中湧流而出：以建立唯一信仰之神聖寶庫，使得教會從這寶庫中，汲取所有啟示真理的確信。

1 5 . 信仰的寶庫是託付給誰的？

宗徒們把信仰的寶庫託付給了整個的教會。所有的天主子民，以信仰的超性意識，為聖神所扶持，和教會訓導所導引，而接受天主的啟示，他們因而常更能了解，並將它運用在其生活之中。

1 6 . 信仰寶庫要依靠誰，才能得其真實的詮釋？

這樣的信仰寶庫之真實的詮釋只屬於教會生活的訓導權，也就是屬於伯鐸的繼承人，羅馬主教，以及與他共融的主教們。至於訓導權，它在服務天主聖言時，是享有真理確定性的神恩，這就包括著有對信理之定義或確定，這些信理都是包含在天主啟示的那些真理的陳述。這種權威可延伸到與啟示之間之必要聯結的真理。

1 7 . 聖經、聖傳和訓導權之間存在著的是什麼樣的關係？

它們之間都是緊緊地結合為一體的，它們之間沒有任何一方可單獨存在的。是共同有效地按照每一個之特有方式，在聖神的行動之下，對人類的得救提供應有的貢獻。

聖 經

1 8 . 為什麼聖經能教導真理？

因為天主本身是聖經的作者：因此，聖經被稱為是受到啟迪的，並無錯誤

地教導那些真理，即是那些有利於我們得救恩的真理。事實上，是聖神啟發人類作者，這些作者寫下聖神願意教導我們的事物。無論如何，基督徒信仰不是「一種書本上的宗教」，而是天主聖言的宗教，它並不是「一本寫作而會改變的語言，而是降生成人且是生活的聖言」(Di Chiaravalle 的聖伯爾納德)。

19．要如何閱讀聖經？

應該藉著聖神的助佑，並在教會訓導權引導之下，按照三個準則來閱讀聖經和詮釋聖經； 1)注意整部聖經的內容和它的統一性； 2)在教會生活的聖傳內閱讀聖經； 3)尊重信仰的相符，就是它們之中，信仰真理之一致性是相互符合的。

20．聖經的正典是什麼東西？

聖經的正典是聖經的完全名單(目錄)。就是宗徒的聖傳為教會所做的分辨。這一份正典是包括四十六卷舊約和廿七卷新約。

21．舊約為基督徒有何重要性？

基督徒尊敬舊約，把它當作是真正的天主聖言：它所有的經書都是因天主默啟而寫的，並且都保有無止境的價值。這些經書都是要作為天主救恩之愛之天主性教育的見證。它們特別是為準備宇宙的救主基督的來臨而寫的。

22．新約為基督徒有何重要性？

新約，它的中心對象就是耶穌基督，它交給我們的，是天主啟示決定性的真理。在新約中。四部福音：瑪竇福音、馬爾谷福音、路加福音和若望福音，都是耶穌的生活及其教訓(教義)的主要見證，是建構成為所有聖經的心臟，並在教會內站有唯一主要的地位。

23．新舊約之間存有何種統一性？

聖經就是一部。至於其統一性是在於天主聖言，天主救恩的唯一計劃。新舊二約都是天主的唯一啟示。舊約是新約的準備，而新約則是舊約的實現：兩者都是互相光照輝映。

24．聖經在教會的生命中有何功能？

聖經給與教會生命的援助和元氣。為教會的兒女而言，它是他們信仰的堅定力量，靈修生活的食糧與泉源。它是神學和牧靈宣講的靈魂。聖詠作者說：聖經是「我路途上的光明」(詠一一九·105)。因此，教會勸勉信友要常閱讀聖

經，因為「不認識聖經，就是不認識基督」。(聖熱羅尼莫)

第三章

人對天主的回應

我信

25. 人如何回應啟示他的天主？

為天主恩寵所扶助的人，是要以信德的服從回應，這信德使他完全信靠天主，並歡欣地接受天主所保證的一切真理，因為天主本身就是真理。

26. 在聖經中有那些是信德服從的主要見證？

有許多的見證人，但特別的是有兩個：亞巴郎，他雖經歷過考驗，但「仍相信天主」(羅四·3)，並且常服從天主的召喚，因此就成為「所有相信(信者)的人的父親」(羅四·11, 18)；和童貞瑪利亞，她則以更完善的方式，畢生實現她信德的服從：「Fiat mihi secundum Verbum Tuum——願照祢的話在我身上成就」(路一·28)。

27. 對人而言，相信天主有何意義？

這就意謂著要服從天主，信靠天主，承認天主所啟示的一切真理，因為天主就是真理。也是意謂著要相信有三個位格的唯一天主：聖父、聖子和聖神。

28. 信德的特質有那些？

信德，是天主白白賜給的恩寵，並且只要是謙卑地祈求就必得到，它是為得所需要的超性德行。信德的行為是人性的行為，就是人之智慧的行為，即在天主激勵意志推動之下，人自由地對天主的真理賦與自己的同意。除此之外，信德是確信，因為它是根基於天主聖言；是「藉著愛德」(迦五·6)而行事的；它是藉著傾聽天主聖言和藉著祈禱而不斷地成長。直到現在，信德是使我們預嚐天上的喜樂。

29. 為何在信德與科學之間並無任何矛盾？

雖然信德是凌駕於理智之上，但信德和科學之間並無任何矛盾，因為兩者都源自於天主。是同一個天主賜給人理智之光和信德。

「你信就會了解，你了解就會信」(聖奧思定)。

我 們 信

30. 為什麼信德是個人行為而同時又是教會(團體)的行為呢?

信德是一項個人的行為，是在於人對啟示給他的天主之自由回應。但同時它也是一個教會(團體)的行為，這個教會(或團體)是表現於信仰的宣認「我們信」。事實上，是教會在信：它(教會)是以這樣的方式，即因著聖神的德能、導引、生育並滋養每一單獨個別基督徒的信德。為此，教會是慈母與導師。

「如果不以教會為慈母，就不可能以天主為父」(聖齊普利亞諾)。

31. 為什麼信德的信條是重要的?

信德的信條是重要的，因為它容許我們表達，舉行慶祝並且同時得以共同的言語與他人共同分享信德的真理。

32. 教會以何種方式，表明教會只有一個信德(信德唯一)?

教會雖由各個不同的語言、文化和禮典的人士所形成，但它却是全體一致同聲宣信，從唯一的主手中所接受的和由唯一宗徒聖傳所傳遞的唯一信德。宣信唯一的天主——聖父、聖子和聖神——並且加上唯一得救的道路，因此，我們是以全心和全靈(一心一意)地信一切含蓋在天主聖言內的事物，無論是口傳的，或是文字書寫的，以及教會所認定的天主啟示的事物。

第 二 部 分

基督徒信仰的宣認

羅馬聖克肋孟教宗大殿的言一幅古老馬賽克畫作，是慶祝十字架的勝利，基督信仰的主要核心奧跡。我們可觀察到一棵爵牀科植物叢枝繁茂花開時期，從這棵樹叢發出許多的瓶子，延伸在所有的方向，帶著它們的花和果實。這棵樹的生命力是耶穌十字架所給與的，耶穌十字架的犧牲建立了人類和宇宙萬物的再創造。耶穌是新亞當，以祂的苦難死亡和復活，使得人類復興並與聖父修

好。

理繞在受苦的基督四周，有十二隻白色的鴿子，牠們代表十二位宗徒。在十字架的腳下，有瑪利亞和若望，祂的愛徒：

「耶穌看見母親，又看見祂所愛的門徒站在旁邊，就對母親說：『女人，看，妳的兒子！』然後，又對那門徒說：『看，你的母親！』就從那時起，那門徒把她接到自己的家裡」（若十九·26~27）。在頂上，伸出聖父的一雙手，拿著榮耀的冠冕，給祂那位戰勝死亡和祂逾越奧跡的聖子。

在樹的底部，有一隻小鹿正在對抗邪惡的毒蛇。

從這一棵樹，這一棵代表救恩的樹，流出一個湧流的水泉，就是給四條小溪生命皂水泉，是四部福音的象徵，信徒們因這水泉得以解渴，如同小鹿在活水泉旁邊所做皂一樣。教會在此顯現出如同一座為耶穌，真正生命的樹所賦予生命的天上花園（樂園）。

羅馬，聖克肋孟教宗大殿拱頂馬賽克，**XII**世紀（特別部分——十字架：生命樹），得到愛爾蘭道明會十准許之複製品。

信 經

宗徒信經

我信全能的天主父，
天地萬物的創造者
我信父的唯一主，我們的主耶穌基督
祂因聖神降孕，由童貞瑪利亞誕生。
祂在比拉多執政時蒙難，被釘在十字架上，死而安葬。
祂下降陰府，第三日從死者中復活，
祂升了天，坐在全能天主的右邊。
祂要從天降來審判生者死者。
我信聖神

我信聖而公教會，諸聖的相通，
罪過的赦免，
肉身的復活，
永恆的生命。
阿們。

尼西亞，君士坦丁

我信唯一的天主，全能的聖父，
天地萬物，無論有形無形，都是祂所創造的。
我信唯一的主，耶穌基督，天主的獨生子。祂在萬世之前，由聖父所生，
祂是出自天主的天主，出自光明的光明，出自真天主的真天主。
祂是聖父所生，而非聖父所造
與聖父同性同體，萬物是藉著祂而造成的。
祂為了我們人類，並為了我們的得救，從天降下。
祂因聖神由童貞瑪利亞取得肉軀，而成為人。
祂在般雀比拉多執政時，為我們被釘在十字架上，受難而被埋葬。
祂正如聖經所載，第三日復活了。

祂升了天，坐在聖父的右邊。
祂還要光榮地降來，審判生者死者，
祂的神國萬世無疆。
我信聖神，
祂是主及賦予生命者，
由聖父聖子所共發。
祂和聖父聖子，同受欽崇，同享光榮，
祂曾藉先知們發言。
我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下
來的教會。

我承認赦罪的聖洗，只有一個。
我期待死人的復活，
及來世的生命。
阿們。

第一章

我信天主父

信經

33. 信經是什麼？

就是信德的逐條分列之章句，也稱之為「信仰宣認」或「我信」（信經），教會「從一開始」就以此而有系統地表達並以規範性的共同語言，來傳遞其本身的信仰給所有的信友。

34. 較早的（古老的）信經有那些？

就是洗禮的信經。因為聖洗聖事是「因父及子及聖神之名」而授與的（瑪廿八·19），在那時候所宣認的信仰真理都是條列在回映至聖聖三的三个位格上。

35. 那些是較重要的信經？

就是宗徒信經，這是在羅馬的教會最古老的洗禮信經，而尼西亞一君士坦丁堡信經，是早期在尼西亞（公元325年）和在君士坦丁堡（公元381年）兩次大公會議的成果。直到今天，這信經仍為所有東方禮的大教會和西方教會共同使用。

「我信全能的天主聖父，
天地萬物的創造者」

36. 為什麼信仰的宣認要以「我信天主」作為開始？

因為肯定「我信天主」是最重要的事，對人和對世界而言，它都是一切其他真理的泉源，並且也是每一位相信祂的人之整個生命或生活的泉源。

37．我們為什麼只宣認唯一的天主？

因為祂給以色列子民，啟示祂自己是唯一的天主，祂說：「以色列！你要聽著：上主你的天主，是唯一的天主」（申六·4），「除我以外，沒有別的神」（依四五·22）。耶穌自己也肯定地說過：天主是「唯一的天主」（谷十二·29）。宣認耶穌和聖神，祂們也都是天主和主，並不會引進在一個天主中任何的分裂。

38．天主以什麼名字啟示祂自己？

對梅瑟，天主啟示祂自己為永生的（生活的）天主，「亞巴郎的天主，依撒格的天主，雅各伯的天主」（出三·6）。對同一個梅瑟，天主啟示祂自己神奇的名字為：「我是自有的（YHWH=雅威）」。天主那不可名狀的名字，已在舊約的時期，曾以「上主」這個名詞代替。因此，在新約中，被稱為「主」的耶穌，顯示為真天主。

39．只有天主「是」（是絕對存有）嗎？

因為受造物是從天主手中，接受了一切該存有和該有的一切。只有天主本身是存有的圓滿和一切完美的圓滿。祂是「自有的」，無始無終。耶穌啟示說，祂自己也帶有天主的名號：「我是」（若八·28）。

40．天主名號的啟示為何是重要的？

在啟示祂的名號中，天主讓人認識在祂那不可名狀的奧跡中的豐富：只有祂是，從永遠到永遠。祂超越世界和歷史。是祂創造了天地萬物。祂是信實的天上，經常接近祂的子民以便拯救它。祂是至聖的，「富於慈悲」（弗二·4），常敏於寬恕。祂是神性的、超越的、全能的、永恆的、位格的、完美的存有。祂是真理和愛。

「天主是無限完美的存有，即是至聖聖三」（Mogrovejo 的聖鐸里庇奧）。

41．天主是真理有什麼意義？

天主是真理即其本身是不會自欺也不會欺人。祂「是光，在祂內在沒有一點黑暗」（若壹一·5）。天主的永恆聖子，降生成人的智慧，是受派遣到世上來「是為給真理作證」（若十八·37）。

4 2 . 以什麼方式，天主啟示祂就是愛？

天主啟示給以色列，祂是一個比一個父親或一位母親對待他們自己的子女，或一位丈夫（新郎）對他的新娘的愛，有更強烈的愛。祂本身「就是愛」（若壹四·8，16），是那種完全並且是無償給與的愛，以及是那「竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，為叫世界藉著祂而獲救」（若三·16~17）。在派遣祂的聖子和聖神時，天主啟示，祂自己就是愛的永恆之交換。

4 3 . 信奉一個唯一的天主，其含義是什麼？

信奉天主，唯一的天主，其含義是：認識天主的偉大與威嚴；生活於稱謝天主（對天主的感恩）之中；常將自己託付給天主，甚至是處於逆境也一樣；認識所有依天主肖像所造的人之一體性和真正的尊嚴；善用天主所造的事物。

4 4 . 什麼是基督徒生命（生活）和信仰的中心奧跡？

基督徒生命（生活）和信仰的中心奧跡就是至聖聖三的奧跡。基督徒是因父（聖父）及子（聖子）及聖神之名而受洗的？

4 5 . 至聖聖三的奧跡是人能只以其理智所能認識和了解的嗎？

天主在創造物（受造物身上）和舊約中，已留下三位一體存有的跡像，但在天主聖子降生成人和聖神的派遣之前，至聖聖三「存有」的內在深度却構成為人理智單獨無法接近的奧跡，就連以色列的信仰也是如此。這樣的奧跡是耶穌基督所啟示的，並且是所有其他奧跡的泉源。

4 6 . 耶穌基督啟示給我們，聖父的奧跡是什麼？

耶穌基督啟示給我們，天主是「父親」，不僅是因為祂是宇宙萬物和人的造物主，而特別的是因為祂從永遠在祂的懷中生了聖子，就是祂的聖言，「天主光榮的反映，祂本體的真像」（希一·3）。

4 7 . 耶穌基督所啟示給我們的聖神是誰？

祂是至聖聖三天主的第三位。是天主，唯一而同等於聖父和聖子。祂「發自聖父」（若十五·26），就是那位，沒有原始的原始，是天主聖三整個生命的開端。而且祂（聖神）也是發自聖子的（Filioque），是聖父賜給聖子所做的永恆禮物。為聖父和降生成人的聖子所派遣的，聖神引導教會「認識一切的真理」（若十六·13）。

4 8 . 教會如何表達她之聖三道理的信仰？

教會表達她的聖三道理之信仰，是在宣認一個唯一的天主具有三個不同的位格：聖父和聖子及聖神。三個天主性位格都只是一個唯一天主，因為這些位格之中的任何一位格都相同於唯一而不可分之天主本性的圓滿。這些位格在祂們之中却是真實地有所分別，而在關係上，祂們則是相互輝映：聖父生聖子，聖子為聖父所生，而聖神則是由聖父和聖子所共發。

49 . 天主的三個位格是如何運作的？

在祂們之唯一本體是不可分的，天主的三個位格在工作上也是從不分開的：天主聖三只有一個並是同樣的工作。可是在唯一的天主性工作上，每一位格都按照祂們在聖三中所專有的方式表現出來。

「啊，我的天主，我敬拜的聖三……求祢撫平我的靈魂，把她變為祢的天空，祢可愛的寓所和祢休憩之處。但願我總不留下祢獨自一個，而是整個的我留在祢那裡，在信德中警醒，全心欽崇祢，全身獻身於祢造化的工程」（真福聖三的依撒伯爾）。

50 . 何謂天主是全能的？

天主自我啟示為「英勇的、大能的」（詠廿四·8），祂對任何事都「沒有不可能的事」（路一·37）。祂的全能是普遍的、奇妙的，並且表現在從無中創造了世界（宇宙萬物），以及以愛造了人，可是特別在祂聖子的降生成人和復活中，在使我們成為祂義子義女的恩寵（收養我們為義子義女的恩寵中）和在罪人得寬恕上。為此教會把她的祈禱轉向「全能永生的天主」（Omnipotens Sempiternus Deus……）。

51 . 為什麼肯定：「在起初天主創造了天地」（創一·1）是一件重要的事？

因為創造是天主所有救恩計劃的基礎；它表現全能和全知的天主的愛；它是走向唯一天主與祂的子民之盟約的第一步；是在基督內達到巔峯之救恩史的開端；是人對於他自己的起源與終末之基本疑題的第一手答案。

52 . 是誰創造了世界（宇宙萬物）？

聖父、聖子和聖神都是世界唯一而不可分的原始，即使我們將世界的創造工程特別歸諸於天主聖父。

53 . 為什麼世界要被造？

世界的被造是為光榮天主，是祂願意表現並傳送祂的良善、真理和美。受

造物的終極目標是天主在基督內成為「萬有中的萬有」(格前十五·28)。是為祂的榮耀和為我們的幸福。

「天主的光榮是生活的人，而人的生命(活)是天主現象」(聖宣仁)。

54．天主如何創造宇宙(萬物)？

天主是自由地以智慧和愛創造了宇宙。世界不是一種必要的產物，一種盲目命運或偶然的產物。是天主「從無的當中」(ex nihilo:加下七·28)創造了一個有秩序和美好的世界，而祂則以無限的方式超越。天主在存有中保存祂的受造物並扶持它，給與它們有行動的能力，並藉著祂的聖子和聖神扶助它趨于成全。

55．天主的上智(聖意)在於何物？

天主的上智在於祂的意向，即天主藉此引導祂的造物趨向於其終極完美，就是祂召喚它們要達到的地步。天主是祂計劃的最高作者。但為祂的實現，是需要祂的造物的合作。同時，祂也恩賜聖寵給祂的造物，自我行動的尊嚴，作為它們相互之間的因果。

56．人如何與天主的上智(聖意)合作？

至於人，天主賜恩寵並在尊重人的自由之下，要求人以他自己的行為和祈禱與天主合作，但天主也用痛苦，在人之內在工作，並激發而「使人願意，並使人力行，為成就祂的善意」(斐二·13)。

57．如果天主是全能且有先見之明，為何有罪惡的存在？

對於這個問題，是既痛苦而又極其神妙，只有以基督徒的信德才能作回答。天主並不是以某些方式，不管是直接或間接地成為罪惡的原因。祂在祂的子，耶穌基督內，教導罪惡的奧秘，耶穌基督就是那死而復活以戰勝那巨大的倫理上的惡，就是人類的罪惡，而這就是其他一切惡的根。

58．為什麼天主容許惡的存在？

信仰給與我們確定的是，天主從不容許惡的存在，因為從惡本身是不會牽出善來的。天主已在基督之死亡與復活的機會上，神妙地實現了這事：祂的確是從最大倫理的惡，而致死祂聖子的機會上，引出最大的善來，就是基督受到光榮和我們的救贖。

59 . 天主創造些什麼？

聖經說：「在起初，天主創造了天地」(創一·1)。教會在她的信仰宣認中，宣講天主是一切有形和無形的事物的造物主：一切神體和物質的存有，就是天使和有形可見的世界，而以特別的方式，也是人的造物主。

60 . 誰是天使？

天使是純精神體的受造物，沒有肉體，不可見的和不死不滅的，有位格的存有，具有理智和意志。在不斷地面對面地瞻仰天主，他們光榮讚頌天主，服侍天主，並且在為所有的人的救贖使命的工作上，做天主的使者。

61 . 天使以何種方式臨在於教會的生活中？

教會聯合眾天使一起朝拜天主，呼求他們(天使)的助佑並且禮儀上也慶祝某些天使的紀念日。

「每一位信友在他的身旁都有一位天使做他們的保護和牧者，為引導他得到生命」(聖大巴西略)。

62 . 聖經對於有形可見世界之創造，教導我們什麼？

透過「六日」創造的敘述，聖經讓我們認識到受造物的價值，以及它讚美天主和服務人類的目的。一樣事物在天主跟前，都應有其本身的存在，並從天主領受各自的美好和成全，各自的規則和各自在宇宙間的地位(位置)。

63 . 人在受造物之中是處於什麼位置？

人是有形可見受造物的絕頂，因為他是依天主的肖像和模樣而受造的。

64 . 在受造物之間存在著是何種形式的關係？

在受造物之間存在著天主所願意的一種相互依賴關係和一種階級秩序的組織。同時，也存著一種統一性和受造物之間團結的一致性，因為一切所有都有同一個造物主，都為天主所愛並為祂的光榮所安排。因此，尊重銘刻於受造物中的法則和來自受造物本性的關係，是智慧的開端和倫理的基礎。

65 . 在創造的工程和救恩的工程之間有何種關係？

創造的工程是要在更偉大的救恩工程中，達到巔峯。的確這一個從一開始

就面對著新的創造，在這新創造之中，一切都將找回它的圓滿意義和它的完成。

人

66 . 在何種意義下，人是依照「天主的肖像」而受造的？

人依照的肖像而受造，其意義是在於他有能力在自由中，認知和愛他的造物主。他是在這個地球上（大地上）是天主為他的益處而願意創造的唯一受造物，並召叫他在認知和愛中，分享祂的天主性生命。只是因為是按照天主肖像而受造，他就擁有位格的尊嚴：不是某種事物，而是某一位，能認知自己，能自由地奉獻自己，能與天主和與其他的人進入共融。

67 . 為何種目的，天主造了人？

天主創造一切都是為人的緣故，而人就是受造為認知、服侍和愛天主，為在這世上向天主奉獻一切造物作為感恩，並且被提昇到天上而與天主一起生活。只有在聖言降生成人的奧跡中，才可找到人之奧秘真光，預定要重顯取得肉軀（成為人）的天主聖子的肖像，祂是「無形可見天主完美的肖像」（哥一·15）。

68 . 為什麼人們是形成一體的？

所有的人一起形成人類的統一（一體性），因為他們都是從天主那裡獲得共同的起原。此外，天主是「由單獨的一個，而創造人類所有的民族」（宗十七·26）而後，所有的人都是一個唯一的救世主，並且都蒙召來分享天主永遠的幸福。

69 . 如何在人的身上，靈魂與肉身形成一體？

人性位格（人）是一個同時有肉體和精神體的存有。在人之中，精神體和物質共同形成唯一本質。這一個一體性是如此深奧，藉著精神的元素，就是靈魂、肉體，就是物質的部分，成為一個人且是生活的身體，並且分享天主肖像的尊嚴。

70 . 誰賜給人靈魂的？

精神體的靈魂並不是來自父母，而是直接為天主所造的，並且是不死的。在死亡的時刻，靈魂離開肉身，它（靈魂）並不消失；它將在最後復活的時刻重新再與肉體結合。

71 . 天主於男人和女人之間放置什麼關係？

男人和女人都是天主所造的，而只要是具有人性主體位格（人之位格）都有同等的尊嚴，而同時，他們作為男人和女人，是在一種相互互補或相輔相成的關係中。天主願意他們彼此相輔相成，而成為一種位格性的共融。他們是一起而同時蒙受召喚來傳遞人性生命，在婚姻生活中形成「唯一的一體」（創二·24），並且要治理大地如同是天主的「管理員」（管家）。

7 2 . 按照天主的計劃，人的原始情況為何？

天主，在創造男人和女人時，曾經恩賜他們一種特殊的方式，使他們在聖德和正義之下，分享祂獨有的天主性生命。在天主的計劃中，人並沒有必要受苦或死亡。此外，在人本身，在受造物與造物主之間，在男人和女人之間，一如在第一對人類的夫婦和整個受造物之間，都為一種和諧所駕馭。

墮 落

7 3 . 如何了解罪的事實？

在人的歷史中呈現著罪。這一個事實只有在天主啟示的光照下，才可完全清晰明白，而特別是萬物的救主，基督的光照下，祂施行了極為豐富的恩寵，特別是在那裡罪愈多的地方。

7 4 . 天使的墮落是為何事？

這是以這種表達方式來說明的，就是撒旦和其他的魔鬼，正如聖經和教會的聖傳所說的，他們是從天主所造的好天使，轉變為邪惡的魔鬼，因為他們由於自由而無法改變的選擇，拒絕了天主和祂的神國，就這樣而有了地獄的開始。他們企圖聯合人進入他們的叛亂集團來反抗天主；但天主在基督內肯定祂確實已戰勝了邪惡。

7 5 . 人的第一個罪是在於什麼？

為魔鬼誘惑的人，在面對他的造物主時，使他內心中的信心熄滅了，並且不聽從天主，他想到變成「如同天主一樣」而不要天主，而不順從天主（創三·5）。因此，亞當和厄娃立即使他們自己也使他們所有的後裔，失落了他們原始的聖德與正義的恩寵。

7 6 . 原罪是什麼？

原罪，使所有的人都在它內誕生，它就是使人喪失其原始的聖德與正義的狀態。是一種使我們受「沾染」的罪，而不是「所犯」的罪；是誕生的一種環

境，而不是個人的一種行為。基於所有人類原始之一體的理由，它即連同人的本性（質）傳給亞當的後代子孫，「不是透過倣效，而是由於傳佈」。這一種傳遞仍留下一種奧跡，而我們無法充分地了解。

77．原罪所引發的其他後果有那些？

在原罪的後果中，人的本性，雖非整個地敗壞，却在他本性自然的力量上受到損傷，而使人之本性順從無知，受苦，歸屬於死亡的權勢之下，以及傾向於犯罪。這樣的傾向，我們稱之為慾望（情慾）。

78．原罪之後，天主做了什麼？

在原罪之後，世界就被罪惡所淹沒了，但天主並未棄置人於死亡權下，相反地，却以奧跡的方式向他預告——在「原始福音中」（創三·15）——惡將被擊敗而人將從墮落中被舉起。這是第一次宣告默西亞救主。因此，墮落甚至被稱為「幸福的罪過」，因為「它賺取一個如此偉大的救主」（逾越節夜晚之禮儀）。

第 二 章

我信耶穌基督，天主的獨生子

79．什麼是人的好消息？

就是宣講死亡與復活的「永生天主之子」（瑪十六·16）的耶穌基督。在黑落德為王和凱撒奧古斯都為皇帝的時期，天主就實現祂對亞巴郎和他的後代子孫所做的許諾，派遣「祂的兒子，生於女人，生於法律之下，為把在法律之下的人贖出來，使我們獲得義子的地位」（迦四·4~5）。

80．這一個好消息要如何傳播出去？

從一開始，第一批的門徒，他們有熱誠的渴望去宣講耶穌基督，目的在於引領眾人信仰基督。即使在今天，由於對基督的摯愛認知，就產生福傳和教理講授的渴望，就是要揭露在祂這一個人之中的天主整個的計劃，並使人類與祂共融。

「在耶穌基督，祂的獨生子，我們的主之中」

81．「耶穌」這個名字，意義是什麼？

這名字是天使在宣報喜訊時所給的名字，「耶穌」這一個名字意思就是「天主拯救」。它表達祂的本體（身分）和祂的使命，「因為祂要把祂自己的民族，由他們的罪惡中拯救出來」（瑪一·21）。伯鐸確定「在天底下人間，沒有賜下別的名字，使我們賴以得救的」（宗四·12）。

8 2 . 為什麼耶穌被稱呼「基督」？

「基督」是希臘文，「默西亞」是希伯來文，意思就是「受傳者」。耶穌是基督，因為是為天主所祝聖的，為救恩的使命而為聖神所付油的。祂是以色列所等待的默西亞，為聖父派遣到世上來。耶穌接受「默西亞」這個名銜至今仍然說明這個意義就是：「自天降下」（若三·13），被釘十字架上死，而後復活，祂是受苦的僕人「就是那要交付自己的生命，為大眾作贖價」（瑪廿·28）。從基督這一個名字，到了我們的手裡，我們就被稱為基督徒。

8 3 . 耶穌是「天主的獨生子」有何意義？

祂有這個稱號是有祂唯一和完全的意義。在祂受洗和顯聖容的時候，聖父的聲音指明耶穌是祂「所喜悅的愛子」。表現出祂自己就是那「認識父」的聖子（瑪十一·27），耶穌明認祂與天主，祂的聖父之間的唯一和永恆的關係。祂是天主的「獨生子」（若壹四·9），天主聖三的第二位。祂是宗徒們宣講的中心：宗徒們看見過「祂的光榮，正如父獨生子的光榮」（若一·14）。

8 4 . 「主」的名銜到底有何意義？

在聖經中，這一個名銜通常是指明至高的天主。耶穌將這名銜歸在祂自己身上，並藉著祂對大自然的權力，對魔鬼、對罪惡和死亡的權力，特別是以祂自己的復活來啟示祂天主性的至高權威。第一批宣信的基督徒，宣講那些應歸於天主聖父的權力、榮耀和光榮，也同樣歸於耶穌：天主「賜給祂一個名字，超越其他所有的名字」（斐二·9）祂是世界和歷史的主，只有對祂，人應完全把他個人的自由歸順於祂。

「耶穌基督因聖神的德能而降孕，由童貞瑪利亞誕生」

8 5 . 天主聖子為何降生成人？

天主聖子因聖神的德能而降孕在童貞瑪利亞的胎中，是為我們人類和我們的得救，就是說：為使我們罪人與天主修好；為使我們認知祂無限的愛；為作為我們聖德的模範；為使我們「分享天主的性體」（伯後一·4）。

8 6 . 「降生成人」這句話有何解釋？

教會稱「降生成人」為天主的本體和人的本體，在聖言唯一的天主性位格上，令人驚嘆的合一之奧跡。為實現我們的救恩，天主聖子取了「肉軀」(若一·4) 成為真人。降生成人的信仰是基督徒信仰的特別標誌。

87. 以何種方式，耶穌基督是真天主又是真人？

耶穌是在祂天主性位格的一致性上不可分地是真天主又是真人。祂，天主聖子，祂是「受生的而非受造的，與聖父是同性同體」。而成為人，是我們的長兄，但並沒有消失祂是我們的主，天主。

88. 關於這事，加采東大公會議（公元451年）教導些什麼？

加采東大公會議教導我們要宣認『唯一和同一聖子』，我們的主耶穌基督，在祂的天主性是完全的，以及在祂的人性也是完全的；真天主又是真人，由理性的靈魂和肉體所構成，在天主性方面是與聖父同性同體，與我們人性也是同性同體，「在各方面與我們相似，只是沒有罪過」(希四·15)；按照天主性，祂在萬世之前由聖父所生，而在這最後時期，為我們和我們的得救，按照人性，則生於童貞瑪利亞，『天主之母』。

89. 教會如何說明降生成人的奧跡？

教會的說明是肯定耶穌基督是真天主又是真人，有兩個性體，天主性和人性，但並不混雜，而是在聖言的位格上合而為一。因此，在耶穌的人性方面，所有的——奇跡、痛苦、死亡——都應該歸於祂的天主性位格，祂是藉由所取的人之本體而動作的。

「啊，天主的獨生子和聖言，祢原是不死的，却為我們的得救，而惠然降生在天主聖母終身童貞瑪利亞的懷中（.....）。祢原是至聖聖三之一，與聖父及聖神同享光榮者，求祢拯救我們！」(金口聖若望禮儀——拜占庭禮)。

90. 取了人性的天主聖子仍有一個靈魂和一種人性的見聞嗎？

天主聖子取了一個附有人之理性靈魂的身體。耶穌因著他的聰明透過經驗學習到了許多事物。但即使是人，天主聖子對祂的天主聖父也有內在而直接的認識。同樣地，祂洞察人的秘密想法，並完全了解，祂來臨所要啟示的永恆計劃。

91. 降生成人的聖言之兩個意志是如何調和的？

耶穌擁有一個天主性的意志和一個人性的意志。在他的塵世生活中，天主

聖子在人性方面，願意為我們的得救，順從祂與聖父及聖神共同在天主性方面所決定的一切。基督人性的意志，毫無反對或厭惡地追隨天主性的意志，或更好說是歸順於它。

9 2 . 基督有一個真實之人的身體？

基督是取了一個真實的人性身體，藉以使無形可見的天主成為可見的。為著這一個理由，基督能在聖像上被描繪或受尊敬。

9 3 . 耶穌聖心代表什麼？

耶穌以一顆人性的心認識我們並愛我們。為了我們的得救，祂那被刺透的聖心就是那無限愛的象徵，祂藉以愛聖父和愛每一個人。

9 4 . 「祂因聖神的德能而受孕.....」：這一個種的表達有什麼意思？

它是要解釋童貞聖母瑪利亞是因天主聖神的德能，而沒有男人的合作，而在她的腹中懷孕了永恆的聖子：「聖神要臨於妳」（路一·35），這是天使在報喜時所說的話。

9 5 . 「.....由童貞瑪利亞誕生」：瑪利亞為何是真實的天主之母？

瑪利亞真的是天主之母，因為她是耶穌的母親（若二·1；十九·25）。實際上，那位曾因聖神的德能而降孕，並真正地成為她的兒子的，正是永恆天主聖父的聖子。祂本身就是天主。

9 6 . 「無染的成胎」是什麼意思？

天主從永恆就白白地選擇了瑪利亞，為的是使她成為祂聖子的母親：為要實現這項使命，瑪利亞是無染原罪而成胎的。這意思就是，因著天主的恩寵，並且在預見耶穌基督的功勞，瑪利亞從她成胎的時刻起就已免於原罪的沾染。

9 7 . 瑪利亞是如何與天主救恩計劃合作的？

藉著天主的恩寵，瑪利亞畢生來受任何個人罪惡的染污。她是「充滿恩寵」的人（路一·32），「滿全聖德」的人。當天使來向她報喜說，她要生「至高者的兒子」（路一·32）她自由地「以信德的服從」（羅一·5），予以同意。瑪利亞完全奉獻她自己給她的聖子耶穌的位格和祂的工作，欣然全靈地許諾於天主救恩的旨意。

9 8 . 耶穌的童貞降孕的意義是什麼？

是解釋說，耶穌降孕在童貞女的懷中，只因聖神的德能，沒有任何男人的介入。祂按照天主性，是天父的聖子，而本性之中，而在祂內存在的只有一個唯一的位格，就是天主性的位格。

99. 在何種意義上，瑪利亞是「終身童貞」？

其意義是在，「她在懷孕她的聖子時仍保有童貞，在分娩時也是童貞，懷孕時是童貞，作母親時也是童貞，永恆的童貞女」（聖奧思定）。因此，當福音在論及「耶穌的兄弟姐妹時」，是說耶穌的親戚（近親），是按照聖經中慣用的方式表達。

100. 在何種方式下，瑪利亞的神性母親職的普世性的？

瑪利亞有一個雖一聖子，耶穌，但即在耶穌內，瑪利亞的神性母親就擴展到所有的人類，而這正是耶穌要來拯救的。服從於耶穌基督，新亞當之旁者，童貞聖母正是新厄娃，真正的眾生之母，她即是以母親的合作於他們的誕生，和他們在恩寵等級上受教養。童貞女和母親，瑪利亞是教會形象，她最完美的實現。

101. 在何種意義下，基督的整個生命是奧跡？

基督的整個生命是啟示的事件。所有在耶穌世上的生活可見的一切，都通達到祂的不可見之奧跡裡，特別是祂天主子的孝道奧跡：「誰看見了我，就是看見了父」（若十四·9）。此外，還有救恩是完成於十字架和復活，基督整個生活就是救恩的奧跡，因為耶穌所做的一切，所說和所忍受的一切痛苦，其目的就是在拯救墮落的人以及在他成為天主兒女的聖召上，重整他。

102. 耶穌的奧跡的準備有那些？

首先曾是一個經歷許多世紀之久的希望，這是我們在將臨期舉行的禮儀中，重新生活的希望。另外，對於根植在異教徒心中幽暗的等待，天主已藉由舊約準備了祂聖子的來臨，直到洗者若翰，他是先知中最後的並是最偉大的先知。

103. 在耶穌的誕生和祂的童年的奧跡中，福音教導些什麼？

至於聖誕，上天的榮耀足顯耀在一個嬰孩的軟弱上；耶穌的割損禮是祂歸屬於希伯來人以及我們洗禮的預象；主顯節是以色列君王——默西亞顯示給萬民；在祂被獻於聖殿，在西默盎和亞納身上，是顯示以色列子民整個的期待著要來迎接它的救主；在逃往埃及和屠殺無辜嬰孩的事跡，是宣告基督整個一生

將處於受迫害的標記下；祂從埃及回來是出谷紀的回憶並呈現耶穌如同新梅瑟一樣；祂才是真正的並是決定性的救主。

104．耶穌隱居納匝肋的生活，給與我們什麼教導？

在隱居納匝肋的期間，耶穌沉默地保持一種平常的存在方式。是讓我們也可如此地與祂共融於一種已交織在祈禱、簡樸、工作、家庭之愛的每日生活中的聖德。祂屬於瑪利亞和祂的養父若瑟的管轄之下，是祂孝愛而順從聖父的形象。瑪利亞和若瑟，以他們信德接受耶穌的奧跡，甚至不常完全了解它的意義。

105．耶穌為什麼從若翰手中，領受「為得罪赦的悔改洗禮」？

是為要在祂公開生活的開始，給與並提前祂之死亡的「洗禮」：以這樣的方式接受，雖然祂並沒有任何罪過，却被認為是罪人中的一份子，「除免世罪的天主羔羊」（若一·29）。聖父則稱呼祂為「愛子」（瑪三·17）而聖神降臨在祂的身上。耶穌的洗禮是我們洗禮的預象。

106．耶穌在曠野中受誘給我們啟示些什麼？

耶穌在曠野中受誘惑是概述亞當在樂園中的誘惑和以色列子民在曠野中受誘惑。撒旦是以祂需要服從天父賦與祂的使命方面來誘惑耶穌。而基督，新亞當，則抵抗誘惑而且祂的勝利宣告了祂受難的使命，最崇高尚孝道的順從。教會則特別在四旬期禮儀的節氣裡，與這一個奧跡聯合在一起。

107．誰受邀參與耶穌所宣講以及實現的天主的國？

耶穌邀請所有的人加入天主的國。即使是最壞的罪人也蒙召叫要悔改並接受聖父的無限仁慈，天國已在此地上，屬於那些以謙卑的心接受它的人。就是那些為祂的奧跡啟示所吸引的人。

108．為什麼耶穌展現祂的神國是藉由標記和奇跡的？

耶穌用標記和奇跡伴隨祂的言語，是要證明天主國是臨在於祂這一位默西亞的身上。祂雖然治癒了某些人，並不是為消除此世所有的惡而來的，而驅逐魔鬼是宣告說，祂的十字架將打敗「這一個世界的元首」（若十二·31）。

109．在神國中，耶穌賦與祂的宗徒們什麼樣的權柄？

耶穌選擇十二位，祂的復活之未來的見證人，並使他們分享祂的使命和祂的權柄，為教導、赦罪、建立和管理教會。在這一個團體中，伯鐸接受「天國的鑰匙」（瑪十六·19）並佔據第一個席位，以及守護信德的完整並堅定他的弟

兄。

1 1 0 . 顯聖容有何意義？

在顯聖容時，首先是顯現天主聖三：「聖父，是在聲音中，聖子則是在人身上，聖神是在燦爛的雲彩之中」（聖多馬斯）。同梅瑟和厄里亞談論祂的「死亡」（路九·31）。耶穌顯示祂的榮耀是要透過十字架，並且給與祂的復活和祂將來光榮地來臨的先兆或預告，「祂要改變我們卑賤的身體，相似祂光榮的身體」（斐三·21）。

「在高山之頂峰，祢顯聖容，在他們能力所及之地步，祢的門徒們瞻祢的榮耀。基督天主，直到他們目睹祢被釘死在十字架上，他們才領悟祢的苦難，實是出自祢之自願，因此，宣講而明告世人，祢確實是聖父照射之光」（拜占庭禮儀）。

1 1 1 . 耶穌如何以默西亞身分榮進耶路撒冷？

在確定的時間一到，耶穌決定上耶路撒冷去忍受祂的苦難死亡和復活。如同國王默西亞表現祂的神國已經來到，祂騎在一匹驢背上進入祂的城。受到市井小民的歡迎，他們的歡呼詞被用在聖體感恩祭典（彌撒）中的聖頌裡：「奉上主名而來的當受讚美！賀三納（請拯救我們）」（瑪廿一·9）。教會的禮儀以慶祝這一件榮進耶路撒冷的事件作為聖週的開始。

「耶穌基督在般雀比拉多執政時受難，被釘在十字架上，死亡而被埋葬」

1 1 2 . 耶穌的逾越奧跡的重要性是怎樣的？

耶穌的逾越奧跡，就是領悟祂的苦難、死亡、復活和受讚揚奧跡，這奧跡是處於基督徒信仰的中心，因為天主的救恩計劃就是以祂聖子，耶穌基督的救世性的死亡，為眾人一次完成的。

1 1 3 . 以怎樣的控告使得耶穌被判有罪？

某些以色列的領袖控告耶穌違反法律，反對耶路撒冷聖殿，尤其是反對對唯一天主的信仰，因為祂宣稱祂自己是天主的兒子，為這件事，他們把祂交付給比拉多，為著要判祂死刑。

1 1 4 . 耶穌對以色列的法律有什麼看法？

耶穌並沒有廢除天主在西奈山頒給梅瑟的法律，而是予以決定性的詮釋並

將它帶到成全的地步。祂是完整地執行這一個法律的天主性的立法者。此外，祂，身為忠實的僕人，即以祂救贖性的死亡，奉獻唯一而有能力補贖「在先前的盟約之下所有的罪過」（希九·15）的犧牲。

1 1 5 . 耶穌對耶路撒冷聖殿的態度是什麼？

耶穌在批評聖殿的事上，受到敵意的控告。雖然祂曾尊敬聖殿如同尊敬「祂聖父的住所（或殿宇）」（若二·16），並且祂曾在那裡講祂的某一部分重要的教訓。但是祂也曾經預言聖殿的毀滅，與祂自己的死亡有所聯想的關係，並且在眾人之中，呈現祂自己就是天主決定性的住所（聖殿）。

1 1 6 . 耶穌曾反對過以色列對唯一天主和救贖主的信仰嗎？

耶穌從未反對唯一天主的信仰，即使在祂完成傑出的天主性工程，也就是祂實現或履行了默西亞的許諾並啟示祂自己與天主同等，而赦免罪過。耶穌要求人們要相信祂和回頭改過，祂也容許人們了解公議會悲劇的誤解，致使公議會判定耶穌應處以死刑，就是因為誤解祂褻瀆天主。

1 1 7 . 誰應對耶穌的死負責？

耶穌的苦難和死亡不能不分青紅皂白地歸罪於當時生活的希伯來人，也不能歸罪於後來任何時空其他的希伯來人。每一個個別的罪人，就是每一個人，才是真正救世主受苦的原因和媒介，而更嚴重地就是那些罪人，尤其是基督徒，經常重犯舊錯或逸樂於那些惡習之中。

1 1 8 . 為什麼基督的死亡是天主計劃的一部分？

為要所有因罪而墜入死亡深淵的人與祂修好。天主仁愛地自動派遣祂的聖子，為罪人而把祂交付死亡。這件死亡的事跡已在舊約中宣告過的，特別是如同受苦僕人的犧牲，耶穌的死亡是來自「根據聖經」所記載的。

1 1 9 . 耶穌以何種方式將祂自己奉獻給聖父？

基督整個的一生，就是藉完成祂救恩的計劃，自由地將祂自己奉獻給聖父。祂交出「祂自己的生命，為大眾作贖價」（谷十·45），並以這種模式使整個人類與天主修好。祂的苦難和祂的死亡表現出，祂的人性如同是天主自由而完美的愛之工具，這愛正是要使人人都得救援。

1 2 0 . 在最後晚餐中，是如何敘述耶穌的奉獻？

在耶穌受難的前夕，與宗徒們共進最後晚餐時預告，意思就是並預先實現

祂自願的奉獻祂自己：「這是我的身體為你們而捨棄的」（路廿二·19），「這是我的血，為大眾傾流的……」（瑪廿六·28）。祂就這樣同時間建立聖體聖事作為「紀念」（格前十一·25）祂的犧牲，而祂的宗徒們就如同新約的司鐸（祭司）一樣。

1 2 1 . 在革責瑪尼的莊園之憂悶中，到底發生什麼事？

得自死亡之身不由己的恐懼，在本身就是「生命的創造者」（宗三·15）完全聖善的人性中，天主聖子的人性意志依附於聖父的旨意：為拯救我們，耶穌接受以祂的肉體來承擔我們的罪過「因而聽命至死」（斐二·8）。

1 2 2 . 基督在十字加上的犧牲的效果有那些？

耶穌自由地在贖罪的犧牲中奉獻了祂的生命，就是以完全服從祂那至死的愛以賠補我們的罪過。天主聖子的這一份「愛到極點」的愛，使整個人類與聖父修好。基督逾越的犧牲因而以唯一、完善和決定性的方式救贖所有的人，並給人類打開與天主之間的共融。

1 2 3 . 為什麼耶穌叫祂的門徒要背起他們的十字架？

是叫祂的門徒背起他們自己的十字架來跟隨祂，耶穌願意結合那些首先受益於祂的救贖犧牲的人。

1 2 4 . 基督的身體在墳墓中被發現是在什麼狀況下？

基督經歷一種真正的死亡和真正的埋葬。但天主的德能却保持祂的肉體不見腐朽。

「耶穌基督下降陰間，第三天從死者中復活」

1 2 5 . 耶穌下降的「陰間」是什麼？

「陰間」——不同於永罰的地獄——是構成所有的那些，死在基督之前的人或是義人或是惡人之狀態。耶穌連同祂那與祂的天主性位格相結合的靈魂，抵達陰間義人之處，而那些義人即是等待他們的救主，為終於能上前面見天主。藉著祂的死亡，在得勝「那握有死亡權勢者——魔鬼」（希二·14），耶穌拯救了那些等待救主的義人，並為他們打開天國之門。

1 2 6 . 基督的復活在我們的信仰上，佔據什麼位置？

耶穌的復活是我們信仰基督之最高的真理，並以祂的十字架作為逾越奧跡

的一個主要部分。

1 2 7 . 那些「標記」可證明耶穌的復活？

除了空墳所構成的主要標記外，耶穌的復活是為那些首先遇見耶穌的婦女們所證實的，並且向宗徒們宣告。而後耶穌「顯現給刻法」(伯鐸)，而因此也顯現給那「十二位」。接下來，祂又單獨一次顯現給「五百多位弟兄」(格前十五·5~6)，還顯現給其他的人。宗徒們並不能捏造復活，因為這一個顯然為他們是不可能的：事實上，耶穌也曾因他們的不信，責斥過他們。

1 2 8 . 為什麼復活同時也是一件超然的事件？

雖然耶穌的復活是一件歷史事件，可證實的並且藉著標記和見證所證明的事件，但復活本身，只要談及基督的人性進入天主的光榮，就超越和超過歷史，而成為信德的奧跡。為這個緣故，復活的基督並未顯示給世界，而顯現給祂的門徒，使他們在眾人面前作祂復活的見證人。

1 2 9 . 耶穌復活後的身體是處於什麼樣的狀態？

基督的復活已不再是一種現世生命的重回。祂那復活後的身體是那被釘在十字架上的，並且帶有祂受難的標記，但是確已經以一種享有榮耀身體的特性，分享天主性的生命。為這個原因，復活後的耶穌是堂堂正正而自由地顯現給祂的門徒，以何種方式，任何祂所意願的地方，以及在各種不同的角度下，都可隨心所欲。

1 3 0 . 以何種方式，復活是至聖聖三的工程？

基督的復活是天主的一項卓越工程。天主的三個位格各按自己的特性一起工作；聖父表現祂的力量；聖子「再取得」祂自由奉獻(捨棄)的生命(若十·17)，重新結合祂的靈魂與祂的身體，就是聖神所賦與和所榮耀的身體。

1 3 1 . 復活的救恩之意義和能量有那些？

得活是降生成人奧跡的巔峯。它證實基督的天主性，如同祂所做的和所教導的一切和祂為我們的益處所實現之所有天主的恩許一樣。此外，復活者，戰勝罪惡和死亡者，是我們成義和我們復活的根源：直到如今，使我們獲得成為義子義女的恩寵，這就是真正地分享祂唯一聖子(獨生子)的生命；而後，到了時間的終末，祂將復活我們的肉體。

「耶穌升了天，坐在全能聖父的右邊」

132. 「升天」代表什麼？

從祂在一種普通人之舉止下，即遮蓋了祂復活者的榮光，四十天之後，基督升到天上，而且坐在聖父的右邊。祂是主，而如今業已在天主聖子永恆光輝中的人性上為王，並且不斷地在天主台前，為我們的益處，為我們轉求。祂派遣祂的聖神到我們這裡，並為我們準備好住處，給與我們有一日能抵達祂那裡。

「祂從天降來，審判生者死者」

133. 主耶穌現在如何為王？

宇宙與歷史的主，教會的頭，受顯揚的基督仍神妙的（奧跡式的）留在地上，在那裡，祂的神國已如同胎芽和起源臨在於教會之中。有朝一日，祂將光榮地降來，但我們並不知道是那個時日。為此，我們要醒寤地生活著，祈禱說：「主，請來」（默廿二·20）。

134. 主在光榮中來臨要如何實現？

過了世界最後的宇宙混沌之後，基督光榮的來臨將在 Parusia（基督再來的日期＝世界末日）中，帶來天主決性的勝利和最後的審判。就這樣完成了天主的王國。

135. 基督如審判生者與死者？

基督以祂獲致作為前來拯救人類的世界救主的權柄來審判。人心深處的秘密都將掀開，如每一個對待天主和對待鄰人（近人）的行為。每一個人人都將依照他的作為，或充滿生命或受永罰。如此就實現「基督的圓滿」（弗四·13），在這之中，「天主將成為萬有中的萬有」（格前十五·28）。

第三章

我 信 聖 神

「我信聖神」

136. 當教會宣認：「我信聖神」是要說明什麼？

信從聖神就是宣信至聖天主聖三的第三位，祂是由聖父和聖子所共發，並

且是「與聖父和聖子同受欽崇，同享光榮」。聖神是被「派遣到我們心中的」（迦四·6），直到我們接受天主兒女的新生命為止。

137．為什麼聖子和聖神的使命是不可分離的？

在不可分的聖三內，聖子和聖神是有區別的，但却是不可分離的。從一開始直到時間的終結，的確，當聖父派遣祂的聖子，也派遣祂的聖神，為要將我們在信仰中與基督結合為一，使得我們能夠以義子的身分，稱呼天主為「父」（羅八·15）。聖神是無形可見的，但我們可藉著祂的行動而認識祂，當祂給我們啟示聖言，以及當祂在教會內工作。

138．聖神的稱號有那些？

「聖神」是至聖天主聖三的第三位本有的名字。耶穌也叫祂為：護慰者聖神（安慰者、師保）和真理之神。新約也稱呼祂為：基督、主的、天主的神、光榮之神、恩許之神。

139．聖神是以什麼象徵來表示？

有許多象徵：活水，是從基督被刺透的聖心湧出的，並解受洗者的渴；以油傅油，因為它是作為堅振聖事的記號；火，就是那轉變它所接觸的一切；雲彩，晦暗的或明亮的，在這雲彩中，顯示天主性的光榮；覆手，藉著覆手而賦與聖神；鴿子，就是那降來而停在基督身上，而事實上就在耶穌受洗時，祂就降下而停在基督身上。

140．聖神「曾藉先知們發言」意義是什麼？

以先知這一個名詞，意思就是所有為聖神所啟發而以天主之名講話的人。聖神帶著舊約的預言而在基督身上得到完全的實現，對於基督則在新約中揭開奧跡。

141．聖神在若翰洗者身上，完成什麼事？

聖神充滿洗者若翰，舊約最後的先知，而洗者若翰，則在祂的行動之下，被派遣「為上主準備一個善良的人民」（路一·17），並且宣告基督、天主之子的來臨：若翰看到了聖神降下來停在基督的身上時，就說：「這就是那要以聖神施洗的人」（若一·33）。

142．聖神在聖母瑪利亞身上的工作是什麼？

聖神在瑪利亞身上，給舊約所等待和準備基督的來臨，帶來完成。以唯一

的方式，聖神使瑪利亞充滿聖寵，並使她的童貞富饒，為誕生降生成人之天主之子於人間。使她成為「基督整體」的母親，就是說作為頭的耶穌和作為身體的教會之母親。瑪利亞在五旬節那一天，臨在於這「十二位」(宗徒)之間，當時，聖神即以教會呈現而開啟「最後的世代」。

1 4 3 . 在祂世上的使命中，聖神與基督耶穌之間，有何關連性？

天主聖子藉著聖神的付油，從降生成人開始，就在祂的人性上，被祝聖為默西亞。基督就在祂的教訓中啟示聖神，實現許給聖祖的恩許，將聖神通傳給誕生中的教會，在祂復活後向宗徒們吹氣。

1 4 4 . 五旬節那天發生什麼事？

祂復活後五十天，在五旬節那天，榮耀的耶穌基督大量地傾注聖神並明示聖神為天主性的位格，因而使天主聖三得到完全的啟示。基督和聖神的使命成為教會的使命，教會受派遣去宣講並傳播天主聖三共融的奧跡。

「我們看到了真光，接受了天上的聖神，我們找到真正的信仰，我們欽崇那不可分的聖三，因為是聖三拯救了我們」(拜占庭禮儀，五旬節晚禱禮詩節)。

1 4 5 . 聖神在教會內從事何事？

聖神建造，鼓舞並聖化教會：愛的聖神，祂再賜與受洗者，那原本已因罪而失落之天主性的肖像，並使他們在基督內，生活於至聖天主聖三原本的生命。遣發他們見證基督的真理，並在他們相互的功能中組成他們，直到所有的人都帶有「聖神的效果」為止(迦五·22)。

1 4 6 . 基督和祂的聖神如何在信徒心中工作？

藉著聖事，基督通傳給祂的奧體所有的肢體，祂的聖神和天主的恩寵，而這恩寵將依照聖神而帶來新生命的果實。最後，聖神是祈禱的導師。

「我信聖而公教會」 天主計劃中的教會

1 4 7 . 教會這一名詞有什麼意思？

是指天主從大地四極所召集和聚集的人民，為建立一個藉由信仰和洗禮而成為天主的子民，基督的肢體和聖神的宮殿的眾人聚會(集會)。

1 4 8 . 還有其他的名字和圖像，是聖經引用以指明教會的嗎？

在聖經中，我們找到很多的圖像，都明確顯示為教會之奧跡的補充模樣。舊約特許優先的有，與天主子民有關連的圖像，新約則是那些與基督，這一民族的頭有關的圖像，因為這一民族就是祂的身體，以及那些來自牧放生活的範疇（羊棧、羊群、羊），農事（田地、橄欖樹、葡萄樹），居所（居住的地方、磐石、殿宇），家庭（新娘、母親、家庭）。

149．教會的起源和完成有那些？

教會在天主永恆的計劃中，找到起源和完成。曾以以色列民族的被選，作為一切民族未來集合的記號，在舊約中準備。被建基於耶穌基督的言語和行動上，尤其是藉著祂那救恩的死亡和祂的復活而實現。然後，曾因聖神在五旬節時的傾注而顯現出如同救恩的聖事。而在末世它將完成而成為一切被救贖的人之天上聚會。

150．教會的使命是什麼？

教會的使命是在一切民族之中，宣講和為耶穌基督所修復的天主國。它要在此地面上，建立這一救恩神國的種子和起源。

151．在什麼意義上，教會是奧跡？

教會是奧跡，是在於它在它可見的實體臨在和工作於一個精神，天主性的實體上，這一精神而天主性的實體，只能以信仰的眼光才得認識。

152．教會是救恩的普遍聖事要如何解釋？

它解釋為，它是整個人類和天主修好與共融，以及整個人類合一或統一的記號與工具。

教會：天主的子民，基督的奧體，聖神的宮殿

153．為什麼教會是天主的子民？

教會是天主的子民，因為天主所喜歡聖化和拯救的人，並不是離群的人，而是要建造他們成為一個由聖父及聖子及聖神的合一所聚集的唯一子民。

154．天主的子民的特質有那些？

這一個子民，則是藉著信仰和洗禮而成為肢體，它擁有聖父為起源，耶穌基督為首，以作為地上的鹽和世上的光為使命，以此世已開始的天主國作為

終結。

155．天主的子民分享基督的三項職能：祭司、先知和君王有什麼意義？

天主子民分享基督祭司的職務，是在於他們都為聖神所祝聖為奉獻心靈（精神）的祭品；分享祂先知的職務，是在於以信德的超性的意義，從不改變地依從這信德，予以深入探討並為它作見證；以服務來分享祂君王的職務，效法耶穌基督，祂原本是宇宙的君王，却做眾人的僕人，尤其是那些貧困的人和那些受苦的人的僕人。

156．教會以何種方式是基督的奧體？

藉著聖神，死而復活的基督將自己與祂的信徒們親密地結合在一起。以這種方式信徒在基督內，就在於緊密地與祂結合，尤其是在聖體感恩祭典中，他們彼此結合為一於愛德之中，形成唯一的一個奧體（身體），教會，它的一致性是在肢體的和職能的差異之中實現。

157．誰是這一個身體的頭？

基督「是身體的頭，就是教會的頭」（哥一·18）。教會靠祂，在祂內並因祂而生活。基督和教會共同形成「整個的基督」（聖奧思定）：「頭和肢體，為要這樣說，都是一個唯一神妙的位格」（聖多瑪斯）。

158．為什麼教會被稱呼為基督的淨配？

因為主自己將自己定義為那位深愛教會的「新郎」（谷二·19），以永恆的盟約將教會與祂結合為一體。祂為她（教會）捨棄了祂自己，並以祂的聖血來潔淨她，而「使她成聖」（弗五·26）和成為一切天主兒女之多產的母親。而「身體」這一名詞明證「頭」與「肢體」的合一，「淨配」這一名是凸顯兩者在個別關係上的差異。

159．為什麼教會被稱呼為聖神的宮殿？

因為聖神居住在身體，就是在教會內：在教會的頭和在她的肢體之中；此外，祂與天主的聖言、聖事、德能和神恩是在愛德上建立教會。

「正如我們的心神，即我們的靈魂之與我們身體的關係，同樣聖神之與基督的肢體，之與基督的身體，就是教會的關係是一樣的」（聖奧思定）。

160．神恩是什麼？

神恩就是聖神賜與個別的人，為眾人的益處，為世界的需要以及特別在建立教會，所賜的特殊恩寵，對於此事，教會訓導當局需加以分辨。

教會是唯一、至聖、至公和從宗徒傳下來的

161. 為什麼教會是唯一的？

教會是唯一的，是因為它的起源和最高典範就是一個天主在天主聖三的三個位格中的一體性；如作為創立者和頭的耶穌基督，祂使萬民重新成為一個身體；而作為靈魂的聖神，則結合所有的信徒在基督內的共融。教會只有一個信仰，只有一個聖事的生命，一個唯一宗徒的傳承，一個共同的望德和相同的愛德。

162. 基督的唯一教會存在於何處？

基督的唯一教會，如同社團是被建立和組織於世界上，是存在於天主公教會之中，為伯鐸的繼承人和與他共融的主教們所治理。只有藉著她（公教會）才能獲得完全救恩的方法，因為主把所有一切新約的好處，只託付給宗徒團，而這一團體的首席正是伯鐸。

163. 要如何看待非天主公教會的基督徒？

在許多與天主公教會沒有完全共融之分離的教會和教會團體之中，仍可找到許多成聖和真理的元素。所有的這些益處都是來自基督，並且都是推向大公的合一。這些教會和團體（教團）的成員都在聖洗聖事中結合於基督；因此，我們承認他們為兄弟姐妹。

164. 要如何負起有利於基督徒的合一的責任？

渴望重建所有基督徒的合一是基督的一項恩惠和聖神的一項呼籲。祂眷顧整個教會，並以人心的皈依、祈禱，相互兄弟姐妹間的認知，神學上的交談來實踐。

165. 教會是至聖的是什麼意思？

教會是至聖的，是在於至聖天主是它的創造者；基督為它而捨棄了自己，為要聖化它並使它成為聖化的；聖神以愛賦與它生命。在它內是可找到所有救恩的方法，聖德是它每一成員的聖召和它每一個行動的目的。教會在它的內部列舉童貞瑪利亞以及無從計數的聖人，那些典範者和轉禱者。教會的聖德是聖化它的子女們的泉源，那些，目前仍在地上生活的人，所有承認自己是罪人的，

經常需要悔改與淨化。

166．為什麼教會說是至公的？

教會是至公的，就是普世的，只有在它內才有基督的臨在：「那裡有基督臨在，那裡就是至公的教會」（安底約的聖依納爵）。教會宣講全部和完整的信仰；傳達並施行完整的救恩方法；是被派遣向所有的民族，無論他們是屬於那一個世代或文化的眾人，作福音的傳播。

167．個別教會是至公的嗎？

每一個個別教會（就是教區和主教管區）都是至公的，它們是由那些與在宗徒承繼上被祝聖的主教，並與那「在愛德中擔任首席的」（安底約的聖依納爵）羅馬教會，在信德和聖事上共融的基督信徒的團體所組成的個別教會。

168．什麼人是屬於天主公教會？

所有的人都以不同的方式歸屬或被安排於天主子民之大公的合一之中。誰要是具有基督的聖神，他就是完全歸屬於天主公教會，結合於大公教會，是由於信仰的宣認、聖事、教會的統轄和共融的聯繫。那些沒有完全實現這種大公的合一之受過洗禮的人，雖然不完整，他們仍是與天主公教會有某種程度的共融。

169．天主公教會與希伯來民族的關係是什麼？

天主公教會承認自己與希伯來民族的關係，是在於天主在眾多民族中首先選拔了這一個民族為能接受祂的聖言之事實。而至於希伯來民族，他們擁有「義子的名分、光榮、盟約、法律、禮儀、恩許、聖祖；按血統說，基督也是從他們來的」（羅九·4,5）。不同於其他非基督徒的宗教，希伯來人的信仰已經在舊約中回應過天主的啟示了。

170．在天主公教會與非基督徒信仰之宗教有何關聯？

是一種特別由於整個人類之共同起源和終末（結局）的關係。天主公教會承認，一切美好與真實的事物，在其他來自天主的宗教之中，都可找到一些屬於祂真理的光輝，是能準備他們接受祂的福音，並推動他們邁向人類在基督的教會內合一。

171．肯定「教會外無救恩」，要作何解釋？

這解釋為，每一件救恩都是來自基督，頭的，並藉著教會，因為教會是基督的身體。因此，那些明知教會是基督所創立，並且為救恩所必需，而不願進

入教會，也不堅信到底的人，他們是無法得救恩的。同時，因著基督和教會的恩寵，那些非因自己的過失，不認識基督和祂的教會，可是却誠懇地在尋找天主，並在聖寵的感召下，藉著良心的指示，努力完成他們所認知之天主旨意的人，則能夠得到永遠的救恩。

172．教會為什麼向全世界宣講福音？

因為基督曾命令：「因此，你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名，給他們授洗」（瑪廿八·20）。主的這一項福音傳播的訓令，在天主永恆的愛中，是有它的根源，因為祂派遣祂的聖子和祂的聖神，是因為「祂願意所有的人都得救，並得以認識真理」（弟前二·4）。

173．在何種情況下，教會是福音傳播者？

為聖神所引導，教會在歷史的過程中，繼續基督本身的使命。因此，基督徒就應該向所有的人，宣講基督所帶來的好消息，追隨祂的道路，甚至犧牲自己生命直到殉道為止。

174．為什麼教會是由宗徒傳下來的？

教會是從宗徒傳下來的，是由於它的源頭，是因為它是建築在宗徒的基礎上的（弗二·20）；對於它的教導，就是宗徒們的教導；至於它的結構，基本上它是受宗徒們的教誨，聖化和治理，藉著他們的繼承人，即與伯鐸的繼承人共融的主教，直到基督再度的來臨。

175．宗徒們的使命是由那些東西構成的？

使徒（宗徒 Apostolo）這個字，是解釋為「被派遣的」。耶穌，為聖父所派遣，祂在祂的門徒之間，為自己召叫了這十二位，並建立他們為祂的宗徒（祂要派遣的人），使他們成為被選作祂復活的見證人，和祂教會的基礎。命令他們，要他們繼續祂的使命，說：「就如父派遣了我，我也同樣派遣你們」（若廿·21），並許下要與他們同在直到世界的終結。

176．宗徒的繼承是什麼？

宗徒的繼承是藉聖秩聖事，宗徒的使命和權柄傳遞給他們的繼承人，主教們。因著這一種傳遞，教會得以與其源頭保存信仰和生命的共融，而在冗長的世紀中，為著基督的神國在地上傳播，安排它所有的使徒工作。

信徒：聖統制、平信徒、奉獻生活

177．誰是信徒？

信徒就是那些藉由聖洗聖事而加入基督奧體的人，也就是組成天主子民的成員。他們以各自的方式分享基督的祭司、先知和君王的職務，他們都被召叫去實現天主託付給教會的使命。他們之在他們的天主兒女的尊嚴上，存有一種真正的平等。

178．天主子民是如何形成的？

藉由天主性的制度，在教會內是有一些聖職人員，他領受聖秩聖事因而形成教會的聖統制。其他都通稱為平信徒。從他們雙方面都有一批人，即那些以特殊的方式，宣認福音的勸諭：在獨身生活中的貞潔、貧窮與服從、奉獻自己給天主。

179．基督為什麼要設立教會的聖統制？

基督以在祂的名下牧放天主子民的使命設立了教會的聖統制，並為此而賦與他們權柄。這個聖統制是由聖職人員所組成：主教、司鐸、執事。藉由聖秩聖事，主教和司鐸在行使他們的職權時，是以基督名分和以基督頭的位格（身分）行事；執事則在服務聖言、禮儀、愛德工作上，服務天主的子民。

180．如何實現教會職務上的團體幅度？

依照十二位宗徒的表樣，他們是一起為基督所選拔與派遣，教會聖統制的各成員的團結一致是為服務於所有信徒的共融。每一位主教行使他的職權，是如主教的團體中的一個成員，在與教宗的共融中，成為與他共同分擔對普世教會的關心。司鐸是在個別教會的司鐸團，在與自己的主教共融下，並在他（主教）的指導下，行使他的職務。

181．為什麼教會的職務仍然有個人的特色？

教會的職務之有個人的特色，是因為在聖秩聖事的德能中，每一個人是要在基督面前負起責任的，因為基督是以個別的方式召叫他，並賦與他使命。

182．教宗的使命是什麼？

教宗，羅馬的主教和聖伯鐸的繼承人，是教會合一的永久而可見的源頭和基礎。他是基督的代表，主教團體的首領和整個教會的牧人，藉著天主的建立，他在教會方面，擁有完全最高的，直接的和普世的權力。

183．主教團體的任務是什麼？

主教團體，在與教宗的共融並從不可以缺少他，在教會的事務上，他也行使最高和完全的權力。

184．主教們如何實踐他們的訓導使命？

主教們，在與教宗共融中，就有責任向所有的人，忠誠地並有權威地宣講福音，那些宗徒信仰的真實見證，戴上基督的權威。藉著信德的超性意義，在教會生活的訓導當局的指導，天主的子民就將永不變地依從信德。

185．幾時教會訓導永不舛錯性得以實現？

永不舛錯性是當羅馬教宗，以他在教會中最高牧人權柄的力量，或主教的團體在與教宗共融之中，尤其是集合在一個大公會議之中，以決定性的行動公佈一項有關信德的教理，或倫理方面的教理，以及當教宗與主教們在他們一般的訓導方面，一致地提出一項決定性的教理。對於這些教導，每一位信徒應以虔敬的信德順從。

186．主教們如何行使聖化的職務？

主教們聖化教會是在於用聖道職務和聖事的職務，尤其是舉行聖體感恩祭典，來施放基督的聖寵，以及以他們的祈禱，他們的表樣和他們的工作。

187．主教們如何行使治理的功能？

每一位主教，只要是主教團體的一員，就要集體關切所有的個別教會，並同時同其他與教宗合一的主教們一起關切整個教會。主教，是被委託治理一個個別的教會，他以自己所有的，一般的並是立即的神聖權柄的權威，以基督之名，善良的牧人，與整個教會共融並在伯鐸繼承人的指導下，來行使管理他的個別教會。

188．平信徒的聖召是什麼？

平信徒有尋求天主國的聖召，按天主的旨意光照並管理現世的事物。他們就如此地實現向所有受過洗禮的信徒，從事聖德與使徒工作的召叫。

189．平信徒如何分享基督的祭司職？

他們分享是在以奉獻——那種「因耶穌基督而中悅天主的」屬神的祭品（伯前二·5），尤其是在聖體感恩祭典中——自己的生命與所有的行為，祈禱和使徒工作的行動，家庭生活和每日的工作，以耐心解決生活上的煩惱和身體和心

靈上的提昇。如此，平信徒也是一樣，奉獻自己給基督並為聖神所祝聖，將世界也獻給天主。

190．平信徒如何分享基督的先知職？

平信徒在信德上，更常接受基督的聖言，並以生活的見證和以言語和福傳的行動以及教理講授來宣講基督的聖言。這一種福傳的行動，從事實方面，獲致一種特殊的效用，這事就是在世代之共同條件下完成。

191．平信徒怎樣分享祂的君王職務？

平信徒分享基督君王的職能，是從基督手中接受戰勝自己的能力，戰勝在世上的罪惡的力量，以捨棄自己和他們在生活上的聖德。他們行使各種不同的職務，以服務團體（如堂區），並使人間暫世的活動和社會的任何結構組織，都飽滿倫理道德的價值。

192．奉獻生活是什麼？

是為教會所承認的生活身分。是一種自由地回應基督的一種特殊的召喚，奉獻者藉此將自己完全奉獻給天主，並在聖神的推動下，設法向愛德的成全邁進。這樣的獻身的人，以實踐福音的勸諭為其特質。

193．奉獻生活者對教會的使命能貢獻什麼？

度奉獻生活是藉著一種完全獻身於基督和弟兄姐妹，見證天上神國的希望而參與教會的使命。

我信諸聖的相通（共融）

194．表達諸聖的相通是什麼解釋？

這樣的表達首先是指明教會所有的成員都共同參與一切神聖的事物：信仰、聖事，尤其是聖體感恩祭典，神恩和其他靈性的恩惠。至於共融的根則有愛德，即「不謀求自己的利益」（格前十三·5），而是推動信徒「一切都歸公用」（宗四·32），還有個人物質的財富也用來服務更貧乏的人。

195．表達諸聖的相通（共融）還有什麼其他的解釋？

這種表達也指明聖人們之間的共融，就是那些因聖寵而與死而復活的基督結合的人之間的共融。某些仍在世上行旅的人；其他的，從這世上的生命過往的人，他們仍在淨煉之中，也得到我們祈禱的幫助；還有其他的，終於已樂享

天主的光榮，並且他們一直在為我們轉求。所有的人都一起在基督內形成一個唯一的家庭、教會、歸讚頌與榮耀於天主聖三。

瑪利亞，基督的母親，教會的母親

196．在何種意義下，真福童貞瑪利亞是教會的母親？

真福童貞瑪利亞是會的母親是在於聖寵的秩序上，因為她誕生了耶穌，天主聖子，教會奧體的頭。在十字架上瀕臨死亡的耶穌，曾指明她是宗徒的母親而用這些話說：「看，你的母親」（若十九·27）。

197．童貞瑪利亞如何幫助教會？

在她的聖子升天後，童貞瑪利亞，以她的祈禱幫助初期的教會。連她自己蒙召升天之後，她仍繼續為她的子女轉求，為成為所有的人，信德和愛德的楷模，並為要在她身上，施行一種救恩的影響中，這是從基督超豐富的功勞所溢流的。信徒們在她身上看到他們所等待的復活之一張圖像和一項預告，並且呼求她為罪人之托，進教之佑，救贖中保。

198．對聖童貞女的敬禮是屬於那一種類型的？

是一種單一獨特的敬禮，但基本上是有別於崇拜（朝拜）的敬禮，這種崇拜禮只用以對天主聖三的敬禮。這種特別尊敬的敬禮，是在敬禮天主之母的禮儀慶日和在瑪利亞的祈禱中可找到特殊的表達，如聖玫瑰經，整體福音的綱要。

199．以何種方式，真福童貞瑪利亞是教會末世的圖像（Icona）

看著瑪利亞，完全的聖善並在其肉身與靈魂已受到的光榮，教會在她身上，默觀所有她自在地上所蒙召的一切，以及將來在天上家鄉所要求的事物。

「我信罪過的赦免」

200．罪過是如何得到赦免的？

為得罪過的寬恕，第一件並且是首要的聖事是聖洗聖事。為那些領洗後所犯的罪，基督建立了和好或懺悔聖事，藉著這件聖事，領過洗禮的人得與天主和教會重新修好。

201．為什麼教會有權寬恕罪（赦罪）？

教會有使命也有權赦免罪過，這是因為基督親自授予教會的：「你們領受聖

神罷！你們赦免誰的罪，就給誰赦免；你們存留誰的罪，誰的罪就不得赦免」（若廿·22~23）。

「我信肉身的復活」

202. 「肉身」這個名詞是指什麼事物，它的重要性是什麼？

「肉身」這個名詞是指明人在他脆弱狀況和死亡的狀態。「肉身是救恩的中心」（戴都良）。事實上，我們相信天主，肉身的造主；我們相信取得肉身的聖言為贖回肉身；我們相信肉身的復活，創造的完成和肉身得救的完成。

203. 「肉身的復活」作何解釋？

是解釋為人的決定性狀態，並非是離開肉體的精神體之靈魂，而且我們會死的（凡人的）肉體有朝一日將重獲生命。

204. 基督的復活和我們的復活之間有何關聯？

如同基督是真正地從死者中復活而永遠生活，祂也將如此親自要在末世的那一天，以一個永不腐朽的肉體，復活所有的人：「那些行過善的，復活進入生命；而作過惡的，復活而受審判」（若五·29）。

205. 在死亡時，我們的肉體和我們的靈魂發生了什麼事？

死亡時，靈魂和肉體的分離，肉體墮入朽壞，而靈魂，因是不死的，就到天主審判台前，並得與那在基督再來時，復活而改變的肉體再度結合。了解如何會有復活一事，是超乎我們想像和我們理智的可能性。

206. 死在基督耶穌內是什麼意思？

意思就是死在天主的恩寵之中，沒有死亡的罪過。信仰基督的人，追隨基督的榜樣，這樣就能轉變自己的死亡於一種服從和愛歸向聖父「這話是確實的；如果我們與祂同死，也必與祂同生」（弟後二·11）。

「我信永恆的生命」

207. 永恆的生命是什麼？

永恆的生命是那種死後立即開始的生命。它將不再有終結。為每一個人將先有一個依據基督的工程私審判，基督是生者與死者的審判者，並且每一個人都要受最後審判的裁決。

208 . 私審判是什麼？

是立即報應的審判，就是每一個人，從他的死亡開始，在他不死不滅的靈魂，在他的信德和他的行為有關的事物上，從天主方面接受的審判。這種報應是在於他進入天上的真福，是立即或需要一段相稱的煉淨時期之後，或在地獄受永罰。

209 . 「天上（天堂）」是要說明什麼？

為「天上（天堂）」是要說明最高和決定性幸福的狀態。那些死於天主恩寵中的人，以那些不需要額外煉淨的人，都是集合在耶穌和瑪利亞，天使和聖人們的四周。他們就這樣形成了天上的教會，在那裡，他們「面對面」（格前十三·12）看見天主，生活在與至聖天主聖三愛的共融中並為我們轉求。

「生命，在它本身的實體和真理上就是『聖父』，祂藉著聖子在聖神內，如同泉源，在我們所有的人身上，傾注祂天上的恩寵。並因祂的良善真實地向我們人類承諾永恆生命之天主性的財富」（耶路撒冷的聖齊利祿）。

210 . 煉獄是什麼？

煉獄是那些死於天主的友誼之中，但，雖已確保他們永恆的救恩的人之狀態，然而他們仍需要煉淨，為進入天上的真福。

211 . 我們如何能幫助煉獄中的靈魂得到潔淨？

因聖人們共融（相通功）的德能，仍在地上行旅的信徒能夠幫助煉獄的靈魂，奉獻為他們代禱的祈禱，尤其是聖體感恩祭典的祭獻，而且還包括施捨（佈施），大赦和克苦補贖的工作。

212 . 地獄是建立在什麼事物上？

是建立在那些因自由選擇死亡之罪過而死的永罰。地獄主要的懲罰是在於永遠與天主分開，因只有在天主內，人才能有生命和幸福，為著這些緣故，人因而受造並渴望這些生命與幸福。基督用這些話說明了這一事實：「可咒罵的，離開我，到永火裡去罷！」（瑪廿五·41）。

213 . 如何協調地獄的存在和天主無限的良善？

天主，雖然願意「眾人回心轉意」（伯後三·9），無論如何，祂却造了自由

和負責的人，尊重他們的自由決擇。因此，是人本身，在完全的主動下，任意地排除與天主的共融，直到自身死亡的時刻，頑固堅持於死亡罪過之中，拒絕天主仁慈的愛。

2 1 4 . 最後審判（終審判）建立在什麼事物上？

終審判（普遍的審判）是建立在宣判幸福的生命或永罰的結果，是主耶穌，那位審判生者和死者的審判者的來臨，頒佈相關「義人和不義的人」（宗廿四·15）的事物，所有的人都聚集在祂跟前。這個終審判之後，復活的肉身將分享（或分擔），靈魂在私審判時所得的賞報（或報應）。

2 1 5 . 什麼時候這一個審判將會到來？

這一個審判將是世界末日的來臨，對於這事只有天主知道是那一天和那一個時刻。

2 1 6 . 新天地的希望是什麼？

終審判之後，同一個宇宙，從敗壞的奴役中獲救，以「新天」和「新地」（伯後三·13）的開幕，分享基督的光榮。將因此而到達天主國的圓滿，也就是決定性的實現天主救恩的計劃於「使天上和地上的萬有，總歸於基督」（弗一·10）。那時，天主將成「萬有中的萬有」（格前十五·28），在永恆的生命中。

「啊們！Amen」

2 1 7 . 用來結束我們信仰的宣認的「Amen」是什麼意思？

這句希伯來話「Amen」，也是作為聖經最後一卷的結語，新約的某些祈禱的結語。那些教會的禮儀的結語，意思是說，只要我們有宣認信仰時，我們忠實的和完全的說：「是的」，就足以讓我們完全地依靠那位本身就是決定性的「Amen」：主基督，請來！（默三·14）。

在畫像中，在此顯示，耶穌靠近餐桌旁，走近宗徒們，一個一個地送聖體。是繪畫種類的一種，表現教會世世代代以來，對於聖體感恩祭高度的虔誠。

「沒有主日，我們什麼都不能」這是第四世紀初期的殉道者 Emeritus 在一個更殘暴迫害基督徒期間所說的話，這一次的迫害是迪歐克雷齊安在公元三〇四年發生的。殉道者曾被控告說，他踏和他的團體在未獲得允許而參與聖體感恩祭，他於是就說：「沒有聖體感恩祭，我們活不下去」。而殉道者中有一位女殉道者接著說：「是的，我去聚會並與我的兄弟姐妹一齊舉行慶祝主的晚餐，因為我是一位基督徒」（Cap.11.7.16）。由於他們忠實於這件聖體感恩聖事，北非四十九位殉道者被判死刑。聖體感恩祭的耶穌為 Saturnino 和他非洲地於總督區的

Abitini 殉道同伴是真正的生命。他們寧可願意就死也不願放棄聖體感恩祭的食糧，永生的食糧。

聖多瑪斯習慣上，在一天的中間，就下到聖堂裡，並且以信靠之情並將他的額頭靠近聖體龕，單獨地與聖體聖事的耶穌親密的交談。中古世紀的偉大神學家也是由於寫主的聖體節（耶穌聖體聖血節）的日課而聞名天下的神家，在這當中，他表達他對聖體聖事致深摯的敬禮。

在晨禱（*Verbum Serpens prodiens*）（天上的聖言萌芽）的讚美詩中，就有天主教聖體聖事靈修的綜合：

「在被叛徒出賣致死給同謀者的時刻，
〔耶穌〕獻出祂自己作為生命的食糧給門徒。
祂給他們在一種雙重類型肉體與血之下；
如此人就以雙重的本體食用整個全部。
誕生時給與我們如同同伴，
一齊坐在餐桌如同食物。
死時就如同贖價」。

聖多瑪斯，他稱呼聖體感恩祭聖「所有靈修生命的巔峯和完美」，它只有解釋教會信仰的意識，因為它相信（信仰）在聖體感恩祭聖事中，為耶穌活生生地臨在於我們中間，並且是靈修生命必要的食糧（養分）。聖體感恩祭聖事建立一條金線，就是那從最晚餐開始，它串連世世代代教會的歷史直到我們今天。祝聖的言語：「這是我的身體」和「這是我的血」都經常並在任何世界的角落被宣講，即使是在 Gulag，在 lager，在成千上萬今天仍在的監獄中。在聖體感恩祭的這一個平面上，它是使得教會建立她生命，她的共融和她的使命。

Joos van Wassenhove，耶穌給宗徒們送聖體，Urbino 的 Marche 國家畫廊。

卷 二

基督奧跡的慶典

第一 部 分

聖事性的救恩計劃

十字架上的犧牲是教會的聖事性救恩計劃的泉源。在圖像中，瑪利亞，教會的象徵，用左手從耶穌洞開的肋膀接受耶穌的血和水，象徵教會的聖事：

「及至來到耶穌跟前，看見祂已經死了，就沒有打斷祂的腿；但是，有一個兵士用槍刺透了祂的肋膀，立刻流出了血和水」（若十九·34）。

聖奧思定詮釋：

「因此，我們的主基督，在離世時奉獻給我們那在祂誕生時從我們方面所取的一切，變成在永恆中祭司中最偉大的祭司，準備要奉獻你們所看見的犧牲，就是祂的身體和祂的聖血。事實上，祂那被槍所刺開的身體，流出了水和血，藉它們赦免我們的罪過。回憶著這個恩寵，運作你們的救恩（這是後來天主在你們身上所做的救恩），以敬畏和戰慄之情前去參與這祭台的獻禮。你們要認知在餅中那個原本的〔身體〕，你們在十字架上所取用的，並在酒爵中那從祂的肋旁湧流而出的那原本的『血』。天主子民古它的犧牲也在它們多種不同的樣式，預像了這個要來的唯一祭獻。而基督在同一個時間上，即是羔羊，由於祂純潔靈魂的無罪，和公山羊，由於祂（它）的肉肖似屬於罪的身體。無論如何，在許多不同的方式中，或在舊約祭獻中的預像，都只是要引證這一個在新約中所啟示的祭獻。

因此，你們拿去吃基督的身體，如今你們也已在基督的身體內，成為基督的肢體；你們拿去喝基督的聖血。為著不要分離，你們吃那使你們結合的食糧；為不使你亡自菲薄，你們就喝你們的贖價。如同這一個，當你們吃與喝的時候，它就在你們內轉化，因此你們也要在基督的奧體內轉化你們自己，如果你們順從並熱心地生活。事實上，憑已經接近祂受難的時刻了，在祂與祂的門徒們一齊過逾越節晚餐時，祂拿起餅來，祝福了餅說：『這是我的身體，為你們而捨棄的』。以同樣的方式，在祝福杯爵之後，祂把杯爵交給他們並且說：『這是我的血，新約的血，是為大眾傾流的，為赦免罪過』。這是你們已經從福音中唸過並且聽過的，但你們並不知道，這件聖體感恩祭聖事就是聖子本身；但現在，以潔淨了的心在一種沒有沾染的良心，並且以乾淨的水洗滌過的身體，接近祂，你們將受到光照，而你們將不會面紅耳赤」（Di228B）。

「救主之母」小堂，降生成人祭台牆壁上的馬賽克圖像，梵蒂岡市

218 . 什麼是禮儀？

禮儀是基督奧跡的慶典而尤其是祂的逾越奧跡的慶典。在禮儀中，藉著耶穌基督祭司職的行使，並以標記（記號）來表現，而且實現聖化人類，而由基

督與體來行使，也就是由頭（基督）和肢體（教會），舉行公開對天主應有的敬禮。

219．禮儀在教會的生活中站有什麼位置？

禮儀，最崇高的神聖行動，它建立高峯，使教會的行動趨向這高峯而同時又是從它而流出教會生命力的泉源。藉著禮儀，基督在教會中，同教會一起並藉著教會，繼續我們的救恩工程。

220．聖事性的救恩計劃是在於何物？

聖事性的救恩計劃是在於通傳基督救恩的果實，藉著教會聖事的慶祝，特別是聖體感恩祭的慶祝，而「直到祂再來」（格前十一·26）。

第一章

教會時期的逾越奧跡

「禮儀——天主至聖聖三的工程」

221．以何種方式說，聖父是禮儀的泉源和目的

在禮儀中，聖父在那位降生成人為我們死而復活的基督內，給我們充滿了祂的祝福，並將聖神傾注在我們心中。同時，教會則以崇敬、讚美和感恩的行動來頌揚聖父，並懇求聖子和聖神的恩惠。

222．基督在禮儀中的工程是什麼？

在教會的禮儀中，基督主要是解釋並實現祂自己的逾越奧跡。在賜與宗徒們聖神，祂承諾給宗徒們和他們的繼承人執行救恩工程的權力，藉著聖體感恩祭的犧牲和聖事，是祂親自在這些聖事中行使，為通傳祂的恩寵給世世代代整個世界中的信徒。

223．在與教會的對比之下，聖神如何在禮儀中運作？

在禮儀中，於聖神和教會之間，是實現更緊密的合作。聖神準備教會和她的主相會，追憶並展現基督於聚會中的信仰；使基督的奧跡臨在與實現；結合教會於基督的生命和使命之中，並在教會內產生共融的恩寵。

「在教會聖事中的逾越奧跡」

224. 什麼是聖事，有那些？

聖事是聖寵的有形和有效力的記號，為基督所建立並託付給了教會，藉著這些聖事而賦與人天主性的生命。共有七件聖事：聖洗聖事、堅振聖事、聖體聖事、和好懺悔聖事、病人傅油聖事、聖秩聖事和婚姻聖事。

225. 聖事與基督有什麼關係？

基督生命奧跡是建立於此刻基督之一切的基礎上，藉著教會的聖職人員，在聖事內施放。

「在我們救主身上，一切可見的，都是在祂的聖事中通傳的」（聖大良教宗）。

226. 聖事與教會有什麼環結？

基督將聖事託付給教會。這些聖事都是「屬於教會」，它們有雙重的意義：就是「從教會」而來的，因為這些聖事都是教會的行動，而教會是基督行動的聖事；而且也都是「藉著教會」的，因為是在建立在教會的意義上。

227. 聖事的印記是什麼？

是一種精神的印璽，為聖洗聖事、堅振聖事和聖秩聖事所授予的。這個印記是天主助祐的許諾與保證。因著這印記的力量，基督徒肖似基督，以各種不同的方式，分享基督的祭司，並按其身分和不同的職能成為教會的一分子。因此，是被祝聖為天主性的敬禮對於教會的服務。因為這印記是不可泯滅的，因此，銘刻印記的這三件聖事，是一生只能領一次。

228. 聖事與信德有何關係？

聖事不僅支持信德，而且也以言語和禮典的元素滋養信德，使信德強壯並表達信德的意義。在舉行聖事中，教會宣認宗徒信德。因此，就如古老的諺語所說的：「祈禱的規則，就是信仰的法則」，也就是說：教會的信仰，一如祈禱。

229. 為什麼聖事是有效力的？

聖事之所以是有效力的，是因為由於其所從事工作的關係(ex opere operato)「由於事實本身使得聖事性的行動得以完成」，因為是基督親自在這些聖事中行動，並通傳聖事意義上的恩寵，而且是獨立於聖職人員的聖德。無論如何，聖

事的效果（成果）也是要靠領受人之準備。

230．基於何種原因，聖事為救恩是必要的？

為信仰基督的信徒，聖事為救恩是必要的，即使沒有賦與全部的每一位個別信徒，但是却因為是賜與聖事的恩寵，罪過的赦免，是作為天主的義子義女，肖似主基督和歸屬於教會。聖神的治癒並改變那些領受的人。

231．聖事恩寵是什麼？

聖事的恩寵是聖神的恩寵，為基督所賦與的，並且每一件聖事都有其特有的恩寵。這種聖寵幫助信徒在他成聖的道路上行走，而也因此幫助教會於它的愛德的成長和見證的提昇。

232．聖事與永生之間的關係是什麼？

在聖事中，教會已領受永生的預告，即使現在仍停留「在期待所希望的幸福和我們偉大的天主和救主耶穌基督光榮的顯現」（鐸二·13）。

第二章

逾越奧跡的聖事慶典

慶祝教會的禮儀

誰舉行（慶祝）禮儀慶典？

233．誰在禮儀中舉行慶典？

在禮儀中是「基督整個的全部」（「Christus Totus」），頭與身體一起舉行。這一位大祭司，祂連同祂的身體，就是和天上和地上的教會一起舉行慶典。

234．天上的禮儀是由誰舉行的？

天上的禮儀是由天使，新舊約的聖人們共同舉行的，尤其是由天主之母，由宗徒們，由眾殉道者以及「由一大夥群眾，沒有人能夠數得清」，「是來自各邦國、各支派、各民族、各異語」（默七·9）的人共同舉行慶典。

235．在地上的教會以何種方式舉行禮儀？

在地上的教會舉行禮儀慶典一如祭司的子民，在這之中，每一個人按照其各自的職能在聖神內的合一中行動：受過洗的人在屬靈的犧牲祭品中奉獻自己；領聖秩的聖職人員則按照所領受的聖秩舉行慶典，為服務教會中所有的成員；主教和司鐸則以基督，頭的身分行動。

如何舉行慶典

236．禮儀慶典要如何舉行？

禮儀的慶典是交織著許多記號和象徵，其意義是根基於受造物和人類文化，在明示舊約的事件之中，以及圓滿地啟示在基督的位格和行動上。

237．聖事的記號從何而來的？

某一些是來自受造物（光、水、火、餅、酒、油）；另一些是從社會生活（洗滌、傅油、擘餅）；還有一些則來自舊約中救恩的故事（逾越節的禮典、祭品〔犧牲〕、覆手、祝聖）。這些記號，其中某些是標準性的，而且是不可變動的，為基督所採用的，而變成救恩和聖化行動的特有者。

238．在聖事的慶典中，舉止和言語之間存有何種關聯？

在聖事的慶典中，舉止和言語是緊密結合的。事實上，即使是象徵性的動作本身已是一種語言，無論如何，這些都是必要的，因為禮典的言語都伴同著並使這些動作生命化。只要是記號，那麼就和教導無法分開，言語和禮儀上的動作只要是實現所解釋的，也都是如此。

239．以什麼作為評判標準而說歌唱及音樂在禮儀慶典中，有它們的功能？

因為歌唱和音樂與禮儀動作也都是緊密相連的，它們必須尊重以下的評判標準：在文字方面要符合天主教教義，要優先取自聖經以及取自禮儀的根源；要表達祈禱的美；音樂的品質；聚會團體的參與；天主子民在文化上的富饒和神聖的特質以及慶典的隆重。「歌唱是雙倍的祈禱」（聖奧思定）。

240．聖像的目的是什麼？

基督的聖像是最高的禮儀圖像（icon）。其他那些代表聖母和諸聖的圖像，是為解釋基督在他們身上受到的光榮。這些聖像的宣講是如同聖經藉語言所傳遞的同一訊息，並且幫助喚醒並滋養信眾的信德。

什麼時候舉行禮儀？

2 4 1 . 禮儀時間的中心是什麼？

禮儀時間的中心是主日，它是整個禮儀年的基礎與核心，禮儀年是在每年的逾越節達到它的高峰，逾越節是慶節中的慶節。

2 4 2 . 禮儀年的功能是什麼？

在禮儀年中，教會慶祝基督所有的奧跡，從降生成人的奧跡，直到祂光榮地來臨。在確定的日子裡，教會以特別的愛，敬禮萬福瑪利亞，天主之母，並且也紀念諸位聖人，因為他們都是為基督而活的，與祂一起受苦也與祂同受光榮。

2 4 3 . 時辰頌禱禮（日課）是什麼？

時辰頌禱禮是教會公開和共同的祈禱，是基督與祂的身體（教會）的祈禱，是我們可在聖體感恩祭中一起舉行的慶典，以聖化和變化我們每一天的時間，它主要的是由聖詠和聖經的其他章句，以及教父們的著作和和聖師們的作品所組成。

何處舉行慶典？

2 4 4 . 教會需要地方來舉行禮儀慶典嗎？

「以心神以真理」（若四·24）新約的敬禮不再拘束於某些專屬的地方，因為基督是天主真正的聖殿，藉著祂，所有的基督徒和整個教會也都在聖神的行動下，成為生活的天主的聖殿。但無論如何，天主的子民，在它世上的條件下，是需要有些專屬的地方，使團體可在那裡聚會並舉行禮儀慶典。

2 4 5 . 神聖的建築物是為何物？

這些就是天主的家，是教會的象徵，使教會能在那裡生活的地方，也是天上住所的象徵。它就是祈禱的地方，在那些地方，教會首要地是能舉行聖體感恩祭典，並朝拜真實臨在於聖體龕內的基督。

2 4 6 . 在神聖建築物的內部，有那些享有特恩的地方？

這些享有特恩的地方就是：祭台、聖體龕、保管神恩聖油（Crisma）和其他聖油、主教寶座（主教座堂）或司鐸的座位、講道台、聖洗池、告解室（亭）。

禮儀的多元性和奧跡的統一性

247. 為什麼唯一的基督奧跡會依照不同禮儀傳統而為教會所慶祝？

因為基督奧跡之深不可測的富饒是無法為單獨的禮儀傳統所耗盡。因此，從一開始，這一種的豐富和在各個不同的民族和文化中，已藉一種神妙的不同性和圓滿上，找到它特質化的表達。

248. 以什麼評判標準可保證多樣性的統一（合一）？

就是忠實於宗徒的傳統，也就是說，共融於受自於宗徒的信仰和聖事上，共融的詮釋並從宗徒傳下來的而受到保證。教會是至公的：因此能在它的一體性中，整合所有文化上的真正富裕。

249. 在禮儀方面，一切都是不變的（不能更動的）嗎？

在禮儀中，標記在聖事中的那些，有些是不可變動的元素，因為是屬於天主所建立的，在這一方面，教會是忠實保管者。而後，有些是可容許變動的元素，因此，教會有權，並且有時候也有責任，去適應各種不同民族的文化。

第 二 部 分

教會的七件聖事

教會的七件聖事

聖洗聖事

堅振聖事

聖體聖事

告解和好聖事

病人付油聖事

聖秩聖事

婚姻聖事

教會的這些聖事是耶穌在十字架上救贖犧牲的果實。三摺畫牒是表現一座教堂，在那裡舉行七件聖事的慶典。中間主要位置是高舉的十字架。在十字架苦像的腳下，有沮喪的瑪利

亞為若望的手攙扶著，和熱心的婦女們。背景是一個舉祭的司鐸，在祝聖後，舉揚聖體，是表明十字架的犧牲重新實現在餅酒形下所舉行的聖體感恩祭之中。

在左邊的畫中是表現一座分枝祭台，正表現由主教所主持的聖洗聖事、堅振聖事，和告解聖事。右邊的畫裡，却代表聖秩聖事，由主教主持，婚姻聖事和病人傅油聖事。

Weyden, 七件聖事的三摺畫 Koninklijk 博物館 voor Schone Kiinsten, Anversa.

250 . 如何區分教會的七件聖事？

是區分在：基督徒信仰入門聖事：(聖洗聖事、堅振聖事和聖體聖事)；治癒聖事(告解聖事〔和好懺悔聖事〕和病人傅油聖事)；服務於共融和使命的聖事(聖秩聖事和婚姻聖事)。這些都觸及到基督徒信仰生活的重要時刻。所有的聖事都是為聖體聖事(聖體感恩祭典)而安排的，聖體聖事「如同是所有聖事的特殊終向」(聖多瑪斯)。

第 一 章

入 門 聖 事

251 . 如何完成基督徒信仰的入門？

基督徒信仰的入門是藉由安置在基督徒生活根基的聖事：信徒，在聖洗聖事中重生，為堅振聖事所增強並為聖體感恩聖事所養育。

聖洗聖事

252 . 入門聖事中第一件聖事取什麼名字？

第一件聖事取的名字叫聖洗聖事，理由是因禮典的中心是以洗滌的方式而舉行其慶典的：這解釋為「浸入」水中。因此，凡是受洗的人就是要浸沒於基督的死亡之中，並與祂一起復活如同「新的受造物」(格後五·17)。也稱呼它是「再生的洗禮和聖神革新的洗禮」(鐸三·5)和「光照」，因為受洗者成為「光

明之子」(弗五·8)。

253．聖洗聖事是如何在舊約中預示的？

在舊約中是找到了聖洗聖事的各種不同預示：水，生命和死亡的泉水；諾厄的方舟；渡過紅海，即從埃及的奴役中，救出以色列；越過約旦河，即引導以色列人民進入恩許之地，永恆生命的象徵。

254．誰將這些預象帶入完成的？

是耶穌基督，是祂從祂公開生活的開始，在約旦河接受洗者若翰的洗禮；在十字架上，從祂被刺透的肋旁，流出血和水，聖洗聖事和聖體感恩聖事的記號，而在祂復活後，祂託付給宗徒們這項使命：「你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名，給他們授洗」(瑪廿八·19)。

255．教會從何時開始以及對誰施行聖洗聖事？

從五旬節那一天起，教會就向那些相信耶穌基督的人授洗。

256．聖洗聖事的主要禮典在於什麼？

這一件聖事的主要禮典是在於候洗者被浸入水中，或倒水在他的頭上，同時要呼喚聖父和聖子和聖神的名字。

257．誰能夠領受聖洗聖事？

任何沒有受過洗的人都可領受聖洗聖事。

258．教會為什麼給嬰孩付洗？

因為嬰兒是生於原罪境地之中，他們有需要從惡的權勢中得到救援，而轉進天主兒女自由的國度裡。

259．向要求領洗的人要求什麼？

向每一個要求領洗的人，是要求他對信仰的宣認，如果是成年人，則需他個人親自的表明，或如是嬰孩，則由其父母和教會來代表宣認。還有代父或代母以及整個教會團體都要負部分責任，以準備聖洗聖事(如慕道陪伴)，特別要在信仰的和聖洗聖事聖寵的發展的道路上陪伴。

260．誰可以施洗？

聖洗聖事的主要聖職人員是主教和司鐸；在拉丁教會，包括執事。但在必要的情況下，任何人都可給人付洗，然而是要按教會所做的方式去做。他倒水在候洗者的頭上時，要同時唸出聖洗聖事聖三的經文：「我因父及子及聖神之名給你付洗」。

261．為得救恩，聖洗聖事是必要的嗎？

為得救恩，聖洗聖事為那些已聽過福音宣講的和那些有可能要求這件聖事的人是必要的。

262．沒有領受洗聖事的人能得救嗎？

由於耶穌基督是為拯救所有的人而死亡的，因此只要他們是死於信仰的原因（血的聖洗聖事），慕道者，以及那些在聖寵的推動下，雖沒有認識基督和教會，但却衷心誠意地追尋天主，並勇敢地達成天主旨意的人（渴望洗禮＝望洗）。甚至於對那些未領洗而死亡的嬰兒，教會在她的禮儀中，也把他們交託在天主慈悲的手中。

263．聖洗聖事的效果有那些？

聖洗聖事能赦免原罪，個人的所有罪過和由於罪過而應受的罪罰；藉著聖化的恩寵，使他們分享至聖聖三天主性生命，由於結合於基督和祂的教會之成義的基礎；施與超性德行和聖神的恩惠。領過洗禮的人永遠歸屬於基督：事實上，他已被烙印基督那不可泯滅的印記了。

264．在聖洗聖事中所取得的基督徒名字有何意義？

名字是重要的，因為天主以名字認識每一個人，也就是說在他的唯一獨特性。藉著聖洗聖事，基督徒在教會內取得自己的名字，較可取地是一位聖人的名字，這些方式是提供給受過洗禮的人一個聖德的典範，並予以保證在天主台前有人在為他代禱。

堅振聖事

265．在天主救恩的計劃中，堅振聖事佔據什麼位置？

在舊約中，先知們宣講過主的聖神臨於他們所等待的默西亞身上，和整個默西亞子民身上。耶穌整個生命和使命是說明在與聖神的完全共融之中。宗徒們在五旬節領受聖神並宣講「天主的奇事」（宗二·11）。他們傳授給新領受洗禮的人，藉著覆手禮，賦與同一位聖神的恩惠。長久以來，教會繼續地活於聖

神並將聖神傳授給她的子女。

266．為什麼稱呼為聖化或堅振聖事？

稱呼為聖化聖事（在東方教會裡，聖化聖事是用聖香膏付油），它的禮典主要的儀式是付油。稱呼為堅振聖事，是因為它要堅固並強化聖洗聖事的恩寵。

267．堅振聖事的主要禮典是麼？

堅振聖事的主要禮典是用聖化油傅油（油與香料混合，為主教所祝聖的），以主禮的覆手，同時主禮宣讀禮典聖事的專用經文。在西方，這種傅油是敷在已受洗者的額頭，並說出這句話：「請藉此印記，領受天恩聖神」。在拜占庭禮的東方教會，除頭上傳油外，也在身體其他的部位上傳油，用這段經文：「聖神恩寵的神印（印記）」。

268．堅振聖事的效果是什麼？

堅振聖事的效果是聖神特別的傾注，如同五旬節那天一樣。這項傾注銘記在靈魂上的是一個不可泯滅的印記，加給他們一種聖洗聖事恩寵的成長，更深入地根植天主性的子民之道；更結實地結合於基督和祂的教會；在靈魂上增強聖神的恩惠；賜與一種特別的力量以見證基督徒的信德。

269．誰能領受這件聖事？

凡已領過洗禮的人，都能也都應該領受這件聖事，一生只領一次，為有效地領受這件聖事，則必須是處於聖寵的狀態之中。

270．誰是堅振聖事的主禮？

原始的主禮是主教。是表現領堅振者在他使徒生活的幅度方面，與教會之間的關係。當司鐸作為施放這件聖事的主禮時——如同在東方禮，這是普遍的現象，而在西方則是在特別的個案裡——，與主教和與教會的關係，是表達在司鐸、主教的助手（合作者）身上，以及表達在主教親自祝聖的聖化油上（即用主教所祝聖化油敷油，以表示與主教的連繫）。

聖體感恩聖事

271．聖體感恩聖事是什麼？

是主耶穌聖體和聖血本身的犧牲，是基督為永存於世代之中，直到祂再度來臨，而建立在十字架上的犧牲，並且是託付給祂的教會，作為祂死亡與復活

的紀念。是合一的記號，愛德的連繫，逾越節的筵席，而在筵席中領受基督，而靈魂就因而充滿聖寵並得到永恆生命的擔保。

272．耶穌基督在什麼時候建立聖體感恩聖事？

祂在聖週四那天建立的，是「在祂被出賣的那天晚上」(格前十一·23)，與祂的宗徒們一起慶祝最後晚餐時建立的。

273．祂如何建立的？

在聚集祂的宗徒們在晚餐廳之後，耶穌雙手拿起餅來，擘開，並交祂的門徒說：「你們大家拿去吃：這是我的身體，是為你們而犧牲的」。然後雙手又拿起酒杯並對他們說：「你們大家拿去喝：這一杯是我的血，新而永久的盟約之血，為你們和為眾人所傾流，以赦免罪過。你們要做這事為紀念我」。

274．在教會的生命中，聖體感恩聖事代表著什麼？

是基督徒整個生命的泉源和巔峯。在聖體感恩聖事中，天主對我們所做的，是聖化行動和我們對天主的敬禮，觸及到它們的頂尖之處。它包含教會的一切精神的益處：同樣的基督，我們的逾越節。天主性之生命的共融和天主子民的合一都為聖體感恩聖事所表達並產生成果。藉著慶祝聖體感恩聖事，已將我們聯合在天上的禮儀之中，並預嘗永遠的生命。

275．這件聖事是如何稱呼的？

這件聖事之深不可測的豐富是以不同的名稱來加以說明的，即以這些名稱來喚出它之個別的面向。最普通的是：聖體感恩祭典、神聖彌撒、主的晚餐、擘餅、聖體感恩祭慶典、主之苦難、死亡和復活的至聖聖事、神聖的祭品、神聖和天主性的禮儀、神聖的奧跡、祭台上的至聖聖事、神聖的共融。

276．在救恩之天主性的計劃中，是如何安置聖體感恩聖事的？

在舊約中，聖體感恩聖事特別是在每年的逾越節的晚餐預先宣告了，每一年都為希伯來人以無酵餅來慶祝，以紀念從埃及毫無預警和自由的離開。耶穌在祂的教誨中宣告並在與祂的門徒們在一次逾越節的筵席中，慶祝最後晚餐，並建立這聖餐禮。忠實於主命令的教會：「你們應該做這事，為紀念我」(格前十一·24)，就經常舉行聖體感恩祭典，尤其是主日，耶穌復活的日子。

277．如何舉行聖體感恩祭典的慶祝？

是以兩大時段舉行，兩者共同組成敬禮的唯一行動：聖道禮儀，即包含宣

讀和聆聽天主聖言；聖體感恩祭典之禮儀（聖祭禮儀），它包含奉獻餅酒（祭品），祈禱或感恩經，這是包含祝聖禱文，和領共融禮（俗稱領聖體禮）。

278．誰是舉行聖體感恩祭典的聖職人？

是合法有效被祝聖而晉升的祭司（主教或司鐸），他們是以基督，頭的位格和教會的名義做事。

279．為實現聖體感恩祭典，有那些主要和必要的元件？

就是麥麵餅和葡萄酒。

280．聖體感恩祭典為基督犧牲的紀念，這有什麼意義？

聖體感恩祭典是紀念，其意義是使基督曾在十字架上，為人類的益處一次而永遠地奉獻給聖父的犧牲，成為現在和現實。聖體感恩祭典之祭獻的特質是表現在建立的這些話之中：「這是我的身體，將為你們而犧牲」和「這一杯就是我的血，新約之血，將為你們傾流」（路廿二·19~20）。十字架上的犧牲和聖體感恩祭典的犧牲是唯一的犧牲。犧牲與奉獻者（祭獻者）是同一個基督，只有奉獻的形式不同：在十字架上的是流血的，而在聖體感恩祭典中的是不流血的。

281．教會以什麼方式參與聖體感恩祭典的犧牲？

在聖體感恩祭典中，基督的犧牲也變成祂奧體之肢體的犧牲。信徒的生命，他們的頌讚，他們的痛苦，他們的祈禱，他們的工作都與基督的相結合。只要是犧牲，聖體感恩祭典也就成為所有生者、亡者的信徒奉獻的，在賠補眾人的罪過和為得自天主所賜的精神恩惠和現世的恩典。連天上的教會也結合於基督的奉獻中。

282．耶穌是如何臨在聖體感恩祭典中？

耶穌基督是以獨一和無法比擬的方式，臨在於聖體感恩祭典中。事實地，祂是以真實的、實際的、本體性的方式臨在：連同祂的身體和祂的聖血，以祂的靈魂和祂的天主性。因此，祂是以聖事的方式臨在於教會內，也就是說，在餅酒的聖體感恩祭典的類型下臨在，就是整個的基督：天主而人。

283．質的改變（Transubstantiation）的意義是什麼？

質地的改變是解說為餅的整個本體轉變為基督身體之本體，而酒的整個本體則轉成為祂聖血的本體。這一種轉變是完成在聖體感恩祭典的祈禱經之中，藉著基督的話的效力和聖神行動的效力。無論如何，餅酒在感覺上的特質，就

是說：「聖體感恩祭的祭品之形體」仍保留不變。

284．餅的擘開將基督撕裂嗎？

餅的擘開並不撕裂基督：祂是整個並整全地臨在於每一個聖體聖事的形體中，以及在它的每一部分之中。

285．基督聖體聖事的臨在會直到什麼時候？

它將繼續一直保留聖體聖事的形體。

286．聖體感恩祭典的聖事應受那一種類的敬禮？

是應受崇拜的敬禮，就是朝拜或敬拜，只保留給天主的敬禮，或在舉行聖體感恩祭之中或在感恩祭之外。教會的確以最大的用心保存已祝聖的祭餅，送聖體給病人以及其他無法參加神聖彌撒的人，明供聖體給信徒們隆重朝拜，在遊行中帶著聖體並邀請信徒經常進堂朝拜保存在聖體龕中的聖體。

287．聖體感恩祭典為何是逾越節的喜宴？

聖體感恩祭典是逾越節的喜宴，主要是基督在實現祂聖事性的逾越奧跡時，賜與我們祂的身體和祂的聖血，奉獻作為我們的食糧和飲料，並且將我們與祂結合以及在與我們之間的合一於祂的犧牲之中。

288．祭台的意義是什麼？

祭台是基督本身的象徵，呈現如同是獻祭的犧牲（祭台——十字架上的犧牲）以及一如是賜給我們的天上之食糧（祭台——聖體感恩祭的餐桌）。

289．教會規定在什麼時間，應參加神聖彌撒聖祭？

教會規定信徒們每一主日和明令應守的慶節日，應參加神聖彌撒聖祭，並且也勸勉在其他的日子裡，也能參加彌撒聖祭。

290．何時應領神聖共融禮（領聖體）？

教會要求參與神聖彌撒聖祭的信徒，以應有準備的心，領神聖共融禮（俗稱領聖體），法律規定的責任是至少在逾越節當天要領聖體。

291．為領神聖共融禮（領聖體）有什麼要求？

為要領神聖共融禮（領聖體）是應該是完全融和於天主教會並是處於聖寵的狀態，就是沒有死亡罪過之良心。凡是自己明知犯了重罪就應該在領神聖共融禮之前，先領和好聖事。重要的還有，就是要收斂心神和祈禱，守教會規定的空心齋，以及身心的態度（舉止、穿衣），尊重基督的記號。

292 . 神聖共融禮（領聖體）有那些成果？

神聖共融禮（領聖體）會增強我們與基督的結合和與祂的教會結合，保存並更新我們受自聖洗聖事和堅振聖事中得到的聖寵生命，並且使我們增加對於近人的愛。在愛德中增強我們，消除我們的小罪，並使我們在未來能避免再犯大罪（死亡之罪）。

293 . 什麼時候也有可能讓其他的基督徒領共融禮（領聖體）？

天主教會的聖職人員正當地施行神聖共融禮（領聖體）給那些尚未與天主教會完全共融之東方教會的信徒成員，是在這些人主動的要求時，並且是有良好的準備。

為其他的教會團體的成員，天主教會的聖職人員正當地施行神聖共融禮（領聖體）給那些信徒，是在他們處於一種嚴重的必要性時，主動要求，而且是有良好的準備並表現相信有關這件聖事之天主教會的信仰。

294 . 聖體感恩祭典的聖事為何是「將來光榮的保證」？

因為聖體感恩祭聖事充滿我們天上的每一恩寵和祝福，堅強我們於這一場生命的朝聖旅途，並使我們對永恆生命的渴望，將我們與已上升而坐在聖父右邊的基督結合，結合於天上的教會，於最為幸福的童貞女（聖母瑪利亞）和諸位聖人、聖女之中。

在聖體感恩祭中，我們擘開「唯一的餅，那是不死的良藥，為能免於死亡的解毒藥，但為要永遠生活於耶穌基督內」（安底約的聖依納爵）。

第 二 章

治 癒 的 聖 事

295 . 基督為何建立懺悔（和好）聖事和病人付油聖事？

基督是靈魂和肉體的醫生，祂建立了它們，是因為祂在基督徒信仰的入門聖中賜給我們的新生命，能因罪過的原因而變得衰弱並且甚至於失落。因此，基督願意教會藉著這兩件聖事繼續祂治癒與救恩的工程。

懺悔與和好的聖事

296．這一件聖事是如何稱呼的？

這件聖事被稱為懺悔、和好聖事，赦罪（寬恕）的聖事，告解聖事，悔改聖事。

297．為什麼在聖洗聖事後，又存在一件和好聖事呢？

因為在聖洗聖事中所獲得之聖寵的新生命，並未廢除人性本身的軟弱，也未除去犯罪的傾向（就是情慾），基督建立這件聖事就是為那些受過洗禮的人能悔改，就是那些因罪而遠離祂的人有回頭而得救的機會。

298．這件聖事是什麼時候建立的？

復活後的主建立了這件聖事，是在逾越節的夜晚，祂顯現給祂的門徒們並對他們說：「你們領受聖神罷！你們赦免誰的罪，誰的罪就得赦免，你們存留誰的罪，誰的罪就被存留」（若廿·22~23）。

299．受過洗禮的人還需要悔改嗎？

基督呼籲悔改的聲音不斷地在受過洗禮的人耳中響著，悔改為整個教會是一種持續性的義務，雖然教會是神聖的（至聖的），但在它的懷中，仍含蓋著一些罪人。

300．內心的懺悔（痛悔）是什麼？

是「痛心疾首」（詠51·19）的動力，為天主的恩寵所感動而回應天主仁慈的愛。包含對所犯的罪之痛心和力拒再犯之意，定下志向不致在未來重犯罪過，並依靠天主的助祐。是在天主的仁慈下，培育望德。

301．在基督信徒的生活中，以那些形式來表達懺悔（痛悔）？

痛悔是以許多不同的形式來表達的，特別是以守齋、祈禱、施捨。這些和其他許多痛悔的形式，可在基督徒每日生活中實行，尤其是在四旬期內和每一個星期五的守齋日。

302 . 和好聖事的主要要件有那些？

有兩個：人所完成的行動，就是在聖神的推動下而悔改的人，以及司鐸的赦罪，而司鐸是因基督之名給與寬恕並樹立一些補贖的方式。

303 . 痛悔的行為有那些？

它們是：一種仔細良心的反省（省察）；痛悔（或懊悔），如果是因愛天主的原故是謂完全的痛悔，如果是因其他的緣故則謂不完全痛悔，而這些都包括定志不再犯罪；告明，這是在司鐸前，控告自己所犯的罪行；補贖或應做某些悔改的行為，就是聽告解神師加給悔改的人為賠補由罪所導至的罪罰。

304 . 那些罪是應該告明的？

應該告明一切尚未告明過的一切重罪，那些在仔細省察後所記得的一切罪過。告明重罪是為得罪赦的唯一明定的方式。

305 . 什麼時候是有責任要告明重罪？

每一位信徒，到達有辨明是非能力的年紀，都有責任告明自己的重罪，至少每年一次，而無論如何在領神聖共融禮（領聖體）前就需要告明重罪。

306 . 為什麼輕罪（小罪）也能是告解聖事告明的對象？

告明輕（小）罪是為教會誠懇地要求的，雖然這並不是嚴格的要求，因為這將幫助我們培養一種正直的良心，並對抗邪惡的傾向，為使我們得到基督的治癒以及在聖神的生命中進步。

307 . 誰是這件聖事的聖職人員？

基督將和好聖事的職務委託給祂的宗徒，給主教們、宗徒們的繼承人，以及給主教們的合作者、司鐸們，因此，這些人就成為天主仁慈和公義（正義）的工具。他們行使赦免罪過的權力，是因父、及子、及聖神之名。

308 . 某些罪過的赦免是保留給誰的？

某些特別的罪過的赦免（如同那些絕罰的罪過）是保留給聖座或給地方主教和他們所賦與權柄的司鐸，但對於那些有死亡危險的人，任何一位司鐸都可以赦免任何罪過包括絕罰的罪過。

309 . 告解神師要保守秘密嗎？

由於這一個聖職的敏感和偉大以及對人應有的尊重，每一個告解神師都受到約束，沒有任何例外的，並且是極為嚴重的處罰，要保守聖事性的秘密，就是對於在告解中所了解的罪過，要保守絕對的秘密。

310 . 這一件聖事的效果有那些？

懺悔聖事的效果是：與天主修好，因此是罪過的赦免；與教會和好；如果失落了，將重新恢復聖寵的狀態；免除因死亡之罪過（大罪）應得的永罰，而至少在某部分上，免除由罪過所造成後果之暫罰；平安及良心的安寧，和心神的安慰；增加精神的力量可為基督信仰作戰。

311 . 在某些情況下，是否能以普遍的告罪和集體赦罪的方式，舉行這件聖事？

在極為需要的狀況下（如處在迫在眉睫之死亡的危險中），得使用以普遍告罪和集體赦罪的方式，在尊重教會的規則之下，並以決定要在短期內作個別告明重罪時，可作（和好聖事）的團體慶典。

312 . 大赦的什麼？

大赦是在天主面前，免除由罪過所應得的暫罰，而這些罪過論及過失則已獲得赦免。這些大赦則是信徒在特定的條件下，為他自己或為亡者，藉著教會的服務所爭取到的。教會作為救恩的分施者，分配基督和罪聖人的功勞之寶藏。

病人傅油聖事

313 . 在舊約時期，疾病是如何生存的？

在舊約時期，人在患病期間是考驗自己的限度，而同時也認為疾病在某種奧妙的形式上，是與罪惡有關。先知們曾直覺到疾病為自己的罪過和別人，可能會有一種救恩的價值。因此疾病生存在天主台前，人從天主那裡獲得病的痊癒。

314 . 耶穌對病人的憐憫有何解釋？

耶穌對病人的憐憫以及祂治癒許許多多病人的事跡是一種清楚的記號，即與祂一起的是天主國已來臨。因此祂戰勝罪惡，痛苦和死亡，祂賦與痛苦新的意義，如果痛苦與祂的痛苦結合，就可成為我們和為其他的人得以淨化和得救的工具。

315 . 教會對於病人的態度是什麼？

教會，接受主的命令要治療病人，就要負起責任實現對病人的照顧，伴隨著為病人的代禱。教會首先擁有為病人益處的特殊聖事，是基督自建立的，並為聖雅各伯宗徒所證實：「凡有病的，該請教會的長老們（司鐸）來；他們該為他祈禱，因主的名給他傅油」（雅五·14~15）。

316 . 誰可以領受病人的傅油聖事？

凡開始發現因病或年老而有死亡危險的信徒，都可領受這件聖事。同一個信徒也可多次領受這件聖事，是當他證實病情有惡化，或當他知道有其他的重病時。然在這件聖事的舉行前，病人應盡可能先領受個人的告解聖事。

317 . 誰施行這一件聖事？

這件聖事只能由祭司（主教或司鐸）來施行。

318 . 要如何施行這件聖事的慶典？

這件聖事的慶典舉行，主要地在於盡可能地使用由主教所祝聖的聖油傅油，傅在病人的額頭上和手上（按羅馬禮規）或在身體的其他部位（按東方禮規），伴隨著司鐸的祈禱文，是他在懇求這件聖事的特殊恩寵。

319 . 這件聖事的效果是那些？

這件聖事賜與一種特別的聖寵，就是使病人更深刻地與耶穌的苦難結合起來，為他的益處和為整個教會的好處，給與他慰藉、和平（平安）、勇氣，還有罪惡的寬恕，如果病人已不能告解。如果天主願意，這一件聖事有時承諾，還有肉體健康的復原。在每一個情況，這一傅油是為病人準備一條通往聖父之家的通路。

320 . 什麼是臨終聖體？

是那些正要離開世間生命並正準備通往永遠生命通路的人所領的聖體聖事。在那從此世通往到聖父時刻所領受與死而復活之基督的體血的共融，是永恆生命和復活的潛能。

第 三 章

為服務於共融和使命的聖事

3 2 1 . 服務共融和使命的聖事是那些？

有兩件聖事，聖秩聖事和婚姻聖事，為給與教會內的一種特別使命，一項特殊的恩寵，以服務於建造天主的子民。這兩件聖事特別提供教會的共融和他人的救恩。

聖秩聖事

3 2 2 . 聖秩聖事是什麼？

是一件藉它而使基督所託付給宗徒們的使命，得以繼續在教會內行使直到時間的終結的聖事。

3 2 3 . 為什麼稱之為聖秩聖事？

聖秩表明一種教會的實體，因為它使人進入藉著一種特殊的祝聖（晉秩）而成為這團體中的分子，他因著聖神的特別的恩寵，得以基督的名義並用基督的權威，行使一項神聖的權柄（神權），以服務天主的子民。

3 2 4 . 在天主救恩的計劃中，是如何設置聖秩聖事？

在舊約時期，肋未族的服務就是這件聖事的預像，如同亞郎的祭司職以及七十位「長老」的設立（戶十一·25）。這些預像都在基督耶穌身上找到它們的完成，耶穌基督以祂十字架上的犧牲，是「唯一〔……〕在天主與人之間的中保」（弟前二·5），「按照默基瑟德品位的大祭司」（希五·10）。基督的唯一祭司職是為聖職公務司鐸職維持為其現時性。

「只有基督是真正的祭司，其他的都是祂的公務聖職人員」（聖多瑪斯）。

3 2 5 . 聖秩聖事共有多少品級？

聖秩聖事由三個品級所組成，它們在教會的組織架構上，都是不可取代的：即主教職、司鐸職和執事職。

3 2 6 . 主教晉秩禮的效果是什麼？

主教的晉秩禮賦與聖秩聖事的圓滿，使主教成為宗徒的合法繼承人，把他嵌入主教的團體中，與教宗和其他的主教一起共同分擔所有的個別教會所關切

的事務，並賦與他教導（訓導）、聖化和治理其教會的職務。

3 2 7 . 主教在託付給他的個別教會內的職務是什麼？

受託管理一個個別教會的主教，是那個教會合一的可見和基本的原素，要履行這一項使命，基督代表的牧靈職務，得需由自己的司鐸弟兄們和執事們的一起協助。

3 2 8 . 司鐸的晉秩禮的效果是什麼？

聖神的傅油以不可泯滅之精神印記標記在司鐸身上，使他們肖似基督，司鐸並使他們有能力因基督、「頭」之名行事。作為主教聖秩的合作者，他們被祝聖為要去宣講福音，舉行敬禮天主的慶典，尤其是聖體感恩祭典，這是他們藉此聖事得到其聖職上的力量，並為成為信徒們的牧者。

3 2 9 . 司鐸如何執行他自己的職務？

雖然他是被祝聖為一個普世傳教的使命，但他則是要在一個個別教會裡工作，在聖事的友愛情誼中，與其他的司鐸，共同形成一個「司鐸團」，而在與主教的共融中和歸屬於主教的管轄下，負起治理個別教會的責任。

3 3 0 . 執事的晉秩禮的效果是什麼？

執事，肖似基督，眾人之僕，被祝聖晉秩是為服務教會，因此，他要在自己主教的權下行事，即行使有關聖言的，神聖敬禮，牧靈的指導和愛德的職務。

3 3 1 . 如何舉行聖秩聖事的慶祝？

為這三種品級的每一個人，聖秩聖事是藉著由主教覆手在領聖秩者的頭上，主教宣讀隆重祝聖禱文而賦與的。以這經文是主教為領聖秩者懇求天主，因這職務之故，賦與特別的聖神和祂的恩寵。

3 3 2 . 誰可以授與這件聖事？

是屬於有效被祝聖的主教，宗徒們的繼承人，才能授與聖秩聖事這三個品級。

3 3 3 . 誰能領受這件聖事？

只有男性受過洗的人才能有效領受這件聖事：教會承認這是上主親自所選擇的束縛。任何人都不能要求領受聖秩聖事，而應該是經由教會當局考核認可

適合接受這項職務。

334．凡領受聖秩聖事的人都被要求度獨身生活？

為主教職常是被要求過獨身生活。為司鐸職，在拉丁教會內，一般情形，都是選擇那些願意度獨身生活，並願「為天主國的緣故」(瑪十九·12)度獨身生活的男性信徒；而在東方教會中，則不同意在領受聖秩後再結婚。至於永久執事職，已結婚的男性是可以領執事聖秩禮的。

335．聖秩聖事的效果有那些？

這件聖事賦與一種特別聖神的傾注，使得領聖秩者在祂的三項職務：祭司、先知和君王，按聖事各自之品級，肖似基督。晉秩禮賦與一個永不泯滅的神印；因此是不能認為只賦與於一段有限的時間。

336．以何種權柄行使公務司鐸職？

晉秩的司鐸，在行使神聖的職務時，宣講和行使職權並不是由於他們自己的權柄，也不是受命或受團體的委託，而是以基督，頭的身分（或位格）和教會的名義。因此，公務司鐸職主要是與信徒的一般（普遍）司鐸有所差異，不只是在品級上而已，而是以服務基督所建立的司鐸職。

婚姻聖事

337．天主在男人和女人身上有何計劃？

天主，祂就是愛，並且是祂因愛而創造了人，並召叫人去愛。在創造男人和女人時，召喚他們在婚姻生活中，進入在他們之間的一種內在親密生命和愛的共融，「這樣，他們不再是兩個，而是一體了」(瑪十九·6)。天主在祝福他們時說：「你們要生育繁殖」(創一·28)。

338．為什麼目的，天主建立了婚姻制度？

男人和女人的婚姻上的結合，是造物主以祂自己的法則建立和建構的，就其本質而言，就已是定向於共融，為夫婦間的益處，以及生育兒女並教養子女。婚姻的結合，按照天主原先的計劃，是不可拆散的，如耶穌基督所肯定的「天主所結合的人不可拆散」(谷十·9)。

339．罪過是以什麼方式威脅婚姻？

由於原罪，即那曾引起造物主賜給男人和女人之間共融的破裂。婚姻的結

合經常受到不和睦和不忠誠的威脅。無論如何，天主以祂無限的慈悲，賜給男人和女人，祂的聖寵為使他們按照天主原先的計劃實現他們生命的結合(合一)。

3 4 0 . 舊約對婚姻方面有何教導？

天主，首先藉著法律和先知們的教育，幫助祂選民逐漸地成熟地了解婚姻的唯一性和不可拆散性。天主與以色列婚姻的盟約就成為天主之子，耶穌基督，與祂的新娘教會所完成的新約之準備與預像。

3 4 1 . 基督給與婚姻的新事是什麼？

耶穌基督並不只重建天主所願的原始秩序，而且也賜與聖寵為使婚姻生活新的聖事尊嚴上，這就是祂對教會的新郎之愛的記號：「你們作丈夫的，應該愛妻子，如同基督愛了教會」（弗五·25）。

3 4 2 . 婚姻為所有的人是一項責任或義務嗎？

婚姻並不是所有的人的一項責任或義務。天主特別地召喚某一些男人或女人追隨主耶穌為天國的緣故而走一條童貞或獨身生活的道路，放棄婚姻的一件大好事，以更專務主的事務並尋求中悅天主，成為愛基督和熱心的期待祂光榮的來臨之絕對首位的記號。

3 4 3 . 如何舉行婚姻聖事的慶典？

因為婚姻建立夫妻們在教會內的一種公開生活的身分，它的禮儀慶典的舉行也應是公開的，在司鐸面前（或教會有資格的見證人面前）以及其他的見證人而前。

3 4 4 . 婚姻的同意禮的什麼？

婚姻的同意禮是由一位男士和一位女士所表達意志（意願），他們要相互並決定性要將自己給與對方，目的是在於要度一個忠實和富裕之愛之盟約（契約）生活。因為同意成就婚姻，它（同意）是必須且是無法取代的。為使婚姻有效，同意禮必須要有實際的婚姻作為對象（目的），並且是一種人性的行動，有意識的和自由的，而不是被暴力或脅迫所決定的。

3 4 5 . 當一對新人的一方是非天主教徒則需要什麼事務？

為使婚姻合法，混合婚姻（即在天主教徒和非天主教受洗的基督徒之間）需求得教會當局的許可。而那些由於不同信仰的人（即天主教徒和未受過洗的人）為求得有效婚姻，也需要一種豁免。在任何的情況下，主要的是，夫妻們

不排除接受婚姻的主要目的和專有特質，而新人的天主教的一方要認可並負起所有的責任，也應讓對方（非天主教信徒）認知這些責任，即要保存信仰，並保證其子女的洗禮和接受天主教的教育。

3 4 6 . 婚姻聖事的效果有那些？

婚姻聖事在夫妻之間產生一條永遠和排他性的鎖鏈。天主親自確證夫妻們的同意禮。因此，在受洗的信徒之間一旦婚姻締結之後，以及完成之後，就再也不能解開了。除此之外，這件聖事賦與夫妻兩方必要的恩惠（寵）為成就在夫妻生活中的聖德，並為能歡喜地負起兒女來臨之責任和教養他們兒女的義務。

3 4 7 . 那些是相反婚姻聖事的重罪？

這些重罪是：奸淫；多妻制；只要違反男人與女人之間平等尊嚴，夫妻間之愛的唯一性與排他性；拒絕生育，這是剝奪有兒女作為禮物的夫妻生活；以及離婚，還有違反婚姻不可拆散性的價值。

3 4 8 . 什麼時候教會允許夫妻肉體方面的分開？

教會允許夫妻肉體方面的分開，是當他們的同居共處已變得具體上有不可能的嚴重原因時，而且他們還有修好的先兆。但他們，只要配偶仍活著，他們都不是自由身而可再締結新的婚姻，除非他們的婚姻已不存在了，而這種情形則應有由教會當局的聲明。

3 4 9 . 教會對於離婚而再婚的人之態度是什麼？

忠信於天主，教會無法承認，離婚後在民法上再婚之結合為婚姻，「誰若休自己的妻子而另娶，就是犯姦淫，若妻子離棄自己的丈夫而另嫁，也是犯姦淫」（谷十·11~12）。對他們，教會要特別付出關懷，要邀請他們度一個信仰的生活，祈禱、愛德工作以及子女的基督信仰的教育。但他們不能領受聖事的赦罪，也不能領聖體感恩祭典的共融禮（領聖體），也不能行使某些教會的責任，只要這種情況繼續存在，即客觀上違反天主的法律。

3 5 0 . 為什麼基督的家庭也稱作「家庭教會」？

因為家庭本身展現並實現家庭是屬於天主的家庭，教會共融和家庭的本質。每一位成員，按照各自的角色，行使洗禮的祭司職，為家庭的事務出力，使家庭成為恩寵和祈禱的團體，一所人性和基督品德的學校，向兒女宣講信仰的第一個場所。

第四章

其他的禮儀慶典

聖儀

351．什麼是聖儀？

就是教會所建立的神聖標記，藉著這些聖禮來聖化某些生命中的境遇。這些聖儀通常包含祈禱伴以十字聖號和其他的記號。在聖儀之中，祝聖禮（降福）佔一個重要的位置，這些降福都是讚美天主和一項為獲得祂的恩寵的祈禱文，祝福人們和在敬禮天主方面，奉獻物品。

352．驅魔是什麼？

是有驅魔禮，當教會以祂的權威，因耶穌之名，祈求保護某人或某件事物，對抗並脫離邪惡（魔鬼）的控制。在聖洗聖事的禮儀中，是以一般的形式行使。隆重的驅魔禮，亦稱之為大驅魔禮，只能由獲得主教許可的司鐸舉行。

353．民間熱心的敬禮有那些形式是伴同教會的？

基督子民的宗教意識常可在不同的形式下，找到不同熱心的表達方式，連帶著教會的聖儀的生活，諸如對聖體的敬禮、朝拜聖所、朝聖、遊行、「苦路」、玫瑰經。教會以信德之光照耀並贊同真正的民間熱心形式之活動。

基督徒的喪禮

354．在聖事與基督徒的死亡之間存在著什麼關係？

基督徒，在他地上生命結束時，是在基督內死亡者，是達到他完成以聖洗聖事作為新生命的開始，由堅振聖事所堅強並由聖體感恩聖祭所滋養，預嚐天上的宴席。基督徒的死亡是表現在基督的死亡與復活之光，我們唯一的希望；基督徒在耶穌基督內死亡，是要去「與主同住」（格後五·8）。

355．喪禮表達了什麼？

喪禮，雖按不同禮典符合不同的情況下和單獨宗教的傳統舉行，都表達了基督徒死在復活的希望之逾越的特質上，與亡者共融的意義，特別是藉著為他的靈魂的淨化祈禱。

356 . 那些是喪禮的主要部分？

一般情形，喪禮傳統上包括四個主要部分：由團體迎接棺木，以安慰與希望（望德）的話、聖道禮儀、聖體感恩祭典的犧牲和「告別式」。以告別式，亡者的靈魂被托付在天主的手中，祂是永遠生命的泉源，雖然他的身體被埋葬却在等待著復活。

圖像表現樓上鋪有地毯的大廳中的最後晚餐和聖體聖事的建立（參閱谷十四·15）：

「當他們正在吃晚餐的時候，耶穌拿起餅來，祝福了，擘開遞給門徒說：『你們拿去吃罷！這是我的身體』。然後，又拿起杯來，祝謝了，遞給他們說『你們由這杯中喝罷！因為這是我的血，新約的血，為大眾傾流，以赦免罪過』」（瑪廿六·26~28）。

在圖像中，耶穌和門徒們圍著一張聖爵樣式的餐桌。在餐桌上，有聖體聖事的類型：餅和酒。大廳，開放在一個相當苦心裝飾的建築學上的背景，以建築物 and 一個聖體龕由它根圓柱環繞著，象徵教會，聖體聖事之基督的住所。也給若望宗徒一個特別的意義，他把他的頭靠在耶穌的胸懷之中（參閱若十三·25）。它指出愛（德）的共融，即聖體聖事在信友中所產生的共融。是門徒們對他們師傅邀請的答覆。

「我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內，他就結許多的果實。〔……〕。你們應存在我的愛內。如果你們遵守我的命令，便存在我的愛內」（若十五·5，9~10）。

聖體感恩祭聖事是與耶穌共融和靈性的食糧，為能支持信徒在遵守誡命上，有良好的每日戰鬥力。

「救贖主〔……〕經常是並且完全臨在於那些生活在祂內皂人身上；照顧他們每一種需要，為他們是一切而並不允許他們的眼光轉向任何其他的對象或事物，也不許他尋求在祂之外皂事物。的確，沒有任何事物是聖徒們所需要的，除了祂以外：祂造生了他們，使他們成長共滋養他們，祂是光和氣息，祂親自在他們內培養他們的眼光，藉著祂自己來光照它，而終生命的食糧而所賜與的却是祂自己；活人的生命，任何人呼吸之氣息的芬芳，任何願意穿戴的人之衣服。仍然是祂給與我們有行走的力量，並且是生命，並且是安息之所和終結。我們是肢體，祂是頭：有必要奮鬥嗎？與我們一起奮鬥，並且是祂賜給那些使祂榮耀的人勝利。勝利？看，祂就是冠冕。因此從各方面，再將我們的心思念慮領回到祂跟前，而且不允許我們轉向任何其他事物，也不要我們熱愛任何事物〔……〕。我們所說的一切都表現得非常清楚，就是在基督內生活，不僅是關係到未來，而為那些在這生命生活和行動的聖徒，現在已經是時候了」（N. Gabasila 在基督內生活，1,13~15）。

卷 三

在基督內的生活

第一部分

人的聖召

生活於聖神內

瑪利亞，Panaghia（一切皆聖），是聖神的傑作 Panagbiana 她的存在，從她無原罪受胎開始直到她光榮地蒙召升天，完全都是因天主的愛所挾持的。聖父和聖子之愛的聖神使得瑪利亞成為一個新的受造物，新厄娃，即那位能一心一意完全轉向朝拜和服從天上的父親，成為祂的愛女；在接受和服侍聖子上，她是祂的母親，女弟子和同事：在共同負責與和聖神的合作上，她則是聖神的聖所。

在這一幅畫裡，瑪利亞是被奏樂和歡慶的天使所環繞，連同聖神之天主性愛的光輝，以鴿子的形象，俯臨在她的頭上，瑪利亞是教會的母親和保護者（在她的腳下，她略可看見一座神聖的建築物）。藉著她在耶穌跟前有效的，母親的轉求，她在教會上傾注豐富的天上的恩寵（以叢生植物玫瑰開放花朵來表明）。

在底部左邊，若望宗徒正仰瞻無染原罪者，象徵每一個信徒，他們在真福童貞女的身上，看到完美的典範，並且同時，也看到在聖神的生命中皂導師和指導者的角色。

熙篤會院長克里斯迪安諾（XII 世紀）在分享上思考，宗徒們曾與瑪加冠在真福童貞女的頭，這位院曾寫著：

「屢次聚集在至為明智的童貞女的周遭，如同十二位宗徒在他們導師的四周一樣，為更圓滿地了解她所完成的舉止之真理；他們曾在適當的時刻向其他的人所宣講的真理。她神妙地被祝聖和教養，已表現如同一座天上智識的圖書館（書庫），因為，長期的同居共處，她曾是接近，那獨一無二的伴侶，智慧本身，就是她的聖子，學習著記憶並忠實地保存她所看到和所聽到的事物」（淪真福瑪利蒙召升天的講道詞）

Elgreco，聖若望宗徒仰瞻「無原罪始胎」，Toledo 藝術博物館，-Toledo, OH(USA)

357. 基督徒的倫理生活是如何與信德和聖事連在一起的？

信德是象徵所宣信的一切，所有的聖事都傳授這事。事實上，藉著這些聖事，基督信徒們領受基督的聖寵和聖神的恩惠，以致使他們有能力在以信德所接受的，在基督內，生活出天主子女的新生命。

「啊！基督徒，要承認你的尊嚴」（聖大良教宗）。

第一章

人性位格的尊嚴

人=天主的肖像

358．人性尊嚴的根基是什麼？

人性位格的尊嚴是根基在其按照天主的肖像與模樣而受造。具有一個精神體和不死的靈魂，智力和自由意志，人性位格是受天主所安排並召喚，要同他的靈魂和他的肉體，臻於永恆的真福。

我們臻於真福的聖召

359．人如何獲得真福？

人獲得真福是藉助於基督聖寵的德能，基督使他分享天主性生命。基督在福音中指示祂的追隨者到達無限幸福的道路：真福。基督的聖寵也在每一個人的身上工作，就是這些按照正直良心生活的人，追尋並熱愛真實和良善，並避開邪惡的人。

360．為什麼真福為我們是重要的？

真福是耶穌宣講的中心，我們重新獲得並把天主許給亞巴郎的許諾帶到完美。這些真福描繪耶穌本身的容貌，將基督徒的生命特質化，並顯露給人，他之作為的最後目的就是：永恆的真福。

361．真福與人追求（或渴望）幸福之間，有怎麼樣的關係？

這些真福正是回應天主已安置在人心對幸福渴望的天賦，為吸引人歸向祂，因為只有祂才能使人滿足。

362．什麼是永恆的真福？

是在永恆的生命中，面對面地看見天主，在永恆的生命中，我們將圓滿地「分享天主的性體」（伯後一·4），基督的光榮以及天主聖三生命的喜樂。真福

超越人的能力；它是一種超性的恩惠和天主無條件所賜與的恩惠，如同引導我們邁向真福的聖寵一樣。預許的真福讓我們面對相關地上之事時，有倫理上決定性的抉擇，並激勵我們愛天主在萬有之上。

人的自由

363．自由是什麼？

自由是天主賜給人行為之做或不做，做這事或做那事，自己深思熟慮地如何做抉擇的能力。自由是表現人之個人行為的特質。人越是行善事，他就越是自由。一旦自由是歸向至善的天主和我們的真福，它就可達到它本身的完美。自由也可用為在善與惡之間作抉擇的可能性。選擇惡事是自由的妄用，因為它將把人引入於罪的奴役之中。

364．在自由與責任之間存在著何種關係？

自由使人對自己的行為負責，責任的大小，標準在於其自願（意志自由表達）的程度，一個行為之歸咎和責任，有時候可因無知、疏忽、暴力、恐懼、激情、習慣等而撤銷其責任。

365．為什麼每一個人都有行使自由的權利？

行使自由的權利是每一個人專有的權利，因為這項權利是無法與他的人性位格尊嚴分開的。因此，這一項權利是要常常受到尊重的，特別是在倫理道德和宗教方面的這一個園地裡，並且也應該在民法上受到承認，以及在公共利益和公共正義秩序的限度下，受到維護。

366．人性自由在救恩的等級上是處於何種地位？

我們的自由因原罪的關係已顯虛弱。由於後來的繼續犯罪而導致的軟弱就更加嚴重。但是基督「解救了我們，使我們獲得自由」（迦五·1）。並以祂聖神的聖寵引導我們到達神性的自由，為的就是使我們在教會內和在世界上，成為祂的那些具有自由意志的合作者。

367．那些是人性行為之倫理道德的泉源？

人性行為的倫理道德全靠三個泉源：即所選擇的對象，是否是真的善或是明顯的；行事主體本身的意向，也就是從他藉以完成其行動的目的，從行動的境遇，使他瞭解行動之所有的後果。

368．在什麼情形下，行為是倫理上的善？

行為是倫理上的善，是在一時間內，推測其對象本身，無論是在目的和在狀況方面，都是善的。即使意向是好的，但如果所選擇的對象有可能損害整個的行為時，就不是善。不能只因它是來自善而作惡事。一項邪惡的目的是可敗壞行為的，即使它的對象本身是善，也是會敗壞的。相反地，一項有好目的之行為，但對其對象並沒有好的態度，就是壞的，因為目的不能使方法成義。環境或境遇能減輕或增加行為人的責任，但不能修正行為本身的倫理道德之品質，總不可能使本身是惡的行為成為善。

369 . 是否有某些行為永遠是不正當的？

是有某些行為，其抉擇由於它們的對象（如辱罵天主、殺人、姦淫），常是不正當的。它們的抉擇牽涉到一種意願的錯亂，就是一種倫理道德上的惡，也就是那種無法以求助於善而獲得成義，即使是那偶而可能產生的善。

情慾的道德性

370 . 情慾是什麼？

情慾是情緒，情感或感性的騷動——人性心理的自然因素——就是因所領悟何者為善或何者為惡的一切之故，而推動對此要有所動作或按兵不動。主要的是愛和嫉妬、渴望和畏懼、喜樂、憂傷、憤怒。主要的情慾是因善的吸引所推進的愛。就是只愛那所謂的善、真或透明的。

371 . 情慾是道德的善或惡呢？

情慾，以感性的蠢動而言，本身即無所謂是善或是惡，當它們有助於好行為時，就是善；相反時就是惡。它們可能會在品德上提昇；或在惡習中敗壞。

道德的良心

372 . 什麼是道德的良心？

道德的良心，存在於人心的深處，是理智的一種評斷標準，即在適當的時刻，囑咐人行善或避惡。藉助於它（道德良心），人瞭解於一項要做的或已完成之行為在道德倫理上的品質，並容許他有能力擔負起責任。當人聆聽道德良心的聲音時，明智的人就能聽到天主在他心中發言。

373 . 在面對道德良心時，有什麼事會牽涉到人性尊嚴？

人性尊嚴是與正直的道德良心有所關聯（這就是，是否符合按理性和天主

的法律，所定的一切正義和良善的事物)。由於人性尊嚴本身的理由，人不應被迫做違反良心的事，並且也不應該，在進入公共利益的限制下，阻擋他做合乎良心的事物，尤其是在宗教領域方面。

374．如何養成正直與誠真的道德良心？

正直和誠真的道德良心是要以教育，和與天主的話同化以及以教會的教導來培育。是要為天主聖神的支援以及某些明智之士忠告的幫助。除此之外，在道德的培育上，祈禱和省察（良心的）則扮演很大的角色。

375．良心應該常遵照那些規則？

較普遍的共有三個：①即使是來自善意，但總不能行惡；②所謂的「金科玉律」：「凡是你們想要他人為你們做的，你們也要給人做」(瑪七·12)；③愛德常以尊重別人（近人）和他的良心來實踐的，就連這一件，也不能解釋為，能以接受一切客觀的惡，作為是一件善事。

376．道德的良心能犯下錯誤的判斷嗎？

人應常遵循自己良心確定的判斷，但却有可能經常由於經常無法避免的個人過失而犯下錯誤的判斷。可是這也不能歸咎於那因為非自願的無知而做惡事的人，即使這事在客觀上仍是件惡事。因此，這就有必要專心地從他的錯誤中改正他的道德良心。

德 行

377．什麼是德行？

德行是一種習慣性之堅決行善的傾向。「一個富有德行生命的目的是在於肖似天主」(聖額我略·尼撒)。是有人性之德行和超性之德行的區分。

378．人性之德行是什麼？

人性之德行是習慣性的完美和理智以及意志的穩定態度，它們規範我們的行為，治理我們的情慾並引導我們的舉止，以符合理性和信仰。倫理道德的德行是藉由良好並重複的道德行為而獲取並增強，是要藉著天主聖寵的助祐得以淨化和提昇。

379．主要的人性德行有那些？

有稱之為樞德的，就是那些結合所有其他的德行，也就是建構富有品德生

命之樞紐的德行。這些就是：智德、義德（正義）、勇德和節德。

380．智德是什麼？

智德是在每一境遇中支使理性去分辨什麼是我们的真善，並選擇適當的方法予以實踐。智德引導其他的德行，給它們指明規則和評判標準。

381．義德（正義）是什麼？

義德是在於依循恆久和堅定的意願，為給近人所應得的事物。歸向天主的義德則稱之為「虔敬的德行」。

382．勇德是什麼？

勇德是確保人在困境中能有毅力，在追求善時能有恆心，直到甚至為維護正義之事時，有足夠力量勇於犧牲自己的生命。

383．節德是什麼？

節德（節制）是調節感性樂趣的吸引，確保意志能駕馭本能之衝動並使人在運用世物時，能保持平衡。

384．超性德行是些什麼？

就是一些直接以天主性體為其依歸（根源），動機和對象。以聖化的恩寵傾注在人的身上，它們使人有能力生活於與天主聖三之間的關係之中，並奠定和激發基督徒的倫理道德之行為，並使人性之德行活躍起來。是聖神在人的官能上臨在和行動的保證。

385．超性的德行有那些？

超性的德行就是信德，望德和愛德。

386．信德是什麼？

信德是超性的德行，是我們藉以相信天主和祂向我們啟示的一切以及教會為我們所提供的當信的道理，因為天主自己就是真理。藉著信德，人可自由地把自己完全託付給天主。因此，凡是相信的人，都尋求認識並實踐天主的聖意，因為「信德是以愛德行事的」（迦五·6）。

387．望德是什麼？

望德是超性的德行，是我們藉以渴望並期待從天主而來的永恆生命作為我們的幸福，完全信賴基督的許諾，並信靠聖神恩寵的助祐，為得到這許諾就要堅持到底（直到今世生命的終結）的德行。

388．愛德是什麼？

愛德是超性的德行，是我們藉以愛天主在萬有之上，並為愛天主而愛我們的近人如同愛我們自己的德行。耶穌把它們作為新的誡命，一切法律的圓滿。愛德是「全德是聯繫」（哥三·14）以及一切德行的基礎，它鼓舞、啟發並指明：缺少了愛「我什麼都不是」和「為我毫無益處」（格前十三·1~3）。

389．聖神的恩賜是些什麼？

聖神的恩賜是常備的意向，為使人溫順地追隨天主的啟發。這些恩賜共有七個：上智、聰敏、超見、剛毅、明達、孝愛和敬畏天主。

390．聖神的果實是些什麼？

聖神的果實是聖神在我們身上培成的完美（美德），如同永恆榮耀的初果。教會的傳統列舉的有十二個：即「仁愛、喜樂、平安、忍耐、容忍、良善、厚道、溫和、忠信、端莊、節制、貞潔」（迦五·22~23，拉丁通行本）。

罪 過

391．何事可讓我們獲得天主的仁慈？

天主的仁慈使得我們得以承認我們過失，懺悔我們的罪過。天主親自以祂的聖言和祂的聖神來揭發我們的罪過，賜給我們良心的真理和得寬恕的希望。

392．罪過是什麼？

罪過是「違反永恆法律的一句話，一種行為或一種慾望」（聖奧思定）。是在違反天主對我們的愛之下而冒犯天主。它不但傷害人的本性，也破壞人性團結關懷的精神。基督在祂的苦難中，完全揭露了罪過的嚴重性並以祂的仁慈戰勝罪過。

393．是否存在一種多樣性的罪過？

罪過的多樣性是巨大的。這些罪過的區分，是可按其所冒犯的對象，或按其所違反的德行，或所違反的誡命而定的。罪過也可能是直接冒犯天主，冒犯

近人或我們自己而予以區別。此外，也可能以思想、言語、行動或缺失的過失來加以區分。

394．如何區分罪過之輕重？

是可分為大罪（死罪）和小罪。

395．何時會犯下大罪（死罪）？

犯死罪（大罪），就是同時要有嚴重的事物，完全的知情和自由的同意之犯行。這一種罪過摧毀我們內心的愛德，如果我們沒有悔改，將使我們喪失聖化的聖寵，並將我們推進地獄永死之境。一般的方法是藉著聖洗聖事和懺悔或和好聖事而獲得寬恕。

396．何時會犯下小罪？

小罪主要是不同於大罪（死罪），就是在犯罪的當時，是在輕微的事物上，或有可能也是嚴重的事物上，但沒有充分了解或完全的同意。罪過雖無法破壞與天主之間的盟約，但却使愛德軟弱無力；流露出對世上的財富之錯亂的愛慕；阻礙靈魂修德行善的進步；因而招致煉獄暫時的懲罰。

397．罪過如何在我們身上擴散？

罪會引誘犯罪，而若重犯同樣的行為，就會滋生惡習。

398．惡習是些什麼？

各種惡習，本身就是違反德行，都是些邪惡的習慣，它們掩蓋良心並傾向於惡。惡習是能結合於所謂的七罪宗，就是：驕傲、慳吝、嫉妬、忿怒、迷色、貪饕、懶惰。

399．在別人所犯的罪過中，有我們的責任嗎？

是有這個責任的，如果我們參與犯罪的合作。

400．罪的結構的什麼？

就是那些違反天主的法律之社會的環境或機構，是許多個別的人之罪過的表現和結果。

第二章

人的團體

人與社會

401．人的社會幅度在於何物？

人以他個人的蒙召享受幸福，他也有一種社會的幅度，如同他的本體和他的聖召的主要因素。事實上：所有的人都是蒙召於同一目的，就是天主本身；其本身存在著一個類似天主三位一體之共融和兄弟手足的友愛情誼，也就是人類應該恢復他們之間的真理和愛德；愛近人是無法與愛天主分開的。

402．在人與社會之間有何關聯？

人應是所有一切組織機構的本原、主體和宗旨。某些社會團體，像家庭和公民團體（國家），都是人在其本質上所必需的。還有一些其他的社團對人而言也都是有用的，不管是從政治團體的內部，或是從國際層面來看，在尊重輔助原則的觀點上，都是有利的。

403．輔助原則

輔助原則是指明，一個較高層的社會不應剝奪較低層社會的權限，使之失去它之專業領域（即限制其所能），而是更應在必要時去支援它。

404．一種人性真正和睦共同生活還需要什麼其他的事物？

是還需要尊重正義和正確的價值觀，就如同物理和本能的層次就要隸屬於內在和精神層次一樣。尤其在罪惡風氣敗壞的地方，就更需要呼籲人心的悔改和天主恩寵，以達到社會的改變，使得社會真正成為服務每一個人和所有的人的組織。而能要求並使人有能力實踐正義的愛德，這正是社會最大的誠命。

參與社會生活

405．社會上之權威的基礎在於何物？

每一個人性團體（人類團體）都需要有一種合法的權威，即那能確保法紀並能盡其所能實現公共利益。這種權威，其原有的基礎是在於人之本性，因為這樣才符合天主所訂定的秩序。

406．權威何時能以合法的方式行使？

權威在合法的方式中行使，是當它為公益而做，並在行使權威時，是以倫理道德之合法方式。因此，所有的政權都應由公民自由抉擇來決定，並應尊重「法治國家」的原則，在法治國家中，法律是無上權威，而非人們個人的獨斷意願。不正義的法律和違反倫理秩序的標準，都不為良心所應盡之義務。

407．什麼是公益？

公益一詞是指整個社會生活條件，可容許各個團體以及個人，都能有可能實現各自之完美。

408．公益要求什麼要素？

公益要求：尊重並推動人性位格的基本權利；發展個人和社會之精神和現世的福祉；一切的和平與安全。

409．在什麼地方能以更適切的方式，實現公益？

較能完整的實現公益的地方是在於政治團體，因為這些政治團體能維護並促進公民和中間階級的利益，而且不遺忘人類大家庭的普遍利益。

410．人在實現公益上，要如何參與？

每一個人各按其地位和角色，參與推動公益，在尊重正當的法律以及在各自的職務範圍內，負起個人的責任，如關懷自己的家庭和在自己的工作崗位上的職責。此外，所有的公民，要盡其一切的可能，應該在社會公開生活上，作一個主動積極的角色。

社會正義

411．社會要如何確保社會正義？

社會要確保社會正義，是在於尊重人性尊嚴和人權，即社會本身的目的。此外，社會追求社會正義，是因為它與公益和行使權威有關，當它實現這些條件，即那些有權獲得一切對社團和個人有利的條件。

412．人與人之間的平等之基礎在於何物上？

所有的人都樂享同樣的尊嚴和基本的權利，是在於他們都是依照唯一天主

的肖像而被造，並且都有一個相同而有理性的靈魂，他們都有相同的本性和起源，並且都在唯一救主基督內，蒙召共享相同之天主性的真福。

4 1 3 . 在人與人之間，對那些不平等的事物要如何評價？

人間確實存在著有許多邪惡的、經濟的和政治上的不平等，這些不平等都在打擊千千萬萬的人（男或女）；它們公開地背離福音的精神、違反正義、人性尊嚴與和平。但在人與人之間也有某些差異，這是由不同的因素所造成的，這些因素就要歸還於天主的計劃。的確，天主願意每一個人要從另一個人那邊得到其所需，而且也要求那些有特殊「才幹」（元寶）的人，應與他人共同分享其才幹。這些差異激勵並常常迫使某些人能有慷慨大方，仁愛和與人分享的心，以及促進各種不同文化間之相互地豐富。

4 1 4 . 人性之團結關懷要如何表達？

團結關懷（Solidarity）是源流於人性兄弟姐妹手足之友愛情誼和基督徒之情誼，首先是要表達在於財富的正當分配，在於工作上酬勞的均等以及在於致力於更富正義的社會秩序。團結關懷的德行也要實踐共同分享信仰的精神財富，而且要比在物質上的分享更，為重要。

第 三 章

天主的救恩：法律和恩寵

道德律

4 1 5 . 道德律是什麼？

道德律是天主智慧的工程。它規定人生的道路，行為的規範，為能達到天主所許諾的真福並規避走遠離天主的途徑。

4 1 6 . 自然道德律是構成在何種事物上？

自然道德律，是造物主銘刻在每一個人的心中，是建構於分享天主的智慧和良善上，並表達倫理道德的原始意義，為使得人能藉著理性，而分辨善與惡。這是普遍和不變的並奠定人的基本權利和基礎的法則，也是人性（類）團體的基礎和民法本身的根基。

4 1 7 . 自然道德律能為所有的人所領悟嗎？

由於罪的關係，自然不常也沒有被所有的人以同樣的清晰度和立即性所領會。

為此，天主「由於人無法在他們心中閱讀，祂就將法律寫在石板上」
(聖奧思定)。

4 1 8 . 在自然律與舊約的法律之間有何種關係？

舊約的法律是啟示法律的第一步。它表達許多自然地可為理性輕易接受的真理，以及那可在救恩的盟約中，找到已受肯定和真正的真理。它的道德規範已濃縮在天主十誡中，它建立了人蒙召（聖召）的基礎，而能避開所有違反對天主和對近人的愛，並規定一切為愛天主和愛近人之必要事物。

4 1 9 . 如何將舊約的法律置於救恩的計劃中？

舊約的法律讓人認知許多理智可理解的真理，指示所有應該或不應該做的事，而尤其是，如同做一個明智的教育者，準備定志要悔改，並接受福音。無論如何，雖然它是聖的，超性和良好的，但舊約的法律仍是不完美的，因為它本身並無法賜與力量和聖神的恩寵以保存它。

4 2 0 . 新約的法律或福音的法律是什麼？

新約的法律或福音的法律，是為基督所宣講並實現的，它是天主的，自然和啟示的法律之圓滿與成全。它總結在愛天主和愛近人的誡命之中，以及愛我們自己如同基督愛我們一樣；對人而言，它也一項真實。是「自由的法律」(若一·25)，因為它帶人在愛德的推動下，能主動地行動。

「新約的法律主要的就是天主本身的恩寵，是在基督內而賜與信徒的」(聖多瑪斯)。

4 2 1 . 什麼地方可找到新的法律（新約的法律）？

新約的法律可在基督整個的生活和祂的宣講以及在宗徒們的倫理教理講授中找到：山中聖訓是其中最主要的表述。

恩寵與成義

4 2 2 . 何謂成義？

成義是天主之愛最卓越的工程。是天主仁慈和不求回報的行動，它消除我們的罪過並使我們整個的人成義和成聖。這一切的到來都是藉著聖神的恩寵，然而這恩寵是因基督的苦難所賺取的，而且是在聖洗聖事中賜給我們的。成義賦與我們人類作出自由回覆的開端，也就是勇於信仰基督並與聖神的恩寵合作。

4 2 3 . 成義的恩寵是什麼？

聖寵是天主無條件賜與我們的恩惠，為使我們能分享祂天主聖三的生命，並且有能力為祂的愛而行動。它被稱呼為常居的恩寵，或聖化的恩寵或神化（Deificante）的恩寵，因為聖化我們就是神體化我們。聖寵是超性的，因為是完全依天主無條件的創舉，並超越人理智和力量的能力。因此，它是超越我們的經驗。

4 2 4 . 還有那些其他型式的聖寵？

除開常居的恩寵外，還有：現時的恩寵（因事制宜的恩惠）；聖事的恩寵（每一聖事專有的恩惠）；特殊或神恩式的恩寵（其目的是為了教會的公益），在這些特殊的恩寵中，值得一提的是身分的恩寵（le grazie di stato），因為這些恩寵都是伴同信徒執行教會的職務和生命的責任。

4 2 5 . 在恩寵（聖寵）與人的自由之間有何關連？

聖寵預告，準備和激起人的自由答覆。它回應人性自由深遠的渴望，邀請它合作並引導它達至成全。

4 2 6 . 什麼是功績（俗稱功勞）？

功績就是所有對於一件善舉給與應得賞報的權利。在天主面前，人本身沒有什麼功績可言，因為我們所有的一切都是無條件受自於天主的。無論如何，天主賜給他藉以與基督的愛相結合，即在天主台前我們功績的泉源，而能爭取到功績的可能性。良善工作的功績，因此，首先應先歸功天主的恩寵，而後，才是人的自由意志。

4 2 7 . 我們能得到那些益處的賞報？

在聖神的推動下，我們能夠為我們自己和為其他別人，得到聖化我們和使我們達到永恆生命之有用聖寵的賞報，即使也包括按照天主計劃而為我們有益的暫時財富在內。任何人都不配得這主要的恩寵，就是那居於首位的悔改和成義的恩寵。

4 2 8 . 我們都蒙召臻於基督徒的聖德嗎？

所有的基督徒都蒙召要臻於基督徒的聖德。它是基督徒生命的圓滿和愛德的成全，並且是實現於與基督的內在結合，並在祂內，而與至聖天主聖三的合一。基督徒成聖的道路，在經歷過十字架之後，將在義人最後的復活中得到他的完成，在這之中，天主將是一切萬有中的萬有。

4 2 9 . 以何種方式，教會滋養基督徒的道德生命？

教會是基督徒在那裡聚集聆聽天主聖言和「基督法律」(迦六·2)教誨的團體；領受一切聖事的恩寵；以使他的道德生活成為一種精神敬禮的方式，將自己結合於基督感恩祭的祭品；學習童貞瑪利亞和諸位聖人、聖女榜樣的團體。

4 3 0 . 教會訓導為何要干預倫理道德的園地？

因為教會的訓導職責就是宣講在生活中當信的和當實踐的信仰。這一項職責也延伸到本性的特別誡命，因為遵守這些誡命為得救恩是必須的。

4 3 1 . 教會的規條有那些目的？

教會的五條規條，其目的是在於確保信徒們之最少，且是不可或缺的祈禱，聖事生活，倫理道德的責任和愛天主及愛近人之成長的精神。

4 3 2 . 教會的規條是那些？

這些規條是：①主日及當守之法定罷工及擺脫可阻礙聖化這個日子的一切活動之節慶日，要參與彌撒聖祭；②應每年至少一次領受和好懺悔聖事，告明自己的罪過；③至少在逾越節那天（復活節）要領聖體感恩祭聖事；④在教會規定的日子裡，應守不吃肉和空腹齋（俗稱大小齋）（註：主教團可規守齋的方式）；⑤每人按照自己的能力，援助教會物質方面的需要。

4 3 3 . 為什麼基督徒的道德生活為宣講福音是必要的？

因為基督徒以他們肖似主耶穌的生活可吸引人皈依而信仰真天主，建立教會，以福音的精神向世界宣告，並加速天主國的來臨。

一位年青人向耶穌問這一個問題：「師傅，我該行什麼善，為得永生了」（瑪十九·16）。耶穌回答他說：「如果你願意進入生命，就該遵守誡命」後來立即加上：「來跟隨我」（瑪十九·16，21）。

跟隨耶穌與遵守誡命是有連帶關係。舊約的法律並沒有廢除，但人是受邀

要在天主性師傅身上重新探它，因為是祂在祂自己身上實現得最為完善，啟示誠命的完全意義並證實它永恆性。

這一部分的圖像表現耶穌在所謂山中聖訓中（參閱瑪五至七章），正在教導門徒們。這一教導最重要的要件就是：真福，舊約法律的成全，「我們的天父」之祈禱文（主禱文），守齋的指示，邀請門徒們要做地上的鹽和和世界的光。

山，以它從地上隆起和它接近上天，說明是一個與天主相會而享有特恩的地方。師傅耶穌，坐在一塊磐石上，那享有特權的講座上，用右手的食指指向天上，說明祂那命之言和幸福是來自天主。緊握在左手的卷子，表明祂的教義圓滿達成，這教義祂也有信心它託付給祂的宗徒們，邀請他們去向萬民宣講福音，因聖父、聖子及聖神之名給他授洗。

十二位宗徒，形成一個圓圈坐在師腳前，他們每一個人都有個金邊的光圈表示他們忠誠於耶穌和化在教會內聖德的見證，只有單獨一個半隱藏在右邊，有個色的光圈，表明他對喜訊的不忠實。為耶穌所宣之天主國的宣佈並非是空言妄語，而是有力與有效的行動。有意義是有關葛法翁癱子故事，由三部對觀福音所敘述的：「耶穌上船過海到對岸去，來到了自己的城。看，有人給祂送來一個躺在床上的癱子，耶穌一見他們的信心，就對癱子說：『孩子，你放心！你的罪赦了』。經師中有幾個人心裡說：『這人說了褻瀆的話』。耶穌看透他們的心意，說：『你們為什麼心裡思念惡事呢？什麼比較容易呢？是說：你的罪赦了，或是說：起來行走罷？為叫你們知道，人子在地上有赦罪權柄，就對癱子說：起來，拿起你的床，回家去罷！』那人就起來，回家去了」（瑪九·1~7）。

在這一事實中，肉體上的治癒不只是使罪惡中得救援之靈性奇跡成為可見的奇跡吧了。治癒和寬恕就成為天主性導師耶穌教育學之典型舉動（動作）。

Beato Angelico，「山中聖訓」費冷翠，聖馬爾谷博物館

第 二 部 分

十 誡

出谷紀廿·2~17

我是上主，你的天主
是我領你出了埃及地，奴隸之所

除我以外，你不可有別的神。不可為你製造任何，似天上，或地上，或地下水中之物的雕像。不可叩拜這些像，也不可敬奉，因為我上主，你的天主是忌邪的

天主；
凡惱恨我的，我要追討他們的罪，從父親直到兒子，甚至三代四代的子孫。凡愛慕我和遵守我誠命的，我要對他們施仁慈，直到千代子孫。
不可妄呼上主，你天

主的名；
因為凡妄呼祂名的人，上主決不讓他們免受懲罰。
應記住安息日，守為聖日
六天應該勞作，作你一切的事；但第七天是為恭敬上主你的

天主當守的安息日；你自己、連你的兒女、你的僕婢、你的牲口、以及在你中間居住的外方人，都不何作任何工作。因為上主在六天內造了天地、海洋和其中的一切，但第七天休息了，因此，上主祝福了安息日，也定為聖日。

應孝敬你的父親和你的母親，好使你在上主，你的天主賜給你的地方，延年益壽。

不可殺人。

不可姦淫。

申命紀五·6~21

我是上主，你的天主
是我領你出了埃及地，那為奴之家。

除我以外，不可有別的神祇。

你不可妄呼上主，你天主的名。

應遵守安息日，奉為聖日

應孝敬你的父母

不可殺人。

不可姦淫。

教理經文

一．我是上主，你的天主；

二．毋妄呼天主的聖名。

三．你們要記住聖化瞻禮主日。

四．孝敬父母。

五．毋殺人。

六．毋行邪淫。

不可偷盜。

不可作假見證，害你的近人。

不可貪你近人的房舍。

不可貪戀你近人的妻子，

僕人、

婢女、

牛驢、

及你近人的一切。

不可偷盜。

不可作假見證，害你的近人。

不可貪戀你近人的妻子。

不可貪圖……屬於你近人的一切事物

七．毋偷盜。

八．毋妄證。

九．毋願他人妻。

十．毋貪他人財物。

434 .「師傅，我該做什麼善，為得永生？」(瑪十九·16)

對這位青年人提出這一個問題，耶穌回答說：「如果你願意進入生命。就該遵守誡命」，而後，祂再加上一句：「來跟隨我」(瑪十九·16~21)。跟隨耶穌運用在遵守誡命上。法律並沒有被廢除，而人是受邀在天主性師傅的位格上，發現祂就是法律的圓滿和實現，祂揭露了法律之圓滿意義，並見證了法律的永恆價值。

4 3 5 . 耶穌如何詮釋法律？

耶穌在雙重和唯一愛的誡命之光照下，詮釋法律：「你們應全心、全靈、全意愛上主，你們的天主。這是最大也是第一條誡命。第二條與此相似；你應當近人，如你自己。全部法律和先知，都繫於這兩條誡命」(瑪廿二·37~40)。

4 3 6 . 「天主十誡」有何意義？

天主十誡解釋為「十句話」(出卅四·28)。這些話總結於天主在藉著梅瑟而頒佈給以色列人民之盟約內容中的法律。十誡，在表現愛天主的誡命(前三條)和愛近人(其他七條)，為選民尤其是為我們每一個人，是探索一條從罪惡的奴役中走向自由生命的道路。

4 3 7 . 天主十誡和盟約有何關聯？

天主十誡是要在盟約的光照下予以了解的，在盟約中，天主自我啟示，使人認識祂的意願。在遵守天主十誡上，人們表達了自己歸屬於天主，並以感恩來回應天主的創舉之愛。

4 3 8 . 教會賦與十誡的重要性是什麼？

教會忠於聖經和耶穌的表樣，對於十誡，承認它的重要性和其根本的意義。基督徒都有遵守的義務。

4 3 9 . 為什麼十誡組成為一有機整體？

十誡同時構成一個有機且是不可分割的整體，因為每一條誡命都推延到其他的以及到整個十誡。因此，違背一條誡命就是破壞整個法律。

4 4 0 . 為什麼十誡是要如此嚴格地要求？

因為它明示對天主和對人的基本責任。

4 4 1 . 有可能遵守十誡嗎？

是的，因為缺了祂我們什麼都不能做的基督，是祂使我們藉著祂聖神的恩賜和祂所賜的聖寵，而成為有能力遵守十誡的人。

第一章

「你當全心、全靈、全意愛上主，你的天主」

第一誡：我是上主，你的天主。除我以外別無他神。

4 4 2 . 肯定天主：「我是上主你的天主」(出廿·2) 要作何解釋？

是表示信徒要維護並實現三種超性的德行並規避與我們為敵的罪惡。信德是信仰天主並抗拒一切違反天主的事物，譬如：刻意的懷疑，不信、異端、背教、裂教。望德是懷著信德而期待面見天主的真福和祂的助祐，避免失望和妄想。愛德是愛天主在萬有之上；因此要迴避冷漠、忘恩、冷淡、懈怠或靈性方面的懶惰、源自驕傲自大的仇恨天主。

4 4 3 . 主的話說：「只向你的天主：上主俯伏朝拜」(瑪四·10) 這句話有何意念？

它的意思是說：朝拜天主猶如一切存在的上主；無論是個人和團體都應賦與祂應有的敬禮；以讚美、感恩和祈求之情向祂祈禱；向祂奉獻犧牲，尤其我們自己生活的精神犧牲，在與基督完美的犧牲連結在一起；忠於對天主的許諾與誓願。

4 4 4 . 以何種方式，人可在真理和自由之下，實現自己敬禮天主的義務？

每一個人都有義務和道德責任去尋求真理，尤其是所有與天主和祂的教會有關的事物，而一旦認識了它，就要擁抱它並忠誠地保護它，並予以天主一個真正的敬禮。同時，人性尊嚴也要求說，在宗教的事物上，任何人都不應受迫做違反其良心的事，進入公共秩序的正當限制裡，私人或公共的，在個人或集體的形勢，做符合良心的事。

4 4 5 . 當天主命令「除祂以外，別無其他的神祇」(出廿·2) 祂禁止什麼事？

這一條誡命禁止：

多神論和拜偶像，這些都是神化受造物、神化權勢、金錢，甚至魔鬼；

迷信，是一種對天主應有之敬禮的扭曲，並且也是以各種不同的形式表達神化、邪法、巫術和通靈論；

反宗教，它是在試探天主方面，以語言或動作來表達；在褻瀆方面，它侮辱褻瀆人或聖物，尤其是褻瀆聖體聖事；在買賣聖職或聖物方面，是刻意地收買或販售屬靈的事物；

無神論(主義)，是抗拒天主的存在，常常是基礎於人之自主性的錯誤觀念；

不可知論（主義），為他們而言，對於天主，我們一概無知，這包括冷淡主義和實際無神主義。

4 4 6 . 天主的命令：「你不要雕塑偶像……」（出廿·3）是禁止對任何畫像或塑像的敬禮嗎？

在舊約時代，以這條命令是禁止此事，是要表明天主絕對的超越性。自從天主聖子的降生成人的奧跡開始，基督徒對於聖像的敬禮就受到正面的理解（如肯定公元七八七年尼西亞第三屆大公會議），因為它是建立在天主聖子成了血肉（人）的奧跡上，超越的天主在奧跡中，使自己成為可見的。不是要談論聖像的一種朝拜，而是一種敬禮它所代表的：基督、童貞瑪利亞、天使和眾聖人。

第二誡：毋妄呼天主聖名

4 4 7 . 要如何尊重天主名字的聖德？

天主的聖名，在呼喚、祝福、讚美和光榮祂時，都需予以尊重。因此，要避免濫用呼喚天主的聖名為一種罪行作辯護，以及任何不適宜地使用祂的聖名，如辱罵天主，這種在本性上就是嚴重的罪過；詛咒（別人）和不忠信於因天主聖名所誓許的諾言。

4 4 8 . 為什麼要禁止發虛誓？

因為在案件上，如此呼喚原本就是真理的天主而作一個謊言的見證。

「如果不是由於真理，因為需要和以虔敬之意，就不應或因造物主，或因受造物之名發誓」（聖依納爵·羅耀拉）。

4 4 9 . 什麼是發虛誓？

發虛誓是在宣誓下，做一項無意履行的承諾，或侵犯在宣誓下所作的承諾。是對天主失敬的一種嚴重的罪過，因為天主常是忠信於祂的承諾。

第三誡：記住要聖化所有的節慶

4 5 0 . 天主為何「祝福了安息日，也定它為聖日」（出廿·11）？

因為在安息日是讓人回憶天主在創造的第七天休息，也如同以色列民族從埃及地和天主與祂的子民所定的盟約的奴役中得到救援釋放一樣。

4 5 1 . 耶穌面對安息日是持什麼樣的態度？

耶穌承認安息日的神聖性，並以祂天主性的權威，作出真正的詮釋：「安息日是為人立的，並不是人為了安息日」（谷二·27）。

452．為基督徒而言，以何種理由安息日已為主日（主的日子）所替代？

因為主日是基督復活的日子。一如「一週的第一天」（谷十六·2），它重新喚回第一次創造的記憶；如同跟隨在安息日後的「第八天」，意謂著因基督的復活再揭開新的創造的一幕。為基督徒而言，它已成為所有的日子和所有的節慶的第一天；主的日子，在這一天裡，祂以祂的逾越奧跡，帶來希伯來人的安息日之靈性真理的成全，並宣告人在天主內永恆的安息。

453．要如何聖化主日？

基督徒以參與主的聖體感恩祭（俗稱彌撒聖祭）來聖化主日和其他應守之法定節慶日，並也以自制於那些阻礙敬禮天主的活動，以及擾亂主的日子所特有的真喜樂或我們身心靈必要的鬆弛。大家也都贊同那些與家庭的急需或社會的巨大利益之相關活動，可構成合法地免除主日休息的規定，但必須小心注意，不要養成偏見而有危害聖化主日，家庭的生活和健康的習慣。

第二章

「要愛你的近人如同你自己」

第四誡：孝敬你的父母

455．第四誡命令什麼？

第四誡命令要孝敬並尊重我們的父母雙親，而他們是天主為我們的益處，賦與他們祂的權威的人。

456．在天主的計劃中，家庭的本質是什麼？

一位男人和一位女人在婚姻中結合為一，一起為他們的兒女而形成一個家庭。天主建立了家庭，並賦與它一部家庭的基本組織法（憲章）。婚姻和家庭都被安排為配偶兩者的好處，和生兒育女以及教育子女。在同一個家庭的成員之間，彼此就建立了那種個人位格性關係和主要的責任。在基督內，家庭成為「家庭教會」，因為它是信德、望德和愛德的團體。

457．家庭在社會上佔據什麼位置？

家庭是人性社會的原始細胞，並先於所有任何公權力的承認。家庭的原理和價值建構社會生活的基礎。家庭的生活是社會生活的一種開端。

458．社會面對家庭時有那些責任？

社會有責任維護並鞏固婚姻和家庭，並且也要尊重輔助原則（Principio di sussidiarietà）。公權力應尊重、保護和袒護婚姻和家庭的真正本質、公眾倫理道德，父母親職的權利和家居的幸福。

459．兒女對父母的責任是些什麼？

對於父母、兒女應予以尊重（孝道），知恩感恩、溫順和服從聽命，在如此貢獻的同時，也要顧及兄弟姐妹之間的關係，以促進整個家庭生活上的和諧與聖德。在父母處於窮困、患病、孤獨或年老時，成年的子女應盡倫理道德和物質方面協助之責任。

460．父母對兒女的責任有那些？

是參與天主性的父職，父母是他們子女的第一手負有教育的責任和第一個宣講信德的人。他們有責任愛和尊重他們的子女，猶如他們也是有位格的人，以及如同他們是天主的兒女般的尊重，並盡其能力所及，供應給他們物質和精神上的需要，為他們選擇一所適宜的學校，並以明智的勸告或見解，在選擇職業和生活的方式上幫助他們。尤其是他們有教育兒女基督信仰的使命。

461．父母如何教育他們的子女基督信仰？

主要地要用榜樣、祈禱、家庭的要理講授以及參加教會的生活。

462．家庭的關係是一種絕對的善嗎？

家庭的聯繫，雖然是重要的，但並非是絕對的，因為基督徒的首要聖召是追隨耶穌，要愛祂：「誰愛父親或母親超過我，不配是我的；誰愛兒子或女兒超過我，不配是我的」（瑪十·37）。父母們應該要懷著喜樂之情，獎勵他們的子女追隨耶穌，以任何形式的方式生活，甚至是在過獻身或鐸職的生活。

463．在公民社會的各個不同的領域中，如何行使公權力？

公權力常是行使為一種服務、尊重人的基本權利，一種正當的價值觀、法律、勻稱的正義和輔助原則。每一個人行使公權力時，應尋求團體的利益而

不是自己個人的利益，並且也應該符合在天主，人和世界上的真理之下，啟發他的決定。

464．公民在面對公權力時有那些義務？

那些服從權威的人，應視他們的上司如同天主的代表，為使公眾和社會生活有更好的運作而奉獻他們誠摯的合作。所有能帶來對國家的愛與服務，選舉的權利和義務、賦稅、保衛國家和一些建設性批判之權利。

465．公民何時不應服從公權力（執政當局）？

公民在良心上不應服從的，是當公權力（執政當局）的法律違反道德秩序的要求：「聽從天主的命令應勝過聽從人的命令」（宗五·29）。

第五誡：毋殺人

466．為什麼人的生命要受到尊重？

因為人的生命是神聖的。人的生命從一開始就含有天主創造的行動，並與其造物主亦即人生命的唯一終向，常保持著一種特殊的關係。任何人都沒有權利直接毀滅一個無辜者的生命，這種行為都是嚴重違反人性尊嚴與造物主的聖德。「不可殺害無辜和正義的人」（出廿三·7）。

467．為什麼個人和社會的合法自衛不算違反這條法則？

因為以合法的自衛是實現選擇保衛自己和尊重自己和他人生命權利的價值，而不是選擇殺人。合法的防衛，為那些負責保衛他人生命的人，能夠是一種重大的義務與責任。無論如何，這都不應該使用大於必要的暴力。

468．誰應受刑罰？

為合法公權力當局（政府當局）所科的刑罰，是要補償由罪行所引起的紛亂（失序），為保障公共秩序和人們的安全，和有助於罪犯的改過遷善。

469．能科以那種刑罰？

科以刑罰應與罪行的嚴重性成正比。在今天，按著這權利的可能性，國家為抑制罪行，為使罪犯的不受侵犯，而在極端嚴重的情況下，可運用死刑，但「這類情形具體即使並未完全絕跡，這已十分罕見了」（生命的福音）。如果不流血的方式已經是足夠時，公權力就要自制於這些方法，因為這些更符合公共利益具體條件，都是更合乎人性的尊嚴以及不決定性的剝奪罪犯有得救的可能

性。

470．第五誡命禁止什麼？

第五誡命禁止嚴重違反倫理道德法律：

直接和蓄意殺人，以及與這種犯行之合作；

直接墮胎，不管是作為目的或為手段，包括此事之合作行為，都被認定是自科絕罰之罪，因為人的生命，自受孕開始，就要在他個體的整體性上，就應以絕對的方式受到尊重和保護；

直接的安樂死，就是在於以一種行動或一種應有行為上的疏失，結束殘障者，患病者和瀕臨死亡者的生命；

自殺和蓄意合作自殺，本身就是一種嚴重背叛對天主、對自己和對近人之應有的愛德。致於責任，這種事件可能由於壞榜樣而加強其嚴重性，但若或因特別的心理錯亂或由於嚴重的恐懼，均能減輕自殺者的責任。

471．當死亡已被認為是迫在眉睫時，那些醫療的程序是被認可的？

對一個病人的一般性的照料，不能合法地予以中斷。相反地，使用不以死亡為目的之無痛治療是合法的（即為減輕垂死者的痛苦，而使用止痛劑是合法的），以及拒絕「過度堅持治療」，就是使用不成比例的療程，並缺乏理性正面成果之期待的療程。

472．為什麼社會應該保護胎兒（胚胎）？

對於每一個人之個體生命，是自從他受孕開始，就有不可讓渡的權利，是公民社會和它的法律之一個建構性的因素。當國家不為全國公民，尤其是那些最弱小者，在這些之中有些是已受孕而尚未出生者的權利出力服務時，則法治國家已在其基礎上使受到威脅了。

473．如何免除壞榜樣？

壞榜樣是在於誘使他人作惡，是逃避尊重人的靈魂與肉身。如果是故意引人犯重大的罪過，其本身也犯下重罪。

474．對於肉體（身體）我們有什麼責任？

我們應該負起一種合理地照顧自己和別人的身體的健康，無論如何都要避免對身體的崇拜以及各式各樣的過度行為。此外，更要避免使用麻醉用品（毒品），這些都會導至人的健康和生命受到嚴重傷害，還有飲食過度、酗酒、濫用煙、酒和藥物。

475 . 什麼時候是倫理道德上可合法地在個人或族群身上，進行無論是醫藥或心理上的科學實驗？

如果是對個人和社會的整合（完整）利益的服務，而不冒對主體在肉體或心理（精神）的生命和完整性之風險，並且事先要先告知並徵得主體個人的同意之下，是合法的。

476 . 是否可在死前或死後，容許器官的移植和捐贈嗎？

徵得捐贈者的同意之下，器官的移植是道德上可接受的，只要對捐贈者沒有過度的冒險即可。死後捐贈器官之高貴舉動，必須完全確定捐贈者真實的死亡。

477 . 那些實務是違反尊重人體的完整性？

這些就是：擄掠和綁架人質、恐怖行動主義、折磨、暴力（施暴他人）、直接絕育手術。人體的切除或毀損肢體（截肢），只有為一個人在治療上有其必須的目的時，在道德上才會被允許。

478 . 為瀕死的病人應有怎樣的照顧？

瀕死病人有權利尊嚴地度過其世上生命的最後時刻，尤其是藉著祈禱和聖事的支持，這些聖事即是準備他們與生活的天主相遇。

479 . 應如何對待亡者的肉體？

應以尊重和愛德來對待亡者的肉體。亡者肉體的火化（火葬）如果不引發肉體復活的信仰之爭議時，是被允許的。

480 . 對於和平一事，主向每一個人要求什麼？

主耶穌宣講「締造和平的是有福的」（瑪五·9），祂要求心（靈）的平安並譴責憤怒的不道德，因為憤怒是復仇的願望，欲對應受懲罰者施以報復，祂也譴責仇恨的不道德，因為仇恨是期望對方遭遇不幸。這一些態度，如果是故意而且在重大而重要的事物上表贊同，都是相反愛德的大罪。

481 . 在世界上的和平是什麼？

世上的和平，是要求要對人性生命的尊重和成長，並非單純地指沒有戰爭，或敵對雙方武力上的均衡，而是「秩序的平靜」（聖奧思定），「正義的果實」（依卅二·17）以及愛德的成果。世上的和平是基督和平的肖像和果實。

482 . 在世界上和平要求什麼？

它要求均等的分配和個人財產的保護，人與人之間的自由交流，尊重個人和民族的尊嚴、正義和兄弟友愛情誼的具體專注。

483 . 什麼時候在道德上是容許使用軍事武力？

使用軍事武力在道德上的法令是以下列當代所呈現的條件：確定遭受到一種持續和嚴重的傷害；任何和平的替代方案皆無效；基礎於有成功的可能性；避免更惡劣的惡及混亂，仔細評估了現代武器的毀滅威力。

484 . 在戰爭威脅的情況下，要期待誰來作極審慎和明智的評估這些條件？

這就要期待治理者（執政者）的明智判斷，他的專業也是有權利命令人民負起保衛國家的義務，而那些有權利拒絕使用武器的人，仍有義務以其他方式服務人群。

485 . 在戰爭的情況下，倫理道德的法律要求什麼？

道德法律常是有效的，即使是在戰爭的狀態中。它要求以人道善待非戰鬥人員、傷兵和戰俘。任何故意違背人權及普遍原則的行動並指揮此行動的命令，均屬罪行，而盲目的服從不足以使那些順從者得以免罪。因此對於滅族、殲滅一個民族（國家）或一個少數種族的暴行，應加以譴責，並視之為極嚴重的大罪；人有道德義務反抗種族滅絕的命令。

486 . 我們做什麼事以避免戰爭？

應當盡一切合乎理性的可能以避免任何形式的戰爭，因為戰爭挑起所有的惡和不正義。尤其是需要避免那些不受合法公權力適當管制的囤積武器和武器之交易買賣；尤其是經濟和社會的不正義；人種和宗教歧視；嫉妒、不信任及傲慢，以及報復心理。為剷除任何失序混亂而作的任何努力，都有助於建設（締結）和平以及避免戰爭。

第六誡：毋行邪淫

487 . 在面對自己性別之認同，人有那種任務？

天主以相同（同等）的人性尊嚴創造了人，有男有女，並在他（或她）身上銘刻上愛與共融的聖召。期待每一個人要接受他們自己性別的認同，承認性別為他們整個的人之重要性，特殊性（個別性）和互補性。

488．貞潔是什麼？

貞潔是性在人身上正面的整合。性於是真正合乎人性，是在於它以正當的方式整合於人與人之間的關係。貞潔是道德的德行，是天主的一種恩惠，一個聖寵，聖神的一個果實（屬靈工作的一項成果）。

489．貞潔的德行需要什麼？

貞潔需要獲得自制，如同人性自由表達是終結在自我的奉獻。對於這樣的目的，是必須要有一套完整而持續的教育，這種教育是要逐步慢慢地成長而實現的。

490．有那些方法可幫助人活出貞潔？

有無數的方法可舉例說明：天主的恩寵、聖事的助祐、祈禱、認識自己，在不同的情況中，施行適當的苦修、道德的德行的操練，尤其是節制的德行，這德行是力求以理智來指導情慾。

491．是以何種形式所有的人都蒙召喚要度貞潔的生活？

所有的人，追隨貞潔的典範，基督，大家都蒙召喚要按各自的身分，度一個貞潔的生活；有些人守童貞或過獨身的奉獻生活，以卓越的方式更易專心事奉天主；而另一些人，如果已婚，則實現夫妻間的貞潔；如果未婚，則須以節制實行貞潔。

492．違反貞潔之主要的罪過有那些？

這些都是嚴重違反貞潔的罪行，每一個都依照本身對象的本質而定如：姦淫、手淫、通姦、色情產品、賣淫、強姦、同性戀行為。這些罪過都是縱慾行為，罪惡的表達。對幼小者行此事，這些行為則是更嚴重侵犯青少年的生理和倫理之完整的暴行。

493．第六誡雖然是朗誦為「毋行邪淫」，為什麼禁止所有違反貞潔的罪過？

雖在十誡聖經章句是唸為「毋行邪淫」（出廿·14）。教會的傳統概括地追隨新舊約的倫理道德之教導，並且認為第六誡是包含所有違反貞潔的罪過。

494．在面對貞潔方面，公權力的任務是什麼？

公權力就是要在堅持推動尊重人性尊嚴之下，應該盡力製造一個有利於貞

潔的環境，還有以適當的法律，阻止那些上述所提之嚴重侵犯貞潔罪行的擴散，特別是為保護那些幼小者和較弱勢者（較軟弱者）。

495．那些是夫妻之愛的益處，性愛的歸向於何處？

夫妻之愛為受過洗的信徒是為婚姻聖事所聖化，這個愛的益處是：合為一體、忠貞、不可解除以及向生育開放。

496．夫妻的行為有何意義？

夫妻的行為有一種雙重的意義：合一性的（夫妻相互的自我給與）和生育的（向傳衍生命開放）。任何人都不應該中斷那不可分離的關係，因為是天主願意在夫妻行為的這雙種意義之間，排除這些意義的任何一個。

497．節制生育何時是合乎道德的？

節制生育，是代表負責父母親職的面向之一，客觀上是符合倫理道德的，只要夫妻從事此項行為時，沒有外加的干預，而且非因自私，而是以嚴肅的動機和以合乎倫理道德客觀判斷的方法，也就是以週期性之克己自制和求助於不孕期的節育方法。

498．那些是節制生育之不道德的方法？

是當一個行為，譬如像直接絕育（結紮）或避孕——即在夫妻行為的預料中，或在行為進行中，或行為自然結果的發展中，任何阻止生育的行為本身就是不道德的。無論以此行為作為目的，或作為手段都是不道德的。

499．為什麼人工授精和人工生殖是不道德的？

這些行為都是不道德的，因為它們把生育與夫妻相互授受之奉獻行為隔離，而把一個人的生命的開始和命運，建立於科技權下。此外，病理學上的人工授精和人工生殖科技，藉著求助於科技，而這科技却將一個陌生人捲入此對夫妻之中，損害兒女為他們所熟悉的由婚姻所結合的一位父親和一位母親所誕生的權利，並且這對夫妻也有排他性之權利，因為只有彼此藉著對方而成為人之父母才合乎道德。

500．對於子女要如何思考？

子女是天主的一件禮物，是婚姻至高無上的禮物。為人而言並不存在任何該有兒女權利（「不計任何代價而有兒女」）。反而是存在著兒女有權利成為他們父母之夫妻行為的果實，並且也有權利在他們受胎的時刻開始，就受到尊重為

一個具有位格的人。

501．夫妻們沒有兒女時，他們能做什麼？

幾時夫妻們沒有得到有子女的恩惠，夫妻們在用盡醫藥的合法手段之後，他們可以表現他們的慷慨大方，藉著託付或領養，或也可以去完成一些有意義而對近人有利的服務。他們因而實現一項珍貴的屬靈的生育。

502．那些是侵犯婚姻的尊嚴？

侵犯婚姻尊嚴的行為就是：姦淫、離婚、多妻制、亂倫、自由結合（同居、姘居）、婚前或婚外之姦情（性行為）。

第七誡：毋偷盜

503．第七誡表明什麼？

它表明財物的普遍目的和分配，以及私有財產和尊重個人，他們的財物 and 所有受造物的整體性。教會發現基礎於這一個誡命的，還有教會的社會教義，這教義包括在經濟活動中和社會與政治生活中的正當運作，人的工作權利與義務，國與國之間的正義和團結關懷，對窮人的愛。

504．在那些條件下，存在著有私產權？

私有財產權之存在，只要是正當取得或由正當的捐贈取得，但仍保留為首要的是，這些財富（物）之普遍目的在於滿足所有一切的人之基本需要。

505．私有財產的目的是什麼？

私有財產的目的是保證每一個單獨的個人之自由和尊嚴，幫助他們滿足其個人的基本需要以及負責那些被其所照顧者的生活需要。

506．第七誡規定什麼？

第七誡規定要尊重別人的財物，藉著實踐正義與愛德、節制和團結關懷。尤其是要尊重已許下的承諾和已約定的契約；賠補（補償）所犯的不公義和歸還霸佔之物（搶奪之物）；尊重受造物（大自然）的完整，藉著明智地使用與節制，使用宇宙間的礦物、植物和動物的資源，並特別注意瀕臨滅絕之已受傷害的種類。

507．人應以什麼態度對待動物？

人應盡愛護之情善待動物，天主的受造物，在面對牠們時，要避免過度的愛，或毫無區分的使用，尤其是在施行動物醫療實驗中，超越合理的界限，並使動物本身遭受無益的痛苦。

508．第七誡禁止什麼？

第七誡禁止的，首先是偷盜，就是違反物主合理的意願，而侵佔他人的財物。所有證實為不正當（不公義）的薪酬支付；在財物的價值上，利用投機的方式謀取利益而損及他人；假冒票據和發票。此外。還禁止逃漏稅（國稅或商業稅），故意造成私人或公共財產的損失。也禁止放高利貸、墮落（貪污腐敗）、私人濫用社會財產、偷工減料、浪費。

509．教會社會教導的內容是什麼？

教會的社會教導，那種福音真理在人性尊嚴和他的社會幅度上有系統的發展，內容包括反省的原則，判斷的評判標準，提供行動原則和方向。

510．何時教會會干預社會事物？

教會會在經濟和社會事物上予以干預，並提出相關道德上的判斷，是當所有的要求都是來自人性位格的基本權利，來自公共利益或人靈的得救。

511．社會和經濟生活要如何運作？

要依照自身的方法，在倫理道德的秩序之環境下，對人在其整體上作服務以及服務於整個人類團體，於尊重社會正義。它應以人為主角、中心和目的。

512．何物違反教會的社會教導？

經濟和社會體系會違反教會的社會教導，就是那些以犧牲他人之基本權利的經濟和社會體系，或那些以它們本身排他性的規則而得利，或為它們的最終目的之體系。為此，教會在現代已揚棄那與「共產主義」或「社會主義」聯合的極權主義及各種型式無神主義。此外，它（教會）也拒絕「實際的資本主義」，個人主義，以及把市場的法則視為比人的工作更重要的作法。

513．為人而言，工作有何意義？

為人而言，工作是一項權利也是一項義務，藉此他與天主造物主合作。事實上，努力於勝任的工作，人就實現銘刻在他本性中的能力，讚揚造物主的恩惠和所領受的天資才幹，維持供養他自己和他家庭中所有的人，並服務人性團

體。此外，以天主的恩寵，工作能是聖化的工具和與基督合作而成為其他人的救恩。

5 1 4 . 每一個人有權從事何種工作？

得到一份安定和端正的工作是應該開放給所有的人的，沒有任何歧視，在尊重經濟自由的創舉和一種合理的報酬。

5 1 5 . 國家對於工作有何職責？

對於國家的期待是，它要設法確實保障個人自由及其私有財產，穩定的貨幣和有效率的公共服務；要監視（控）、督導經濟方面的人權之實行狀況。在環境的關係上，社會應協助國民找到工作。

5 1 6 . 企業負責有什麼職責？

企業負責人應承擔起他們的工作對經濟與環保應負的責任。他們應該思考人們的福祉而不只是利潤的增加，這些利潤固然為確保投資是需要的，企業的前途，就業和經濟生活良好的進展。

5 1 7 . 工人有何責任？

工人應憑良心，以專業和投入專注來成就他們的工作，在尋找解決偶發的爭端，要以溝通交談的方式解決。求助於非暴力之罷工在道德倫理上是合法的，只要是作為所謂的必要工具，在合理的利益所在並注意到公共利益。

5 1 8 . 在國與國之間如何實行正義和團結關懷？

在國際的層次中，所有的國家和機構都應該在團結關懷和輔助原則精神下工作，目的是在消除或至少減少窮困，資源的不平均和經濟條件不平衡（不均等），經濟和社會上的不正義，剝削人性位格，累積貧窮國家的債務，邪惡的機制，使得較不進步的國家之發展受到阻礙。

5 1 9 . 基督徒以何種方式參與政治和社會活動？

平信徒們可直接參與政治和社會的活動，以基督徒的精神，激勵現世事物（現實）並與所有的人合作，做福音的真正見證人以及和平與正義的倡導者。

5 2 0 . 因何事而啟發對窮人的愛？

愛窮人是由於真福的福音和耶穌在祂堅定地對窮人的注意所啟發的。耶穌

曾經說過：「每一次凡你們對我這些最小的兄弟中一個所做的，就是對我做的」（瑪廿五·40）。愛窮人是藉著反物質貧乏的責任以及反各種型式的貧窮，例如文化的貧乏，道德倫理和宗教的貧困。心靈和肉體的仁愛工作，和世紀長久以來興起的無數的慈善機構，都是一個作為耶穌門徒的特徵，對窮人的完美的愛之具體見證。

第八誡：毋妄證

5 2 1 . 人對真理有何責任？

每一個人都蒙召喚於做事和說話都要存有誠摯和真實。每一個人都有責任要尋求真理並聽從真理，依照真理的需求，安排自己的所有生活。在耶穌基督內，天主的真理是完全的顯露：祂是真理。凡追隨祂則生活於真理聖神之中的，並遠離貳心、虛偽和偽善。

5 2 2 . 如何為真理作證？

基督徒應在他個人之公開和私人的活動之所有的場合上，為福音真理作見證，而且如果有需要，甚至要肯為真理而犧牲自己的生命。殉道是賦與信德真理至高無上的見證。

5 2 3 . 第八誡禁止什麼？

第八誡禁止：

偽證、虛誓、說謊（謊言、妄語），它的嚴重性則以其所扭曲的真理，環境（情況），說謊的意向和對受害者造成的傷害之標準而定；

妄斷、毀謗、損壞名譽、誣蔑，這些都是貶責或摧毀良好聲譽和名譽，而這正是每一個人都有權享有的；

諂媚、奉承和逢迎的言語或行為，尤其是目的是為犯重罪或得到非法的好處。

一項違反真理已犯的罪過，如果是使他人遭受到傷害，則需要賠補。

5 2 4 . 第八誡要求什麼？

第八誡要求尊重真理，伴同愛德的分辨：在傳播和提供資訊方面，這就要評估個人和公共利益，保護私生活，壞榜樣（醜聞）的危險；保守職業上的秘密，這些常是必須保守的，除非在特殊情況下或由於嚴重和適當的理由。因此尊重秘密保守的印記下所作的種種秘密之信託，也是被要求的。

5 2 5 . 應如何使用社會大眾媒體？

傳播媒體的資訊之提供，應是為服務公共利益，並且在它的內容中，應該常是真實的，除開正義與愛德外，還要是完整的。此外，在表達上，應持以誠實和適當的方式，謹慎地尊重道德法則，合法的權利和人性位格的尊嚴。

5 2 6 . 在真、美和聖藝之間有何關係？

真理本身就是美。真理包含心靈之美的光輝。除開言語之外，是存在著無數表達真理的型式，尤其是那些藝術作品。這些都是天主賦與人之才幹和人的努力之成果。聖藝，為了要成為真實和美的，必須喚起人而使人光榮顯示在基督身上之天主的奧秘，並引導人朝拜和愛天主，造物主和救贖主，真理與愛的至高之美。

第九誡：毋貪他人妻

5 2 7 . 第九誡要求什麼？

第九誡要求克勝在人之心思念慮中肉體的貪慾。戰勝這種貪慾則要藉由心靈的淨化和實踐節制（克己）的德行而行。

5 2 8 . 第九誡禁止什麼？

第九誡禁止營造那些與第六誡所禁止之行為相關之思想和渴望。

5 2 9 . 如何達到心靈的純淨？

受過洗禮的人，以天主的恩寵助祐並戰鬥抗拒失序混亂的渴望，藉著貞潔的德行和恩寵，純正的意向，內在與外在眼目的純潔，感覺與想像的紀律，和祈禱就可到達心靈的純淨。

5 3 0 . 純潔還需要那些需求？

純潔需要有羞恥心，這在保護人性位格的內在隱私時，表達貞潔的優美，約束眼目與舉止以合乎人性之尊嚴和他們共融的尊貴。純潔使人從混亂的情慾中得到自由，並遠離一切有利於病態的好奇心。也要求能有一個淨化的社會環境，藉著一場持續的戰鬥，對抗所謂時尚的縱容，即基礎於一種人性自由錯誤觀念的時尚縱容。

第十誡：毋貪他人財物

5 3 1 . 第十誡要求什麼和禁止什麼？

這一條誡命是補充前面的誡命，它要求在面對別人的財物時，有一種內在尊重的態度，並禁止對別人的財物的貪慾，不合規約的貪婪（貪財）和嫉妬，即在於面對別人的財物之前，有企圖或圖謀的傷懷，以及在毫無節制的渴求而想佔有它。

5 3 2 . 耶穌以心靈的貧窮要求什麼？

對祂的門徒，耶穌要求他們要愛祂勝過任何事物和任何人。捨棄財富——依照福音貧窮的精神——是捨棄一切而歸依天主的上智安排，因為這才能使我們從對明天的憂慮解救出來，準備歸向「神貧的人是有福的，因為天國是他們的」（瑪五·3）的真福。

5 3 3 . 什麼是人最大的願望？

人最大的願望是面見天主。這是他整個人的呼喊：「我願看見天主」。人實現他真實而圓滿的幸福在於看見並在於那位因愛而造了他之造物主的真福之中，並且這個（天主）也以祂無限的愛吸引著他。

「凡看見天主的人就已獲得其所能獲得的一切財富」（尼撒的聖國瑞）。

聖像（L'icona）是重新捕捉五旬節的聖經敘述。

「五旬節一到，眾人都聚集一處。忽然，從天上來了一陣響聲，好像暴風颳來，充滿了他們所在的全座房屋。有些散開好像火的舌頭，停留在他們每人頭上，眾都充滿了聖神，照聖神賜給他們的話，說起外方話來」（宗二·1~4）。

在圖畫中，從鴿子，聖神的象徵，散發一個圓錐型強烈的光，將瑪利亞和宗徒包捲起來。是光照宗徒們智力的光，傳遞給他們天主性事物的知識，智慧和聰敏的恩惠，然而也傳遞給他們熱心、勇毅、忠告和敬畏天主的恩惠。

而後，在他們的頭上放置火形的舌頭以說明天主性愛德的圓滿，以推動他們作為向萬民宣講福音講人。事實，豐富的聖寵容許宗徒們為眾人能知悉，成為普遍的並為一切愛德的言語所能接受的。

至於在家民族間語言的分歧，五旬節反而成為萬民合一的藥方。

在聖像 Icona 的中間，瑪利亞，教會的母親，宗徒之后和完美的祈禱者居中做主。在聖神慈愛德下，信徒們能夠向天主高舉他們子女般的祈禱，依照宗徒的話語：

「為證實你們確實是天主的子女，天主派遣了自己兒子的聖神，到我們心內喊說：『阿爸，父啊！』」（迦四·6）。

埃及禮，高布提克禮的五旬節聖像（Copta Ienoa）

卷 四

基 督 徒 的 祈 禱

第 一 部 分

基督徒生活中的祈禱

所有的時刻都是為祈禱的安排。因此，教會向信徒們建議一些時刻，安排為朗誦並滋養持續的祈禱：晨禱和晚禱，飯前和飯後祈禱；時辰禮儀（日課），主日的聖體感恩祭典；玫瑰經；禮儀年的慶日。

聖像（伊岡 Icona）顯示一些禮儀年的重要節慶日，這些標識了教會的祈禱。中間表現逾越奧跡為主軸：耶穌的復活和祂的升天。是從這一個隆重慶典開始，禮儀祈禱的巔峯，就引發出所有其他節慶日的意義和有效的救恩，即那些屬於耶穌和瑪利亞的節慶日。

禮儀年中主要的聖像（Icona）

534．祈禱是什麼？

祈禱是心靈提昇到天主台前，或向天主祈求合乎祂聖意的恩惠。祈禱常是天主的恩惠，因為是祂來與人相遇。基督徒的祈禱是一種位格性交往的關係，和生活為天主的兒女與他們無限良善的聖父和祂的聖子，耶穌基督以及住在他們心中的聖神之位格關係。

第 一 章

祈禱的啟示

535．為什麼眾人都奉召作祈禱？

首先是因為天主藉著創造，從無中召叫出來了每一存有，而也在其墮落之後，人繼續有能力認識他的造物主，保存著對祂的渴望，就是那個召喚他於存在的造物主。所有的宗教，都以特別的方式，所有的救恩史，都從人的方面，見證了這一種對天主的渴望，可是天主是第一個從不疲倦地吸引每一個人進入祈禱的奧妙中之相遇。

在舊約時代之祈禱的啟示

536．亞巴郎在什麼事上成為祈禱的典範人物？

亞巴郎是祈禱的典範人物，是因為他在天主的臨在中行走，傾聽於祂並服從祂。他的祈禱是一場信德的戰鬥，因為他繼續相信天主的信實，甚至在受考驗的時刻亦是如此。此外，在自己的帳幕裡，他接受了那告知自己的計劃的上主之訪視之後，亞巴郎即提起勇氣並以勇敢的信賴為罪人代禱。

537．梅瑟怎樣祈禱？

梅瑟的祈禱是默觀或仰瞻祈禱的典型：從焚而不毀的荊棘叢中召叫梅瑟的天主，常常細說並常久與他「面對面，一如一個人和他的朋友談天一樣」（出卅三·11）。從這一種與天主內在交會中，梅瑟汲取了勇力，以剛毅並執著地為選民的好處代禱：他的祈禱是如此的預示唯一中保，基督耶穌的代禱。

538．在舊約中，聖殿與國王在祈禱上有何關聯？

在天主的居所的影子下——約櫃，而後是聖殿——是發展天主子民在它的牧人的引導下的祈禱。在這些人之中，達味是「按照天主心意」的國王，為他的人民祈禱的牧人。他的祈禱是為人民祈禱的典範人士，因為是附和在天主的諾言和信賴上，充滿著愛，在祂內，祂就是唯一的國王（君王）和上主。

539．在先知們的使命，祈禱的地位是什麼？

先知們從祈禱中汲取光明和力量，為勸勉人民於信德以及心靈的悔改。他們進到一種與天主之偉大地內在的親密關係，並為兄弟姐妹們代為轉求，向這些人宣講他們從上主那裡所看到的和所聽到的一切。厄里亞是先知之父，就是那些尋求天主容貌的人之父。在嘉爾默洛山上，他藉著天主的介入，而挽回了人民重回到信仰，他是這樣祈求的：「上主，求祢應允我。應允我！」（列上十八·37）。

540．在祈禱中，聖詠有何重要性？

聖詠是舊約祈禱的巔峯：天主的聖言成為人的祈禱。無論是個人或是團體，這個由聖神所啟發的祈禱都是無法分開的，在創造之受造物上，和在救恩史上，歌頌天主的奇妙事跡。基督也是以聖詠作祈禱，並將聖詠帶到成全的地步。為此，聖詠就保存為教會祈禱的主要和永遠的要件，適合於每一個人於任可環境和每一個時刻作祈禱之用。

祈禱是在耶穌內完全的啟示和實現

5 4 1 . 耶穌跟誰學習了祈禱？

耶穌，按照祂的人心，是跟祂的母親和希伯來人的傳統，學習了祈禱。但祂的祈禱是從一個更神秘的泉源中流出的，因為祂是天主永恆的聖子，在祂神聖的人性上，祂向祂的聖父獻上完美孝道式的祈禱。

5 4 2 . 耶穌什麼時候祈禱？

福音經常顯示耶穌在祈禱。我們看到祂常退在荒野孤寂的地方，甚至在晚間。首先祂在祂使命或是宗徒們之使命的決定（重要）性時刻祈禱。事實上，祂整個的生命就是祈禱，因為祂是與聖父一齊處在堅固之愛的共融中。

5 4 3 . 耶穌在祂的受難中是怎樣祈禱的

耶穌在賁革瑪尼山園中，憂悶時的祈禱和祂在十字架上祂那些最末的言語（所謂架上七言），啟示了祂孝道式祈禱的深度：耶穌將聖父愛的計劃帶到完成，並將人類所有的憂悶肩負了起來，以及負起救恩史上所有的祈求和轉求。祂將這些都呈獻給聖父，而聖父接受這些祈求並垂聽這些禱聲，超越任何一種希望，即從死者中使祂復活起來。

5 4 4 . 耶穌教導我們如何祈禱？

耶穌教導我們祈禱，不僅只是以「我們的天父」（主禱經）的祈禱文，而且當祂祈禱時也教導我們祈禱。在這一種方式下，除開內容以外，祂向我們顯示為一個真正的祈禱所祈求的意向：純淨的心，就是一顆尋求天國而寬恕敵人的心；勇敢和孝敬之情的信心，就是超越一切我們所感覺的和所領悟的；醒寤祈禱，就是保護宗徒免於誘惑。

5 4 5 . 我們的祈禱為何有效力？

我們的祈禱是有效力的，因為是在信德上結合於耶穌的祈禱。在基督內，基督徒的祈禱變成與聖父之愛的共融。在這種情況下，我們可以向天主呈獻我們的需求並得到垂聽：「你們求罷！必會得到，你們的喜樂得以圓滿」（若十六·24）。

5 4 6 . 童貞瑪利亞如何祈禱？

聖母瑪利亞的祈禱是由於她的信德和慷慨奉獻她整個的人給天主，作為特徵。耶穌的母親也是新厄娃，「眾生之母」：她為眾人的需要而向耶穌，她的聖

子祈禱。

5 4 7 . 在福音中瑪利亞的祈禱嗎？

除了在加里肋亞加納的婚宴上，瑪利亞的代禱外，福音為我們記載了謝主曲（Magnificat）（路一·46~55），這是天主之母和教會的讚曲，是貧乏之人滿心雀躍喜悅的感恩，因為他們的希望已由於天主性許諾的完成而實現了。

在教會時期的祈禱

5 4 8 . 早期耶路撒冷的基督徒團體是如何祈禱的？

從宗徒大事錄一開始就寫著，在初期耶路撒冷的教會團體，為聖神教育成一個度祈禱生活的團體，信徒們「專心聽取宗徒的訓誨，時常如兄弟友愛般的團聚，擘餅和祈禱」（宗二·42）。

5 4 9 . 聖神如何介入教會的祈禱？

聖神，基督徒祈禱之內在導師，將教會形成為一個祈禱生活的團體。使教會經常進入更深入於瞻仰之中，並與基督那深不可測的奧跡相結合。祈禱的形式，即那些表現在宗徒們的著作中和法規之中的，都保留為基督徒祈禱的規範。

5 5 0 . 基督徒祈禱的主要形式有那些？

就是頌謝和朝拜（崇拜）、求恩的祈禱和代禱轉求、感恩祈禱、和讚頌祈禱。而聖體感恩祭典則包括並表達了祈禱的所有形式。

5 5 1 . 何謂頌謝？

頌謝就是人回應天主的恩惠：我們讚頌全能者，因為首先祝福了我們並以祂的恩惠充滿我們的心。

5 5 2 . 要如何定義朝拜（崇拜）？

朝拜是人的叩首致敬，就是自認為是受造物在他的造物主面前高呼：聖、聖、聖。

5 5 3 . 求恩的祈禱有那些不同的形式？

可能是一種求寬恕的祈禱。或也可能是一種謙卑的要求和信賴的祈禱，就是為我們所有的無論是靈修（精神）方面或物質方面所需要的祈禱。但渴望的

第一（首要）的事實則是神國的來臨。

554．代禱轉求是在於什麼？

代禱轉求是在求有利於另一個人。這種祈禱是讓我們符合並結合我們於耶穌的祈禱，是祂在天主跟前為所有的人轉求，尤其是為那些罪人。轉求代禱則須延伸到敵人身上（即為敵人轉求）。

555．何時要向天主感恩？

教會不斷地向天主感恩，尤其是在舉行聖體感恩祭典上，在這祭典中，基督使教會參與祂向聖父感恩的行動。每一件發生的事件都成為基督徒感恩行動的因由。

556．讚頌的祈禱是什麼？

讚頌是祈禱的形式，這是較直接承認天主就是天主。是完全無私的祈禱：為自己而歌頌天主，並歸光榮於天主，因為祂是天主。

第二章

祈禱的傳統

557．與祈禱有所關連的傳統，其重要性是什麼？

教會藉由活生生的傳統，是聖神教導我們以天主子女的身分祈禱。事實上，祈禱不會由於一種內在感動而變為自發性的自我表現，而是牽涉到默觀，閱讀和對自身經歷的靈修事物的了解。

祈禱的泉源

558．基督徒祈禱的泉源有那些？

基督徒祈禱的泉源就是：天主聖言，這將使我們獲取「基督的卓越學問」（因為我只以認識我主基督耶穌為至寶）（斐三·8）；教會的禮儀，就是宣講，實現和通傳救恩的奧跡；超性的德行；每一天的狀況，因為在這些情況下，我們能夠遇見天主。

「主啊！我愛祢！我向祢祈求唯一的恩寵，就是永遠愛祢。我的天

主，如果我的唇舌無法常說我愛祢，但願我的心每跳動一次，就說一聲我愛祢」(聖若望·維雅內「祈禱」)。

祈禱之路

559．在教會內有各種不同祈禱之路嗎？

在教會內是存有各種不同的祈禱之路，與不同歷史背景，社會和文化背景有所關聯。這就有待教會訓導當局分辨它們是否忠實於宗徒信仰的傳統，並且也期待牧人和要理講授員解釋清楚它的意義，就是經常要回歸到耶穌基督的意義上。

560．我們的祈禱之路是那一條？

我們的祈禱之路是基督，因為祈禱本身就是轉向天主，我們的父親，而且只有達到祂那裡，至少在含義上是如此，我們是因耶穌之名祈禱。的確，祂的人性是唯一的道路，使得聖神藉以教導我們向我們的天父祈禱。因此，禮儀的祈禱都是以這一句話：「因我們的主耶穌基督」作為結束。

561．在祈禱中聖神的角色是什麼？

因為聖神是基督徒祈禱的內在導師，而且「因為我們不知道要祈求什麼」(羅八·26)，教會勸勉我們在任何機會中要呼求聖神並向祂懇求：「聖神，請祢降臨！」。

562．基督徒在什麼事上的祈禱是瑪利亞的祈禱？

因著聖母瑪利亞獨一無二地與聖神的行動合作，教會喜愛向聖母瑪利亞祈禱和與聖母瑪利亞，完美的祈禱者一起祈禱，為與她一起頌揚並呼求上主。實際上，聖母瑪利亞「顯示給我們道路」就是她的聖子，唯一的中保。

563．教會如何向聖母瑪利亞祈禱？

首先是以聖母經「萬福瑪利亞」的祈禱，教會以這一個祈禱要求童貞聖母的代禱。其他的聖母瑪利亞的祈禱就是玫瑰經、聖母頌 (Akathistos)、聖神頌 (Paraclesis)，各種不同的基督信仰傳統的聖歌和讚美詩。

祈禱的指導者

564．以何種方式說，聖人們是祈禱的指導者？

聖人們都是我們祈禱的典範，並且他們在至聖聖三台前，為我們也為整個世界代禱轉求。他們的代禱轉求是更高的服務，因為是可以回報天主的計劃。在聖人們的共融中，很多不同的靈修在教會的歷史中得到了發展，這些都教導我們生活出並實現我們的祈禱。

565 . 誰能教導他人祈禱？

基督徒的家庭建立第一個教育祈禱的場所。教會特別要求家庭要有每天的祈禱，因為它是教會祈禱生活的第一個見證。要理講授，祈禱的小團體，「靈修指導」建構成一個祈禱的學校和幫助。

566 . 那些是有利於祈禱的地方（場所）？

到處都可以作祈禱。但選擇一個適當的地方為祈禱並不是毫無差別的。聖堂是禮儀祈禱和朝拜聖體專用的地方。還有其他的地方也可幫助人祈禱，譬如家中的一個「祈禱的角落」；一座隱修院；一間聖所（朝聖地之聖所）。

第 三 章

祈禱的生活

567 . 那些時刻是較常被指定為祈禱的時間？

所有的一切時刻都被指明為祈禱的時間，但教會向信徒提供祈禱的節奏，以培養不斷的祈禱：晨禱和晚禱、飯前和飯後禱、時辰頌禱禮、主日的聖體感恩祭、聖玫瑰經、禮儀的慶日。

「必須要常思念天主，要比呼吸的次數多」（聖額我略·納祥）。

568 . 祈禱生活的表達有那些？

基督信徒的傳統保有三種模式以表達並活出祈禱：口禱、默想和默觀祈禱（心禱）。它們共同的態度就是收心（收斂心神）。

祈禱的各種表達

569 . 口禱有何特徵？

口禱是結合身體於心靈的內在祈禱。還有在更內在的祈禱不能做時，至少可作口禱。在每一個情況中，口禱應該常是從個人信仰中湧流而出的。耶穌以

主禱文或天主經「我們的天父」教導了我們一種口禱最完美的初步。

570．什麼是默想？

默想是一種祈禱的回顧或探索，尤其是從聖經中之天主的聖言開始。運用思維、想像、情感和渴望，為能更深化我們的信德，激起我們內心的皈依並強化我們跟隨基督的意願。是邁向與上主愛的結合的初步。

571．什麼的默觀祈禱（心禱）？

默觀祈禱（心禱）是一種單純的在靜默中和在愛中專注於天主。是天主的一種恩惠，一個純信德的時刻，在這當中，祈禱者尋找基督，完全依賴聖父愛的聖意並收斂自己的心神於聖神的行動中。聖女大德蘭（Santa Teresa d'Avila）定義這種祈禱為一種朋友間心靈內在的密談，「在這祈禱中，我們經常單獨與我們所深知的那愛我們的天主交談」。

祈禱的戰鬥

572．為什麼祈禱是一場戰鬥？

祈禱是聖寵的一種恩惠，但預先已知道要從我們這一方作出決定性的回應，因為那位祈禱的人要對抗我們自己，我們的環境，尤其是對抗誘惑者，因為誘惑者要盡其所能地使人離棄祈禱而戰鬥。祈禱的戰鬥是無法與靈修生活的進步分開的。祈禱就如同生活，因為怎樣生活就要怎樣祈禱。

573．是否有反對祈禱的論述？

除了錯誤的觀念外，許多人想他們沒有時間祈禱或有人說祈禱是無用的。那些祈禱的人在面對這許多困難和一些明顯的失敗時，可能也會灰心喪志。為要戰勝這些阻礙就必須要有謙卑，信賴和堅忍的心。

574．祈禱的困難有那些？

分心是我們祈禱習慣性的困難。它剝奪我們對天主的專注，並且也能夠揭露我們心繫的一切。那麼我們的心應該謙卑地回到天主那裡。祈禱常為乾枯（枯燥）所陷害，要克勝這個陷阱，則需要有隨從上主的信德，即使是在沒有感覺上的慰藉。怠惰是由於疏忽警醒和缺乏該有的心靈保護之靈修懶惰的一種形式。

575．如何加強我們子女般的信任？

子女般的信任，是當我們想到我們的祈禱似乎沒有得垂聽的考驗。因此，

我們應該自問，天主是否是我們的一位父親，我們尋求祂是為承行祂的旨意，或是為使我們獲得我們所想要的恩惠單純的工具。如果我們的祈禱是與耶穌的祈禱相結合，我們就知道，祂會賦與我們更多的這種恩惠或那種恩惠：我們領受聖神就是那變化我們的心靈的聖神。

576 . 任何時刻都可以祈禱嗎？

祈禱常是可以的，因為基督徒的時間就是復活基督的時間，祂「天天都與我們在一起」(瑪廿八·20)。基督徒的祈禱與生活因而是無法分開的。

「甚至在菜市場或個人獨自散步的時間，我們都可以做經常性和熱誠的祈禱。在你們的商店裡，或是購物或出售東西，甚至在你們上廚房的時候，都可以祈禱」(聖十字若望)。

577 . 什麼是耶穌的「時辰」祈禱？

是這樣稱呼耶穌在最後晚餐中的大祭司的祈禱。耶穌，新約之至高的大祭司，當祂「逾越」此世而回歸天父的「時辰」一到，祂就向聖父呈上祂犧牲奉獻的祈禱。

第 二 部 分

主的祈禱 (主禱文)

我們的天父

我們的天父，
願祢的名受顯揚，
願祢的國來臨，
願祢的旨意奉行在人間，如同在天上。
求祢今天賞給我們日用的食糧，
求祢寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣。
不要讓我們陷於誘惑，
但救我們免於凶惡。

「有一天，耶穌在一個地方祈禱，而當祂結束祈禱之後，祂的門徒中有一

個門徒對祂說：『主，請教給我們祈禱』(路十一·1)。耶穌教他們主禱文『我們的天父』作為回答。

門徒們，他們固然也是當時希伯來人中祈禱的專家，他們仍是被他們師傳的祈禱之獨特性所衝擊。事實上，耶穌常是不斷地祈禱(參閱路五·16)。祂生活上的重要時刻都是伴隨著祈禱：耶穌在約旦河祈求受洗(路三·21)；在召叫宗徒之前(路六·12)；在顯聖容之前(路九·28)。在復活拉匝祿之前，他也祈禱(若十一·41)和在祂榮進(凱旋式)耶路撒冷聖城(若十二·27)。在最後晚餐中，祂為自己的榮耀而向天父祈禱(若十七·1~5)；為祂的門徒(若十七·6~19)和為所有的信徒(若十七·20~26)祈禱。在祂受難之前祈禱(路廿二·39~46)以及在死亡的時刻，則為祂的仇敵祈禱(路廿三·34)。

耶穌的祈禱是呈獻給聖父是在一種服從的交談中，這交談活潑了祂的使命：「我的食物就是承行派遣我來者的旨意，並完成祂的工程」(若四·34)。這一種與聖父親密的共融是喜樂與讚頌的泉源：「父啊！天地的主宰！我稱謝祢〔……〕，我父將一切交給了我；除了父外，沒有人認識子；除了子和子所願意啟示的人外，也沒有人認識父」(瑪十一·25, 27)。

對聖父的祈禱是祂地上生活的氣息。雖然祂降來居住在我們中間，耶穌從未離開祂聖父的家，也就是在祈禱中與祂共融。另一方面，這一種子女般的親密就變成兄弟姐妹之前的救恩與仁慈的接近，直到最高的十字架上的犧牲。

耶穌的祈禱到今天仍然繼續著(參閱希七·25)。在聖體感恩祭典的禮儀中，基督至高的大祭司奉獻給聖父，祂的救贖的犧牲(祭品)。祂奉獻是以與祂的身體，教會的共融。我們的每一次的祈禱都是「因我們的主基督」而提昇到聖父台前。就是基督的這一個祈禱，支援著我們所有的祈禱，就是我們的心禱和我們的口禱。當教會祈禱是聖子擁抱著聖父的雙膝，子女們的祈禱藉著首生者的聲音上達到聖父的耳中。在呼求中，在讚頌聲中，在懇求中，高舉雙臂者是數以百萬計；但聲音唯一的，就是聖子的聲音。

這一幅畫是描繪在革責瑪尼山園中祈禱的耶穌。祂接受其受難的苦爵於以至高服從於聖父為拯救人類。

EL Greco, 耶穌山園祈禱, Toledo 藝術博物館 (Ohio)

578 . 主禱文「我們的天父」的祈禱文的開頭是什麼？

耶穌教導了我們這一個無以替代的基督徒的祈禱，天主經(主禱文)「我們的天父」，是有一天，有一個門徒，看到基督在祈禱，而請求祂說：「請教我們祈禱」(路十一·1)。教會禮儀傳統常使用聖瑪竇的版本(瑪六·9~13)。

全部福音的撮要

579 . 「我們的天父」主禱文在聖經中的地位是什麼？

「我們的天父」主禱文是「全部福音的撮要」(戴都良),「最完善的祈禱」(聖多瑪斯)。位於山上聖訓的中心(瑪五~七),在祈禱的形式下,重獲福音的主要的內容。

580 . 為什麼會被稱為「主的祈禱」?

「我們的天父」被稱為「主禱文」就是「主的祈禱」,因為是主耶穌親自教導我們的祈禱文。

581 . 「我們的天父」(主禱文)在教會的祈禱中佔什麼位置?

是教會最高的祈禱,「我們的天父」這段經文是在聖洗聖事中「授予」,以表示新誕生的生命是天主兒女的天主性生命。聖體感恩祭典將之啟示了圓滿的意義,因為它的祈求,基礎於已實現之救恩的奧跡上,皆於主的來臨而完全地獲得垂聽。「我們的天父」(主禱文)是「時辰」禮儀的整全部分。

「我們在天上的父親」

582 . 為什麼我們能「胆敢以完全的信賴而接近」聖父?

因為我們的救主耶穌將我們引到聖父的面前,而且祂的聖神使我們成為兒女。我們因而能夠以一種單純的兒女情懷的信心,一種喜樂的安全感和一種謙卑的果敢向天父祈禱,以確信的被愛和被垂聽而向天父祈禱。

583 . 如何能夠呼求天主為「父」?

我們能夠呼求「父」是因為天主聖子取了肉軀而成為人,祂將聖父啟示給了我們,而祂的聖神則使我們認識祂。呼求聖父使我們以一種常新的驚奇而進入祂的奧跡,並在我們身上激起一種兒女般情懷之渴望。以主的祈禱,因此,我們自知在聖子內,我們是聖父的兒女。

584 . 為什麼我們說聖父是「我們的父」?

「我們的」表述與聖父有一種完全嶄新的關係。當我們向聖父祈禱時,我們是聯合聖子和聖神一起朝拜祂和光榮祂。我們在基督內是「祂的」子民,而祂則是「我們的」天主,從現在直到永遠。事實上,我們說聖父為「我們的」,因為基督的教會是由一大群的兄弟姐妹一起的共融體,他們「只有一心一意」(一顆心和一個靈魂)(宗四·32)。

585 . 以何種共融和使命的精神我們祈求天主為我們的「天父」?

因為祈禱「我們的」天父，是所有受過洗的人之共同利益，這些人都聽到一個急迫性的呼籲，要參與或分享耶穌為祂的門徒之合一的祈禱。祈禱「我們的天父」是以所有一切的人並為整個人類祈禱，直到所有的人認識唯一的真天主，而我們在合一中聚集在一起。

586 . 表述「祢在天上」有什麼意義？

這一種聖經上的表達方式並不指定某個地方，而是一種存在的模式：天主是超越一切之上。它指出天主的尊威、聖德，以及還有祂臨在於義人的心中，當我們還在地球上時「天」或聖父的「家」，建立了我們在望德中所嚮往的真正的家鄉。我們已生活在它內「偕同基督隱藏在天主內」(哥三·3)。

七個祈求

587 . 主的祈禱是如何組成的？

這個禱詞包括七項向天主父的祈求。前三項，較神學性，是將我們帶向天主，為祂的光榮：是愛的特性，首先是先想到我們所愛的那一位。這些正是啟發我們，那些事情是我們應該要特別向祂祈求的：祂的名受顯揚（被尊為聖），祂的國來臨，承行（實現）祂的旨意。後面四個是呈現給仁慈的天父，我們的苦難和我們的期待。求祂養育我們、寬恕我們、保護我們於誘惑之中，並拯救我們於凶惡之中。

588 . 「願祢的名受顯揚（被尊為聖）」有何意義？

尊天主的名為聖，首先就是一種讚頌，即承認天主是聖的。的確，天主啟示祂的聖名給梅瑟，並且願意祂的子民受到祝聖如同祂所居住之一個神聖的邦國。

589 . 天主的名字如何在我們身上和在世界上受顯揚（被尊為聖）？

顯揚天主的名字，即是祂召叫「我們成聖」(得前四·7)，是渴望洗禮的祝聖使我們整個的生命活躍起來。此外，是以我們的生命和我們的祈禱，作祈禱而使天主的聖名為每一個人所認識和所稱頌。

590 . 教會祈禱：「願祢的國來臨」時，她在祈求什麼？

教會呼求天主國最後的來臨，藉由基督在光榮中再度降臨。但教會祈禱也是因為天主的國從現今已開始藉著眾人在聖神內的聖化而成長，並且也藉著他們的職責，依據真福的精神，連同服務於正義與和平。這個祈求是聖神和新娘（教會）的呼喊：「主耶穌，請來」(默廿二·20)。

591 . 為什麼要祈求：「願祢的旨意奉行在人間如同在天上」？

聖父的旨意或意願是「人人都得救贖」(弟前二·3)。為此耶穌才來臨：為完完全全地奉行聖父救贖的意願或旨意。我們祈求天主聖父將我們的意願結合於祂聖子的旨意，依照至聖童貞瑪利亞和諸聖的榜樣。我們祈求，祂仁慈的計劃完完全全地實現在我們人間如同已在天上所實現的一樣。是藉著祈禱，使得我們能夠「分辨什麼是天主的旨意」(羅十二·2)並獲得到「堅忍以完成它」(希十·36)。

592 . 祈求「今天賞給我們日用的食糧」意義是什麼？

以兒女捨棄他物而完全信靠之心，祈求天主賜給眾人為自己維生的必要食糧，我們承認天主我們的父是何等的良善且是超乎一切美善。我們也要求知曉行動的聖寵，因為正義和分享是將更豐富地賜與一個能供他人需要的人(施比受更有福)。

593 . 對這一項的祈求，基督徒的特殊意義是什麼？

因為「人生活不只靠餅，而也靠天主口中所發的一切言語」(瑪四·4)，這一項祈求也同樣包括對天主聖言和在聖體感恩聖祭中所領受之基督體血(身體)的飢渴，如同也對聖神的飢渴一樣。我們祈求這事是以一種絕對的信靠，為今天，天主的今天，而這事特別是在聖體感恩祭中賜給我們，感恩祭正是預嚐那將來臨之神國的喜宴。

594 . 為什麼我們祈求說：「求祢寬恕我們的罪過，如同我們寬恕得罪我們的人一樣」？

求天主聖父寬恕我們，因為我們承認我們在祂面前都是罪人。但我們認罪的同時也求祂的仁慈，因為在祂的聖子內並藉著聖事，「我們得到了救贖，獲得了罪赦」(哥十·14)。我們的祈求，無論如何，只有一個條件才能得到垂聽，就是我們這一方，要先有了對他人的寬恕。

595 . 如何有可能寬恕？

仁慈(天主的)滲進我們的人心，只因為如果我們也懂得寬恕，甚至於寬恕我們的敵人。如今，即使是為人似乎是不可能滿全這項需求，但只要我們的心奉獻給聖神，我們就有能力，如同基督一樣，愛到愛德的至高之處，把傷痕改變為憐憫，將侮辱轉化為轉禱。寬恕是分享天主性的仁慈，並且是基督徒祈禱的巔峯。

596. 「不要讓我們陷於誘惑」意義何在？

我們祈求天主聖父不要棄我們於孤單，而讓我們陷入誘惑的權威之中。我們祈求聖神使我們一方面，能在善德上接受成長的考驗，並帶引我於犯罪和死亡的誘惑之間有能力分辨，而從另一方面，就是在受到誘惑和順從誘惑之間能有所了解。這一項祈求是將我們與基督結合，基督是以祂的祈禱戰勝了誘惑。祈禱激勵於醒寤的聖寵和堅忍到底的恩寵。

597. 為什麼我們結束祈禱說：「但救我們免於凶惡」？

凶惡是指具有位格的撒旦，牠冒犯天主，並且是「欺騙全世界者」(默十二·9)。戰勝魔鬼已為基督完成了。但我們祈禱是要直到整個人類大家庭從撒旦手中和從牠的工作中被拯救出來。我們也祈求寶貴的恩惠——和平和醒寤著等待基督的來臨的恩寵，因為是基督要決定性的拯救我們於一切凶惡之中。

598. 最後的阿們 (Amen) 有何解釋？

「在祈禱的結束時，你說：阿們 (Amen)，以阿們 (Amen) 作為簽結，意思就是『以上就是所祈求的』，在祈禱所包括一切內容，都是天主所教導的」(耶路撒冷的聖齊禮祿)。

天使都是天主的愛造物。他們中的一部分留下，並且經常保持對天主的忠誠在祂的台前，服侍祂 (受祂的差遣)，服務於教會，並且與被拯救的聯合在一起在天上的光榮中。

如同在雅各伯梯子的神視中，——「天主的使者在梯子上，上去下來」(參閱創廿八·12)。——天使有動力的而從不疲累的使者 (訊息傳播者)，穿插在天地之間。在天主和人類之間，並沒有寂靜和無溝通轄道的問題，而是不斷的交談，不斷的傳達 (通傳)。而人，是這一個通傳皂受件人，應該鍛鍊這一個靈性的耳朵，為著要聽，並且了解這一種天使的言語，這些言語都是提示一些良善的言語，神聖的感覺，仁愛的行動，愛德的態度，建設性的關係。

我們只要在天主教會一般民間有名的祈禱文向天使祈求：

「天主的使者，你是我的護守天使，
求你光照、護守、挾持和治理我，
仗我將我託付於你天上的慈悲。
阿們」。

我們所展現的畫像，是畏現一群天使「Apteri」(沒有翅膀)，他們歌唱祈禱。他們都穿著華麗的祭方，表示他們正在舉行一項隆重禮儀行動。天使們，事實上，除了是天主的使者外，都被邀請來通傳天主的至上的旨意給人類，他們也都有一個職責就是要在天上永恆的禮儀中讚美上主 (參閱默八·2)。

附錄

一) 常用的祈禱文

二) 天主教教義的精義

一．常用祈禱文

劃十字聖號

因父、及子、及聖神之名。阿們。

聖三光榮經

願光榮歸於父、及子及聖神。
起初如何，今日亦然，直到永遠。阿們。

聖母經

萬福瑪利亞，妳充滿聖寵！主與妳同在。妳在婦女中受讚頌，
妳的親子耶穌同受讚頌。
天主聖母瑪利亞，求妳現在和我們臨終時，為們罪人祈求天主。阿們。

天主的天使

天主的天使，你是我的護守者，
求你光照並照顧我們，求你扶助並教導我們，
因為這是天主的慈憫將我託付給你的。阿們。

永遠的安息

上主，求你賜給他們永遠的安息，
並以永恆的光輝照耀他們。
願他們在平安中安息。阿們。

三鐘經

啟：上主的天使向瑪利亞報喜。

應：她因聖神受孕

萬福瑪利亞……（聖母經一遍）

啟：我是上的婢女

應：請照祢的話，在我身上完成。

萬福瑪利亞……（聖母經一遍）

啟：天主聖言降生成人

應：居住在我們中間。

萬福瑪利亞……（聖母經一遍）

啟：天主聖母，請為我們祈求。

應：使我們能承受基督的恩許。

啟：請大家祈禱。

天主，懇求祢廣施恩寵。我們藉天使的傳報，得悉祢的聖子耶穌降生成人，求祢因祂的苦難和十字聖架，使我們獲享復活的光榮。以上所求，是靠我們的主基督。阿們。

天上母后（Regina Caeli）

天上母后，歡樂吧！阿肋路亞。

因為妳親生的愛子，阿肋路亞，

正如祂所預言，已經復活了，阿肋路亞。

請為我們祈求天主，阿肋路亞。

童貞瑪利亞，歡樂吧！阿肋路亞。

因為主真復活了，阿肋路亞。

請大家祈禱

天主，祢的聖子我們的主耶穌基督已經復活，天下萬民踴躍歡騰，懇求祢因童貞瑪利亞的轉求，賜我們分享永生的喜樂。以上所求，是靠我們的主基督。阿們。

母后萬福（Salve Regina）

母后萬福！仁慈的母親，我們的生命，我們的甘飴，我們的希望。厄娃子孫，在此塵世，向妳哀呼。在這涕泣之谷，向妳嘆息哭求。我們的主保，求妳回顧，憐視我們，一旦流亡期滿，使我們得見妳的聖子，萬民稱頌的耶穌。童貞瑪利亞，妳是寬仁的、慈悲的、甘飴的。天主聖母，請為我們祈求，使我們堪受基督的恩許。

謝主曲（Magnificat）

我的靈魂頌揚上主
我的心靈歡躍於我的救主、天主。
因為祂垂顧了祂卑微的使女，
今後萬代的人都要稱我有福。
全能者給我作了奇事，
祂的名號何其神聖。
祂對敬畏祂的人們，
廣施慈愛，千秋萬世。
祂運用手臂，大施神威，
把心高氣傲的人擊潰。
祂從高位上推下權貴，
却提拔了弱小卑微。
祂使飢餓者飽饗美味，
却使富有者空手而回。
祂扶助了祂的僕人以色列，
因為祂常念及自己的仁慈。
正如祂曾應許我們的先祖：
永久眷顧亞巴郎和他的家族。
願光榮歸於父、及子及聖神。
起初如何，今日亦然，直到永遠。阿們。

在妳的保護下 (Sub tuum praesidium)

天主聖母，
我們在妳蔭庇下，尋求庇護：
當我們處於考驗中，求妳不要憫顧我們的祈禱，
但救我們於每一危險之中，
啊，光榮與真福的至聖童貞女。

讚主曲 (Benedictis)

請讚美上主，以色列的天主，
因為祂眷顧了祂的子民，
拯救了祂的民族；
祂在自己的僕人達味的家中，
為我們興起了一位大能的救主，
正如祂曾藉眾聖者的口說過，
就是藉祂歷代的先知所作的許諾：
一位救主將救我們脫離敵手，
使我們擺脫仇人的掌握。

祂向我們的祖先廣施仁慈，
祂常念及祂的神聖盟約。

祂曾向我門的先祖亞巴郎立誓：

賜我們脫離敵手，無憂無懼，
生活聖潔，行為正直，
虔誠事主，終身不渝。

至於你、我兒，你將稱為至高的先知，
你要作主的前驅，為祂預備道路。
使祂的百姓認識救恩，
使他們的罪得到寬恕。

這是出於我們天主的慈懷，
令旭日從高天向我們照耀，
光照那坐在黑暗中，死影下的人群，
引領我們的脚步，走上平安的道路。

願光榮歸於父、及子及聖神，
起初如何今日亦然，直到永遠。阿們。

讚主詩 (Te Deum)

天主，我們讚美祢；
上主，我們頌揚祢；
永生之父，萬物敬拜祢。

所有的天使，和天上的大能者，
普智天使，熾愛天使不停地歡呼；
聖、聖、聖、上主，大能（萬軍）的上主，
祢的榮耀充滿天地。

眾使徒歌頌祢的光榮，
眾先知宣揚祢的德能，
眾殉道者結合他的歌聲為祢作證，
普世教會也向祢歌唱，
祢是大父，無限尊威，
祢的唯一真子，令人敬愛，
祢的聖神賜人安慰。

基督，光榮的君王，
祢永遠是父的愛子，
祢為了拯救人類，
甘願生於貞女，降凡塵世。
祢為世人征服了死亡，
為信眾重啟天國之門，
祢坐在天父之右，享受光榮，

祢還要再度降來，審判萬民。
祢用寶血贖回了子民，
懇求祢常常保佑他們，
使我們參加諸聖的行列，
分享祢永恆的光榮。

上主，求祢拯救祢的子民，
降福他們，他們是祢的羊群，
求祢作他們的牧者，
護祐他們，直到永遠。

我們讚美祢，日夜不停，
世世代代頌揚祢的聖名，
求祢今天保護我們清潔無罪，
上主，求祢垂憐我們，垂憐我們。

上主，我們依賴祢的寬仁，
懇求祢對我們廣施慈恩；
上主，祢是我們的仰仗，
勿使我們永久蒙羞失望。

造物聖神，請降臨（Veni, Creator Spiritus）

懇求造物聖神降臨，眷顧一切信者心智，請由天上廣施神恩，充滿祢所造之物者心懷。

祢是安慰人靈之神，至尊天父所賜之宏恩，
祢是清泉、熱心、寬仁，以及我心靈甘飴脂膏。

祢是人靈七恩之神，聖父右臂能力所駐，
祢是天父所許恩施，賜我信眾富麗言辭。

請點燃我靈性之光，請賜予我心之愛火，
並常為我顯示德能，扶我弱體強我心靈。

驅逐仇敵離我遠去，並速賜我身心平安，
虔誠信賴你的指引，迴避邪惡消除罪愆。

請教導我認識聖父，崇敬仰慕唯一聖子，
並讚揚祢天主聖神，永遠相信忠誠倚恃。

光榮歸於天主聖父，及由死者中復生之聖子，
並偕同祢安慰之神，永生永王於無窮世。阿們。

求聖神降臨經 (Veni, Sancte Spiritus)

天主聖神，求祢降臨，從至高的天廷，放射祢的光明。
窮人的慈父，求祢降臨！恩寵的施主，求祢降臨！
心靈的真光，求祢降臨！
祢是最會慰藉人心的聖神，祢是我們衷心歡迎的嘉賓！
祢是人生旅途中舒適的庇蔭。
在勞苦中，祢是憩息；在酷熱中，祢是清風，在悲痛時，祢是慰藉。
祢是幸福的真光，求祢照射著我們，充滿信者的身心。
除非有祢幫助，人便一無所有，人便一無是處。
求祢洗淨我們的污穢，醫治我們的創傷，滋潤我們的憔悴。
求祢馴服頑強的人，溫暖冷酷的心，引領迷途的人脫離迷津。
凡是信賴祢的人，求祢扶助，賜與豐富的恩寵，施以慈愛的照顧。
求祢賞給我們修德的能力，賜給我們善終的洪恩，施予我們永福的歡欣。阿們。

基督的靈魂 (Anima Christi)

基督的靈魂，求祢聖化我。基督的聖體，求祢拯救我。
基督的聖血，酣暢我。基督肋旁的水，洗滌我。
基督的苦難，安慰我。
啊！良善耶穌，求祢垂聽我。
在祢的聖傷內，隱藏我。不要許我離開祢。
從仇敵凶惡中保護我。在我臨終時，求祢召喚我。並命我到祢台前，為與祢的
眾聖人一齊讚美祢，世世代代。阿們。

請妳回憶 (Memorare)

啊！最虔誠童貞瑪利亞，請妳回憶，
世紀以來，從未聽過，有人求助於妳的庇護，
祈求妳的助佑，要求妳的保護，而遭到拒絕的。
如今我全憑這樣的信心，奔向妳，諸童貞之童貞聖母台前，
到妳跟前來，悔過的罪人跪伏妳台前求援。
啊，聖言的母親，請不要嫌棄我的禱詞；但請慈悲垂聽，
並垂允我的祈禱。阿們。

玫瑰經 (Rosarium)

歡喜奧跡 (週一和週六唸)

歡喜一端：天使報喜

歡喜二端：瑪利亞造訪伊撒伯爾

歡喜三端：耶穌誕生
歡喜四端：獻耶穌於主殿
歡喜五端：耶穌在聖殿講道

光明奧跡（週四唸）

光明一端：耶穌在約旦河受洗
光明二端：耶穌參加加納婚宴
光明三端：耶穌宣講天國福音
光明四端：耶穌大博山上顯聖容
光明五端：耶穌建立聖體聖事

痛苦奧跡（週二、五唸）

痛苦一端：耶穌山園祈禱
痛苦二端：耶穌受鞭打
痛苦三端：耶穌受茨冠之苦辱
痛苦四端：耶穌背十字架上山
痛苦五端：耶穌被釘在十字架上死。

榮福奧跡（週三、日唸）

榮福一端：耶穌復活
榮福二端：耶穌升天
榮福三端：聖神降臨
榮福四端：聖母蒙召升天
榮福五端：聖母加冕為天地之母后

（玫瑰經祈禱完畢後唸）

天主聖母為我們祈求
使我們配得基督所許之恩許

請大家禱

天主，祢唯一聖子因祂的生命，死亡和復活，為我們賺得永遠救恩的福祉：求祢賞賜我們，默想童貞聖母玫瑰經各端奧跡，並按奧跡去生活，以獲得其所許之恩惠。以上所求是靠我們的主基督。阿們。

信德經

主，天主，我以堅固的信德相信，並宣信祢所啟示的一切真理和聖而公教會的訓誨。因為祢，天主是永恆的真理和全知的，因此凡祢所啟示的一切，都無錯誤亦不會錯誤。如今我願為此信德作證，主，求祢增強我信德。阿們。

望德經

主，天主，祢是慈悲而信實，祢所有的諾言，無不實踐。因此，我願賴祢聖寵得罪過的赦免，而後獲得祢所恩許的永遠幸福生命。因為祢是全能的，而又永遠信實、良善和慈悲的。

我願在此希望中生活並為此犧牲生命。阿們。

愛德經

主，天主，我愛祢在萬有之上並因祢而愛近人如己。因為祢是至高無限及最完美的聖善，堪得一切的讚揚。我願在此愛德中生活並為此犧牲生命。阿們。

痛悔經

我的天主，我全心懺悔並痛心我所犯的一切罪過，因為我所犯的罪，不只應受祢的懲罰，並嚴重地冒犯了祢這無限美善並堪得被愛在萬有之上者。因此，我今依靠祢神聖的助祐，堅心定志不再犯罪得罪祢，並遠離再有犯罪的機會。主，求祢仁慈地寬恕我。阿們。

二．天主教教義之精義

愛德的兩大誡命

1. 你要全心、全靈、全意愛上主你的天主。
2. 你要愛你的近人如你自己。

金科玉律（瑪七·12）

凡你們願意人給你們做的，你們也要照樣給人做。

真福（瑪五·3~12）

神貧的人是有福的，因為天國是他們的。
哀慟的人是有福的，因為他們要受安慰。
溫良的人是有福的，因為他們要承受土地。
飢渴慕義的人是有福的，因為他們要得飽飫。
憐憫人的人是有福的，因為他們要受憐憫。
心裏潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。
締造和平的人是有福的，因為他們要稱為天主的子女。

為義而受迫害的人是有福的，因為天國是他們的。

聖神的十二果實

1. 仁愛
2. 喜樂
3. 平安
4. 忍耐
5. 堅毅
6. 良善
7. 溫和
8. 柔和
9. 忠信
10. 謙遜
11. 自制
12. 貞潔

三超性德行

1. 信德
2. 望德
3. 愛德

四樞德

1. 明智（智德）
2. 正義（義德）
3. 勇德（勇德）
4. 節德（節德）

聖神七恩

1. 上智
2. 聰敏
3. 超見
4. 剛毅
5. 明達
6. 孝愛
7. 敬畏天主

七件肉體上的仁愛工作

1. 給飢餓者飯吃
2. 給口渴者水喝
3. 給裸體的人衣穿
4. 接待行旅的人（給無家可歸者住處）
5. 探訪病人
6. 探訪坐監的人
7. 埋葬亡者

七件靈性上的仁愛工作

1. 勸告多疑者
2. 教導無知者
3. 規勸罪人
4. 安慰悲傷的人
5. 寬恕侮辱我們的人
6. 幫助窮困的人
7. 為生者死者祈求天主

教會五規

1. 參加主日和法定節慶日的彌撒並停止勞動以及一切可能阻礙當日聖化的活動。
2. 一年至少一次要告明自己的罪（領和好聖事）。
3. 至少在復活節當天要領聖體聖事。
4. 教會法定的齋戒日當守不吃肉的大小齋（此條規定，主教團可按習俗另定）。
5. 按個人的能力，援助教會物質上的需要。

七罪宗

1. 驕傲
2. 慳吝
3. 迷色
4. 憤怒
5. 貪饕
6. 嫉妬
7. 懶惰

四個終末

1. 死亡
2. 審判
3. 地獄
4. 天堂